



চমৎকুমারী ইত্যাদি গল্প
পরশুরাম

সংচী

					পঞ্চা
চমৎকুমারী	...	...	...	...	১
কর্দম মেখলা	...	...	...	...	১২
মাঃস্য ন্যায়	...	...	...	...	২১
উৎকোচ তত্ত্ব	...	...	...	...	৩৩
প্রাচীন কথা	...	...	...	...	৪২
উৎকণ্ঠা সত্ত্ব	...	...	...	...	৫৪
দীনেশের ভাগ্য	...	...	...	...	৬০
ভূষণ পাল	...	...	...	...	৬৮
দাঁড়কাগ	...	...	...	...	৭৪
গনৎকার	...	...	...	...	৮৯
সাড়ে সাত লাখ	...	...	...	...	৯৭
যশোমতী	...	...	...	...	১০৯
জয়রাম-জয়ন্তী	...	...	...	...	১২০
গৃহপী-সায়েব	...	...	...	...	১২৮
গুলবুলিস্তান	...	...	...	...	১৩৯

চমৎকুমারী ইত্যাদি গৃহ্ণ
পরশুরাম

পরশ্পরাম-লিখিত

অন্যান্য গল্পের বই :

গুরুলিকা ৩.০০

কঙজলী ২.৫০

হনুমানের স্বপ্ন ইত্যাদি গল্প ২.৫০

গল্পকল্প ২.৫০

ধনস্থুরীঘায়া ইত্যাদি গল্প ৩.০০

কৃষ্ণকাল ইত্যাদি গল্প ২.৫০

নীলতারা ইত্যাদি গল্প ৩.০০

আনন্দবীণাই ইত্যাদি গল্প ৩.০০

চমৎকুমারী

বক্রেশ্বর দাস সরকারী গৃহে দমন বিভাগের একজন বড় কর্মচারী। শীতের মাঝামাঝি এক মাসের ছুটি নিয়ে নববিবাহিত পত্নী মনোলোভার সঙ্গে সাঁওতাল পরগনায় বেড়াতে এসেছেন। সঙ্গে বুড়ো চাকর বৈকুণ্ঠ আছে। এরা গণেশমুড়ায় লালকুঠি নামক একটি ছোট বাড়িতে উঠেছেন। জায়গাটি নির্জন, প্রাকৃতিক দৃশ্য মনোহর।

বক্রেশ্বরের বয়স চাল্লিশ পেরিয়েছে, মনোলোভার পাঁচশের নাচে। বক্রেশ্বর বোঝেন যে তিনি সুদর্শন নন, শরীরে প্রচুর শক্তি থাকলেও তাঁর ঘোবন শেষ হয়েছে। কিন্তু মনোলোভার রংপের খুব খ্যাতি আছে, বয়সও কম। এই কারণে বক্রেশ্বরের কিঞ্চিৎ হীনতাভাব অর্থাৎ ইন্দৰিয়ারিটি কমপ্লেক্স আছে।

প্রভাত মুখ্যজো মহাশয় একটি গল্পে একজন জবরদস্ত ডেপুল্টির কথা লিখেছেন। একদিন তিনি যখন বাড়িতে ছিলেন না তখন তাঁর স্ত্রীর সঙ্গে এক পূর্বপরিচিত ভদ্রলোক দেখা করেন। ডেপুল্টিবাবু তা জানতে পেরে স্ত্রীকে যথোচিত ধর্মক দেন এবং আগন্তুক লোকটিকে আদালতী ভাষায় একটি কড়া নোটিস লিখে পাঠান। তার শেষ লাইনটি (ঠিক মনে নেই) এইরকম।—বারদিগর এমত করিলে তোমাকে ফৌজদারি সোপদর্ক করা হইবে। সেই ডেপুল্টির সঙ্গে বক্রেশ্বরের স্বভাবের কিছু মিল আছে। দরিদ্রের কন্যা অল্পশিক্ষিতা ভালমানুষ মনোলোভা তাঁর স্বামীকে চেনেন এবং সাবধানে চলেন।

জিনিসপত্র সব গোছানো হয়ে গেছে। বিকেল বেলা মনোলোভা বললেন, চল চম্পৌর্ণদিদির সঙ্গে দেখা করে আস। তিনি ওই তিরসিংগা পাহাড়ের কাছে লছমনপুরায় আছেন, চিঠিতে লিখেছিলেন আমাদের এই বাসা থেকে বড় জোর সওয়া মাইল।

বক্রেশ্বর বললেন, আমার ফ্লুরসত নেই। একটা স্কীম মাথায় এসেছে, গভরনেণ্ট যদি সেটা নেয় তবে দেশের সমস্ত বদমাশ শায়েস্তা হয়ে যাবে। এই ছুটির মধ্যেই স্কীমটা লিখে ফেলব। তুমি যেতে চাও যাও, কিন্তু বৈকুণ্ঠকে সঙ্গে নিও।

—বৈকুণ্ঠের ঢের কাজ। বাজার করবে, দূধের ব্যবস্থা করবে, রান্নার ধোগাড় করবে। আর ও তো অথবা বুড়ো, ওকে সঙ্গে নেওয়া মিথ্যে। আমি একাই যেতে পারব, ওই তো তিরসিংগা পাহাড় সোজা দেখা যাচ্ছে।

—ফিরতে দোরি ক'রো না, সন্ধ্যের আগেই আসা চাই।

লছমনপুরায় পেঁচে মনোলোভা তাঁর চম্পৌর্ণদিদির সঙ্গে অফুরন্ত গল্প করলেন। বেলা পড়ে এলে চম্পৌর্ণদি ব্যস্ত হয়ে বললেন, যা যা শিগ্ৰিৰ ফিরে যা, নয়তো অন্ধকার হয়ে যাবে, তোর বৰ ভেবে সারা হবে। আমাদের দুটো চাকরই বেরিয়েছে, নইলে একটাকে তোর সঙ্গে দিতুম। কাল সকালে আমরা তোর কাছে যাব।

মনোলোভা তাড়াতাড়ি চলতে লাগলেন। মাঝপথে একটা সরু নদী পড়ে, তার খাত গভীর, কিন্তু এখন জল কম। মাঝে মাঝে বড় বড় পাথর আছে, তাতে পা ফেলে অনায়াসে পার হওয়া যায়। নদীর কাছাকাছি এসে মনোলোভা দেখতে পেলেন, বাঁ দিকে কিছু দূরে চার-পাঁচটা মোষ চরছে, তার মধ্যে একটা প্রকাণ্ড শিংওয়ালা জানোয়ার

কুটিল ভঙ্গীতে তাঁর দিকে তাকাচ্ছে। মোষের রাখাল একটি ন-দশ বছরের ছেলে। সে হাত নেড়ে চেঁচিয়ে কি বলল বোৰা গেল না। মনোলোভা ভয় পেয়ে দৌড়ে নদীর ধারে এলেন এবং কোনও রকমে পার হলেন, কিন্তু ওপারে উঠেই একটা পাথরে হোঁচট খেয়ে পড়ে গেলেন। উঠে দাঁড়াবার চেষ্টা করলেন, পারলেন না, পায়ের চেষ্টোয় অত্যন্ত বেদন।

চারিদিক জনশূন্য, সেই রাখাল ছেলেটাও অদৃশ্য হয়েছে। অন্ধকার ঘণ্টায়ে আসছে। আতঙ্কে মনোলোভার বুদ্ধিলোপ হল। হঠাৎ তাঁর কানে এল—

—একি, পড়ে গেলেন নাক?

লম্বা লম্বা পা ফেলে যিনি এগিয়ে এলেন তিনি একজন ব্যাড়েরস্ক ব্যস্কন্ধ প্লুরুষ, পরনে ইজার, হাঁটু পর্যন্ত আচকান, তার উপর একটা নকশাদার শালের ফতুয়া, মাথায় লোমশ ভেড়ার চামড়ার আশ্রাকান টুর্পি।

মনোলোভার দৃষ্টি হাত ধরে টানতে টানতে আগন্তুক বললেন, হেইও, উঠে পড়ুন। পারছেন না? খুব লেগেছে? দৈখি কোথায় লাগল।

হাত পা গুর্টিয়ে নিয়ে মনোলোভা বললেন, ও আর দেখবেন কি, পা মচকে গেছে, দাঁড়াবার শক্তি নেই। আপনি দয়া করে যদি একটা পালকি টালাকি যোগাড় করে দেন তো বড়ই উপকার হয়।

—খেপেছেন, এখানে পালকি তাঞ্জাম চতুর্দেলা কিছুই মিলবে না, স্ট্রেচারও নয়। আপনি কোথায় থাকেন? গণেশমুড়ায় লাল-কুঠিতে? আপনারাই বুঝি আজ সকালে পৌঁছেছেন? আমি আপনার পায়ে একটু মাসাজ করে দিচ্ছি, তাতে ব্যথা কমবে। তার পর আমার হাতে ভর দিয়ে আস্তে আস্তে হেঁটে বাঢ়ি ফিরতে

পারবেন। যদি মচকে গিয়ে থাকে, চুনে-হলুদে লাগালেই ঢট করে সেরে ঘাবে।

বিব্রত হয়ে মনোলোভা বললেন, না না আপনাকে মাসাজ করতে হবে না। হেঁটে যাবার শক্তি আমার নেই। আপনি দয়া করে আমাদের বাসায় গিয়ে মিস্টার বি দাসকে খবর দিন তিনি নিয়ে যাবার যা হয় ব্যবস্থা করবেন।

—পাগল হয়েছেন? এখান থেকে গিয়ে খবর দেব, তার পর দাস মশাই চেয়ারে বাঁশ বেঁধে লোকজন নিয়ে আসবেন, তার মানে অন্তত পঁয়তাঙ্গিশ মিনিট। ততক্ষণ আপনি অন্ধকারে এই শীতে একা পড়ে থাকবেন তা হতেই পারে না। বিপদের সময় সংকোচ করবেন না, আপনাকে আমি পাঁজাকোলা করে নিয়ে যাচ্ছি।

—কি যা তা বলছেন!

—কেন, আমি পারব না ভেবেছেন? আমি কে তা জানেন? গগনচাঁদ চক্র, গ্রেট মরাঠা সার্ক'সের স্ট্রং ম্যান। না না, আমি মরাঠী নই, বাঙালী বারেন্দ্র রাহুণ, চৰুবতী' পদবীটা ছেঁটে চক্র করেছি। সম্প্রতি টাকার অভাবে সার্ক'স বন্ধ ছিল, তাই এখানে আসবার ফুরসত পেয়েছি। আজ সকালে আমাদের ম্যানেজার সাপ্তরজী'র চিঠি পেয়েছি—সব ঠিক হয়ে গেছে, দু হপ্তার মধ্যে তোমরা পুনায় চলে এস। জানেন, আমার বুকের ওপর দিয়ে হাতি চলে যায়, দু হন্দর বারবেল আমি বনবন করে ঘোরাতে পারি। আপনার এই শিঙে মাছের মতন একরাতি শরীর আমি বইতে পারব না?

—খবরদার, ও সব হবে না।

—কেন বলুন তো? আপনি কি ভেবেছেন আমি রাবণ আর আপনি সীতা, আপনাকে হরণ করতে এসেছি? আপনাকে আমি বয়ে নিয়ে গেলে আপনার কলঙ্ক হবে, লোকে ছিছি করবে?

—আমার স্বামী পছন্দ করবেন না।

—কি অদ্ভুত কথা! অমন রামচন্দ্রী স্বামী জোটালেন কোথা থেকে? বিপদের সময় নাচার হয়ে আপনাকে যাদি বয়ে নিয়ে যাই তাতে আপ্রতির কি আছে? আপনার কর্তা বৃষ্টি মনে করবেন আমার ওপর আপনার অনুরাগ জমেছে, আমার স্পন্দণ আপনি প্লাকিত হয়েছেন, এই তো? একবার ভাল করে আমার মুখ্যানা দেখুন তো, আকর্ষণের কিছু আছে কি?

পকেট থেকে একটা প্রকাণ্ড টর্চ বার করে গগনচাঁদ নিজের শ্রীহীন মুখের ওপর আলো ফেললেন, তার পর বললেন, দেখুন, লোকে আমার মুখ দেখতে সার্কসে আসে না, শুধু গায়ের জোরই দেখে। আমার এই চাঁদবদন দেখলে আপনার স্বামীর মনে কোনও সন্দেহই হবে না।

মনোলোভা বললেন, কেন তর্ক করে সময় নষ্ট করছেন। আপনার চেহারা সুন্ধী না হলেও লোকে দোষ ধরতে পারে।

—ও, বুঝেছি। আপনার চির্ত্বিকার না হলেও আমার তো আপনার ওপর লোভ হতে পারে—এই না? নিশ্চয় আপনি নিজেকে খুব সুন্দরী মনে করেন। একদম ভুল ধারণা, মিস চমৎকুমারী ঘার্পাদের কাছে আপনি দাঁড়াতেই পারেন না।

—তিনি আবার কে?

গগনচাঁদ চক্র তাঁর ফতুয়ার বৌতাম খুললেন, আচকানেরও খুললেন, তার নীচে যে জামা ছিল, তারও খুললেন। তার পর মুখে একটি বিহুল ভাব এনে নিজের উম্বুক্ত লোমশ বুকে তিনবার চাপড় মারলেন।

মনোলোভা প্রশ্ন করলেন, আপনার প্রণয়নী নাকি?

—শুধু প্রণয়নী নয় মশাই, দস্তুরমত সহধর্মীগী। তিন মাস হল দৃজনে বিবাহবন্ধনে জড়িত হয়ে দম্পতি হয়ে গেছি।

—তবে মিস চমৎকুমারী বললেন কেন? এখন তো তিনি শ্রীমতী চক্রর।

—আঃ, আপনি কিছুই বোবেন না। মিস চমৎকুমারী ঘাপাদের হল তাঁর স্টেজ নেম, আমেরিকান ফিল্ম অ্যাকট্রেসের যেমন পঞ্চাশবার বিয়ে করেও নিজের কুমারী নামটাই বজায় রাখে, সেইরকম আর কি। চমৎকুমারী হচ্ছেন গ্রেট মরাঠা সার্কাসের লীডিং লেডি, বলবতী ললনা। যেমন রূপ, তের্মান বাহুবল, তের্মান গলার জোর। একটা প্রমাণ সাইজ গরু, কিংবা গাধাকে টপ করে কাঁধে তুলে নিয়ে ছুটতে পারেন। আবার ছুটন্ত ঘোড়ার পিঠে এক পায়ে দাঁড়িয়ে একটা হাত কানে চেপে অন্য হাতে তম্বুরা নিয়ে ঝুপদ খেয়াল গাইতে পারেন। মহারাষ্ট্রী মহিলা, কিন্তু অনেক কাল কলকাতায় ছিলেন, চমৎকার বাঙ্গলা বলেন। আপনার স্বামীর সঙ্গে তাঁর মোলাকাত করিয়ে দেব। চমৎকুমারীকে দেখলেই তিনি বুঝতে পারবেন যে আমার হৃদয় শক্ত খণ্টিতে বাঁধা আছে, তার আর নড়ন চড়ন নেই।

—আপনি আর দোর করবেন না, দয়া করে মিস্টার দাসকে খবর দিন।

—কি কথাই বললেন! আমি চলে যাই, আপনি একলা পড়ে থাকুন, আর বাঘ কি হৃড়ার কি লকড় এসে আপনাকে ভক্ষণ করুক। শুনতে পাচ্ছেন? ওই শেয়াল ডাকছে। আপনার হিতাহিত জ্ঞান এখন লোপ পেয়েছে, কোনও আপর্যন্তই আমি শুনবো না। চুপ, আর কথাটি নয়।

নিম্নের মধ্যে মনোলোভাকে পাঁজাকোলা করে তুলে নিয়ে গগন-চাঁদ সবেগে চললেন। মনোলোভা ছটফট করতে লাগলেন। গগনচাঁদ

বললেন, খবরদার হাত পা ছড়বেন না, তা হলে পড়ে যাবেন, কোম্বুর
ভাঙবে, পাঁজরা ভাঙবে। এত আপন্তি কিসের? আমাকে কি অচ্ছত.
হরিজন ভেবেছেন না সেকেলে বঠ্ঠাকুর ঠাউরেছেন যে ছলেই আপনার
ধর্মনাশ হবে? মনে মনে ধ্যান করুন—আপনি একটা দুরন্ত খুকী,
রাস্তায় খেলতে আছাড় খেয়েছেন, আর আমি আপনার
স্নেহময়ী দিদিমা, কোলে করে তুলে নিয়ে যাচ্ছি।

আপন্তি নিষ্ফল জেনে ঘোলোভা চুপ করে আড়ঢ় হয়ে রাইলেন।
গগনচাঁদ হাতের মুঠোয় টর্চ টিপে পথে আলো ফেলতে ফেলতে
চললেন।

ব ক্রেশ্বর দাস দৃজনকে দেখে আশ্চর্য হয়ে বললেন, একি ব্যাপার?
গগনচাঁদ বললেন, শোবার ঘর কোথায়? আগে আপনার স্ত্রীকে
বিছানায় শুইয়ে দিই, তার পর সব বলুচি। এই বুঝি আপনার
চাকর? ওহে বাপু, শিগ্ৰিৰ মালসা করে আগুন নিয়ে এস, তোমার
মায়ের পায়ে সেক দিতে হবে।

মনোলোভাকে শুইয়ে গগনচাঁদ বললেন, মিষ্টার দাস, আপনার
স্ত্রী পড়ে গিয়েছিলেন, ডান পায়ের চেটো মচকে গেছে। চলবার শক্তি
নেই, অথচ কিছুতেই আমার কথা শুনবেন না, কেবলই বলেন, লে আও
পালকি, বোলাও দাস সাহেবকো। আমি জোর করে একে তুলে নিয়ে
এসেছি। অতি অবুৰু বদরাগী মহিলা, সমস্ত পথটা আমাকে যাচ্ছতাই
গলাগাল দিতে দিতে এসেছেন।

মনোলোভা অস্ফুট স্বরে বললেন, বাঃ, কই আবার দিলুম!

বক্রেশ্বর একটু ঘাবড়ে গিয়েছিলেন। এখন গরম হয়ে বললেন,
তুমি লোকটা কে হে? ভদ্রনারীৰ ওপৱ জলুম কৱ এতদৰ আস্পধা?

—আবাক করলেন মশাই। কোথায় একটু চা খেতে বলবেন, অন্তত কিঞ্চিৎ থ্যাংকস দেবেন, তা নয়, শুধুই ধরক!

—হ্যাঁ আর ইউ? কেন তুমি ওঁর গায়ে হাত দিতে গেলে?

—আরে মশাই, ওঁকে যদি নিয়ে না আসতুম তা হলে যে এতক্ষণ বাঘের পেটে হজম হয়ে যেতেন, আপনাকে যে আবার একটা গিন্ধীর যোগাড় দেখতে হত।

—চোপরও বদমাশ কোথাকার। জান, আমি হচ্ছি বক্রেশ্বর দাস আই.এ.এস, গুণ্ডা কংট্রোল অফিসার, এখনি তোমাকে পুলিসে হ্যাণ্ড-ওভার করতে পারি?

—তা করবেন বইক। স্ত্রী যন্ত্রণায় ছটফট করছেন মেদিকে হঁশ নেই, শুধু আমার ওপর তাম্ব। মৃখ সামলে কথা কইবেন মশাই, নইলে আমিও রেঁগে উঠব। এখন চললুম, নির্মল মৃখুজ্য ডাক্তারকে পাঠিয়ে দিচ্ছি।

বক্রেশ্বর তেড়ে এসে গগনচাঁদের পিঠে হাত দিয়ে ঠেলতে ঠেলতে বললেন, অভি নিকালো।

গগনচাঁদ বেগে চলতে লাগলেন, বক্রেশ্বর পিছু পিছু গেলেন। কিছুদ্বার গিয়ে গগনচাঁদ বললেন, লড়তে চান? আপনার স্ত্রী একটু সুস্থ হয়ে উঠল তার পুর লড়বেন। যদি সবুর করতে না পারেন তো কাল সকালে আসতে পারি।

বক্রেশ্বর বললেন, কাল কেন, এখনই তোকে শায়েস্তা করে দিচ্ছি। জানিস, আমি একজন মিড্লওয়েট চ্যাম্পিয়ন? এই নে, দোখ কেমন সামলাতে পারিস।

গগনচাঁদ ক্ষিপ্রগতিতে সরে গিয়ে ঘূষি থেকে আত্মরক্ষা করলেন এবং বক্রেশ্বরের পায়ের গুরুলতে ছোট একটি লাঠি মারলেন। সঙ্গে সঙ্গে বক্রেশ্বর ধরাশায়ী হলেন।

গগনচাঁদ বললেন, কি হল দাস মশাই, উঠতে পারছেন না? পা
মচকে গেছে? বেশ যা হক, কন্তাগিমৌরির এক হাল। ভাববেন না,
আপনাকে তুলে নিয়ে গিমৌরির পাশে শুইয়ে দিচ্ছি, তার পর ডাঙ্কার
এসে চিকিৎসার ব্যবস্থা করবে।

বক্রেশ্বর বললেন, ড্যাম ইউ, গেট আউট ইহাঁ সে।

—ও, আমার কোলে উঠবেন না? আচ্ছা চললুম, আর কাউকে
পাঠিয়ে দিচ্ছি।

বক্রেশ্বর বেশ শক্তিমান প্রৱৃষ্টি, ভাবতেই পারেন নি যে ওই বদমাশ
গুণ্ডাটা তাঁর প্রচণ্ড ঘূষি এড়িয়ে তাঁকেই কাবু করে দেবে। শুধু
ডান পায়ের চেটো মচকায় নি, তাঁর কাঁধও একটু থেঁতলে গেছে। তিনি
ক্ষীণ কষ্টে ডাকতে লাগলেন, বৈকুণ্ঠ, ও বৈকুণ্ঠ।

প্রায় পনরো মিনিট বক্রেশ্বর অসহায় হয়ে পড়ে রইলেন। তার
পর নারীকণ্ঠ কানে এল—অগ্ৰ বাস্তি! হে কায়? কায় ঝালা তুম্হালা?
—ওমা, এ কি? কি হয়েছে আপনার?

বক্রেশ্বর দেখলেন, কাছা দেওয়া লাল শাড়ি পরা মহিয়মদীর্ণী
তুল্য একটি বিরাট মহিলা টর্চ হাতে দাঁড়িয়ে আছেন। বক্রেশ্বর
বললেন, উঃ বড় লেগেছে, ওঠবার শক্তি নেই। আপনি—আপনি কে?

—চিনবেন না। আমি হচ্ছি চমৎকুমারী ঘাপাদে, গ্রেট মরাঠা
সার্কসের বল্বতী ললনা।

—আপনি যাদি দয়া করে ওই লালকুঠিতে গিয়ে আমার চাকর
বৈকুণ্ঠকে পাঠিয়ে দেন—

—আপনার চাকর তো রোগা পটকা বুড়ো, আপনার এই দ্ব-মনী

লাশ সে বইতে পারবে কেন? ভাববেন না, আমিই আপনাকে পাঁজা-কোলা করে তুলে নিয়ে যাচ্ছ।

—সেইক, আপনি?

—কেন, তাতে দোষ কি, বিপদের সময় সবই করতে হয়। ভাবছেন আমি অবলা নারী, পারব না? জানেন, আমি একটা পূরুষ্ট গাধাকে কাঁধে তুলে নিয়ে দৌড়তে পারি?

কিংকর্তব্যবিমৃঢ় হয়ে বক্রেশ্বর ফ্যালফ্যাল করে তাকিয়ে রইলেন। চমৎকুমারী খপ করে তাঁকে তুলে নিয়ে বললেন, ওকি, অমন কুকড়ে গেলেন কেন, লজ্জা কিসের? মনে করুন আমি আপনার মেসোমশাই, আপনি একটা পাজী ছোট ছেলে, আপনার চাইতেও পাজী আর একটা ছেলে লাথি মেরে আপনাকে ফেলে দিয়েছে, মেসোমশাই দেখতে পেয়ে কোলে তুলে বাড়ি নিয়ে যাচ্ছেন।

চমৎকুমারী তাঁর বোৰা নিয়ে হনহন করে হেঁটে তিনি মিনিটের মধ্যে লালকুঠিতে পেঁচলেন এবং বিছানায় মনোলোভার পাশে ধপাস করে ফেলে বক্রেশ্বরকে শুইয়ে দিলেন। বক্রেশ্বর করুণ স্বরে বললেন, উহুহু বড় ব্যাথা। জান মনু, আমি হোঁচট খেয়ে পড়ে গিয়েছিলুম, ইনিই আমাকে বাঁচিয়েছেন, গ্রেট মরাঠা সার্কসের স্ট্রং লোডি মিস চমৎকুমারী ঘাপাদে।

মনোলোভা অবাক হয়ে দৃ হাত তুলে নমস্কার করলেন।

নির্মল ডাঙ্কার তাঁর কম্পাউন্ডারকে নিয়ে এসে পড়লেন। স্বামী-স্ত্রীকে পরীক্ষা করে ডাঙ্কার বললেন, ও কিছু নয়, দৃজনেরই পায়ে একটু স্প্রেন হয়েছে। একটা লোশন দিচ্ছি, তাতেই সেরে যাবে। তিন-চার দিন চলাফেরা করবেন না, মাঝে মাঝে নৃনের পৰ্টেলির সেক দেবেন। মিস্টার দাসের কাঁধে একটা ওষুধ লাগিয়ে ড্রেস করে দিচ্ছি। যথাকর্তব্য করে ডাঙ্কার আর কম্পাউন্ডার চলে গেলেন। চমৎকুমারী

বললেন, আপনাদের চাকর একা সামলাতে পারবে না, আর্মি আপনাদের খাওয়া-দাওয়ার ব্যবস্থা করে তার পর যাব।

বক্রেশ্বর করজোড়ে বললেন, আপনি করুণাময়ী, যে উপকার করলেন তা জীবনে ভুলব না।

মনোলোভা মনে মনে বললেন, তা ভুলবে কেন, ওই গোদা হাতের জাপটানি যে প্রাণে সুড়সুড়ি দিয়েছে। যত দোষ বেচারা গগনচাঁদের।

বক্রেশ্বর বললেন, ডাক্তারবাবুর কাছে শন্তলুম, আপনার স্বামী মিস্টার চক্ররও এখানে আছেন। কাল বিকেলে আপনারা দৃঢ়নে দয়া করে এখানে যদি চা খান তো কৃতার্থ হব। আমার এক শালী কাছেই থাকেন, তাঁকে কাল আনাব, তিনিই সব ব্যবস্থা করবেন। আমার তো চলবার শক্তি নেই, নয়তো নিজে গিয়ে আপনাদের অস্বার জন্যে বলতুম।

চমৎকুমারী বললেন, কাল যে আমরা তিন দিনের জন্যে রাঁচি যাচ্ছি। শনিবারে ফিরব। রাবিবার বিকেলে আমাদের বাসায় একটা সামান্য টি-পার্টির ব্যবস্থা করেছি। চক্ররের বন্ধু হোম মিনিস্টার শ্রীমহাবীর প্রসাদ, দুর্মকার ম্যাজিস্ট্রেট খাস্ত্র্তগর সাহেব, গিরিডির মার্চেন্ট সর্দার গুরমুখ সিং এ'রা সবাই আসবেন। আপনারা দৃঢ়নে দয়া করে এলে খুব খুশী হব। কোনও কষ্ট হবে না, একটা গাড়ি পাঠিবে দেব। আসবেন তো?

বক্রেশ্বর বললেন, নিশ্চয় নিশ্চয়।

মনোলোভা মনে মনে বললেন, হেই মা কালী, রক্ষা কর।

କର୍ମ ମେଥଳା

ପୁକର ସରୋବରେ ତୀରେ ବିଶ୍ଵାମିତ୍ର ଆର ମେନକା କାହାକାହି ବସେ
ଆଛେନ । ମେନକା ତାଁର କେଶପାଶ ଆଲ୍ଲାଯିତ କରେ କାଁକୁଇ ଦିଯେ
ଆଁଚ୍ଛାନ୍ତେ, ବିଶ୍ଵାମିତ୍ର ମୁଖ ଫିରିଯେ ଆର୍ଦ୍ଧାଚଂତା କରଛେନ ।

ଅନେକଙ୍କଣ ନୀରବ ଥାକାର ପର ବିଶ୍ଵାମିତ୍ର କପାଳ କୁଂଚକେ ନାକ ଫୁଲିଯେ
ବଲଲେନ, ମେନକା, ତୁମ ସରେ ଯାଓ, ତୋମାର ଚୁଲେର ତେଳାଚିଟେ ଗନ୍ଧ ଆରି
ମହିତେ ପାରାଛ ନା ।

ଦ୍ରୁଷ୍ଟଙ୍ଗୀ କରେ ମେନକା ବଲଲେନ, ତା ଏଥିନ ପାରବେ କେନ । ଅଥଚ ଏହି
ମେଦିନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆମାର ଚୁଲେର ମଧ୍ୟେ ମୁଖ ଗୁଜଡ଼େ ପଡ଼େ ଥାକତେ । ଚୁଲେ
କି ମାଥି ଜାନ ? ମଲୟାଗିରିଜାତ ନାରିକେଳ ତୈଲେ ପଞ୍ଚାଶ ରକମ ଗନ୍ଧଦ୍ରବ୍ୟ
ଭିଜିଯେ ଧନ୍ୟନ୍ତରୀ ଆମାର ଜନ୍ୟେ ଏହି କେଶଟେଲ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରେଛେ । ଏଇ
ମୋରଭେ ଦେବ ଦାନବ ଗନ୍ଧର୍ବ ମାନବ ମୁଖ ହୁଯ, ଆର ତୋମାର ତା ସହ୍ୟ ହଚ୍ଛେ
ନା ! ମୁଖ ହାଁଡ଼ି କରେ ରଯେଛ କେନ, ମନେର କଥା ଥୁଲେଇ ବଲ ନା ।

ବିଶ୍ଵାମିତ୍ର ବଲଲେନ, ତୁମ ମୁଖ୍ୟ ଅମ୍ବରା, ଦ୍ରବ୍ୟଗୁଣ କିଛି ଜାନ ନା ।
ଉତ୍ତମ ଗନ୍ଧଟେଲ ଓ ଆଦ୍ରବାୟୁର ସଂସପଣ୍ଠ ବିକୃତ ହୁଯ । ଶ୍ରୀଜାର୍ତ୍ତିର ନାକେର
ସାଡ ନେଇ, କିନ୍ତୁ ଅନ୍ୟ ଲୋକେ ଦ୍ରଗନ୍ଧ ପାଯ ।

—ଏତାଦିନ ତୁମ ଦ୍ରଗନ୍ଧ ପାଓ ନି କେନ ?

—ଆମାର ବୁଦ୍ଧିଭ୍ରଂଶ ହେବିଛିଲ, ଲୁଧ କୁକୁରେର ନ୍ୟାୟ ପ୍ରାତିଗନ୍ଧକେ
ଦିବ୍ୟ ମୋରଭ ମନେ କରତାମ, ତୋମାର କୁଟିଲ କାଲସପର୍ବ ସମ ବେଣୀ କୁସ୍ମମଦାମ
ବଲେ ଭ୍ରମ ହିତ, ତୋମାର କ୍ଲିନ ଅଶ୍ରୁଚ ଦେହେର ସପଣ୍ଠ ଆମାର ଆପାଦମନ୍ତକ
ହର୍ଷିତ ହିତ । ମେହି କଦର୍ଯ୍ୟ ମୋହ ଏଥିନ ଅପସ୍ତ୍ର ହେଯାଛେ । ମେନକା,
ତୋମାକେ ଆମାର ଆର ପ୍ରୋଜନ ନେଇ, ତୁମ ଚଲେ ଯାଓ ।

ମେନକା ବଲଲେନ, ଛ ମାସେଇ ପ୍ରସୋଜନ ଫୁରିଯେ ଗେଲ ? ଆମ ସଖନ ପ୍ରଥମେ ତୋମାର ଏହି ଆଶମେ ଏମେହିଲାମ ତଥନ ଆମାକେ ଦେଖେଇ ତୁମି ସଂସ୍ଥମ ହାରିଯେ ତପସ୍ୟାୟ ଜଳାଞ୍ଜଳି ଦିଯେ ଲୋଲୁପ ହେଁଛିଲେ । ଆମ କିନ୍ତୁ ନିଷ୍କାମଭାବେ ନିର୍ବିକାର ଚିତ୍ରେ ଅପସରାର କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ପାଲନ କରେଛି, ତୋମାର କୁଣ୍ଡିତ ଜଟାଶମଶ୍ରୀ ଆର ଲୋମଶ ବକ୍ଷେର ସପଶ୍ରୀ, ତୋମାର ଦେହେର ଉତ୍କଟ ଶାର୍ଦ୍ଦିଲଗନ୍ଧ ସବଇ ଘଣା ଦମନ କରେ ସଯୋଛ । ଓହେ ଭୃତପୂର୍ବ କାନ୍ୟକୁର୍ଜରାଜ ମହାବଳ ବିଶ୍ଵାମିତ୍ର, ବଶିଷ୍ଠେର ଗର୍ବ ଚୁରି କରତେ ଗିଯେ ତୁମି ସମେନ୍ୟେ ମାର ଖେଁଛିଲେ । ତଥନ ତୁମି ବିଲାପ କରେଛିଲେ—ଧିଗ୍ ବଲଂ କ୍ଷତ୍ରିୟବଲଂ ବ୍ରହ୍ମତେଜୋ ବଲଂ ବଲମ୍ । ତାର ପର ତୁମି ବ୍ରହ୍ମାର୍ଥ ହବାର ଜନ୍ୟ କଠୋର ତପସ୍ୟାୟ ନିଯମନ ହଲେ । କିନ୍ତୁ ଇନ୍ଦ୍ରର ଆଦେଶେ ଯେମନି ଆମ ତୋମାର କାହେ ଏଲାମ ତଥନଇ ତୋମାର ମୁଣ୍ଡ ଘରେ ଗେଲ, ତପସ୍ୟ ଚୁଲୋଯ ଗେଲ, ଏକଟା ଅବଲା ଅପସରାର କାହେଓ ଆତ୍ମାରକ୍ଷା କରତେ ପାରଲେ ନା । ଏଥନ ହୟତୋ ବୁଝେଛ ଯେ, ବ୍ରହ୍ମତେଜେର ବଲଓ ଅପସରାର ବଲେର କାହେ ତୁଚ୍ଛ, ଅନେକ ରାଜ୍ୟର୍ ମହାର୍ଥ ବ୍ରହ୍ମାର୍ଥ ଆମାଦେର ପଦାନତ ହେଁଛେ । ଯା ବଲି ଶୋନ—ବ୍ରହ୍ମାର୍ଥ ହବାର ସଂକଳପ ତ୍ୟାଗ କରେ ଅପସରା ହବାର ଜନ୍ୟ ତପସ୍ୟ କର ।

ବିଶ୍ଵାମିତ୍ର ବଲଲେନ, କଟୁଭାଷଣୀ, ତୁମି ଦର ହୁଏ ।

—ତା ହାଚିଛ । ଆମାର ଗଢେର୍ ତୋମାର ଯେ ସନ୍ତାନ ଆହେ ତାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କି କରବେ ?

—ସବର୍ଗବୈଶ୍ୟାର ସନ୍ତାନେର ସଙ୍ଗେ ଆମାର କୋନ୍ତ ସମ୍ପକ୍ ଥାକତେ ପାରେ ନା । ଯା କରବାର ତୁମି କରବେ ।

—ତୁମ ତୋ ମହା ବେଦଜ୍ଞ ଆର ପୁରାଣଜ୍ଞ । ଏ କଥା କି ଜାନ ନା ଯେ ଅପସରା କଦାପି ସନ୍ତାନ ପାଲନ କରେ ନା ? ଆମରା ପ୍ରସବ କରେଇ ସରେ ପାଢ଼ି, ଏହି ହଳ ସନାତନ ରୀତି । ଅପତ୍ୟପାଲନ ଜନ୍ମଦାତାରଇ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ, ଗର୍ଭଧାରିଣୀ ଅପସରାର ନୟ ।

অত্যন্ত ক্ষুঢ় হয়ে বিশ্বামিত্র বললেন, তুমি আমার তপস্যা পণ্ড
করেছ, বৃদ্ধি মোহগ্রস্ত করেছ, চারিত্ব কল্পিত করেছ। পাপিষ্ঠা, দূর
হও এখান থেকে, তোমার গর্ভস্থ পাপও তোমার সঙ্গে দূর হয়ে যাক।

পৃষ্ঠকর সরোবরের ধার থেকে খানিকটা কাদা তুলে নিয়ে মেনকা
দুই হাতে তাল পাকাতে লাগলেন।

বিশ্বামিত্র প্রশ্ন করলেন, ও আবার কি হচ্ছে?

কাদার পিণ্ড পাকিয়ে সাপের মতন লম্বা করে মেনকা বললেন,
রাজর্ষি বিশ্বামিত্র, তোমার সন্তান আমি চার মাস গর্ভে বহন করেছি,
আরও প্রায় পাঁচ মাস বইতে হবে। তোমার কৃতকর্মের ফল শুধু
আমিই বয়ে বেড়াব আর তুমি লঘুদেহে স্বচ্ছন্দে বিচরণ করবে তা
হতে পারে না। তোমাকেও ভার সহিতে হবে। এই নাও।

মেনকা তাঁর হাতের লম্বা কাদার পিণ্ড সবেগে নিক্ষেপ করলেন।
বিশ্বামিত্রের কাটিদেশে তা মেখলার ন্যায় জড়িয়ে গেল।

চমকে উঠে মুখ বিকৃত করে বিশ্বামিত্র বললেন, আঃ! সেই কর্দম
মেখলা টেনে খুলে ফেলবার জন্যে তিনি অনেক চেষ্টা করলেন, কিন্তু
পারলেন না। তখন পৃষ্ঠকরের জলে ঝাঁপিয়ে পড়ে ধূয়ে ফেলবার জন্যে
দুই হাত দিয়ে ঘষতে লাগলেন, কিন্তু সেই কালসপ্ত তুল্য মেখলার
ক্ষয় হল না, নাগপাশের ন্যায় বেষ্টন করে রইল।

হতাশ হয়ে বিশ্বামিত্র জল থেকে তীরে উঠে এলেন। মেনকাকে
আর দেখতে পেলেন না।

বিশ্বামিত্র পুনর্বার তপস্যায় নিরত হবার চেষ্টা করলেন, কিন্তু
মনোনিবেশ করতে পারলেন না, কর্দম মেখলার নিরন্তর
সংস্পর্শে তাঁর ধৈর্য নষ্ট হল, চিন্ত বিক্ষোভিত হল। তিনি আশ্রম

ତ୍ୟାଗ କରେ ଆକୁଳ ହୟେ ପର୍ଯ୍ୟଟନ କରିଲେ ଲାଗଲେନ, ହିମାଚଳ ଥେକେ ଦକ୍ଷିଣ
ସମ୍ବୂଦ୍ର ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଭ୍ରମଣ କରିଲେନ, ନାନା ତୀର୍ଥସଲିଲେ ଅବଗାହନ କରିଲେନ,
କିନ୍ତୁ ମେଥଳା ବିଗଲିତ ହଲ ନା । ଏହି ଭାବେ ସାଡ଼େ ପାଁଚ ବଂସର କେଟେ
ଗେଲ ।

ଘୁରିତେ ଘୁରିତେ ଏକଦିନ ତିନି ମାଲିନୀ ନଦୀର ତୀରେ ଉପର୍ମିଥିତ
ହଲେନ । ନଦୀର କାକଚକ୍ର ତୁଳ୍ୟ ନିର୍ମଳ ଜଳ ଦେଖେ ତାଁର ମନେ ଏକଟ୍ଟ
ଆଶାର ଉଦୟ ହଲ । ଉତ୍ତରୀୟ ତୀରେ ରେଖେ ବିଶ୍ଵାମିତ୍ର ଜଳେ ନାମଲେନ
ଏବଂ ଅନେକକ୍ଷଣ ପ୍ରକଳନ କରିଲେନ, କିନ୍ତୁ ତାଁର ମେଥଳା ପ୍ରବର୍ବଦ୍ଧ ଅକ୍ଷୟ
ହୟେ ରଇଲ । ଅବଶ୍ୟେ ତିନି ବିଷଞ୍ଚ ମନେ ଜଳ ଥେକେ ତୀରେ ଉଠିଲେ
ଗେଲେନ, କିନ୍ତୁ ପାରିଲେନ ନା, ପାଁକେର ମଧ୍ୟେ ତାଁର ଦ୍ଵୟାଇ ପା ପ୍ରାୟ ହାଁଟ୍ଟ
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଡୁବେ ଗେଲ ।

ପ୍ରାଣଭରେ ବିଶ୍ଵାମିତ୍ର ଚିଂକାର କରିଲେନ । ମାଲିନୀର ତଟବତୀ ବନ-
ଭୂମିତେ ତିନଟି ମେଯେ ଖେଳା କରିଛିଲ, ଏକଟିର ବସନ୍ତ ପାଁଚ, ଆର ଦ୍ୱାରିର
ସାତ-ଆଟ । ବିଶ୍ଵାମିତ୍ରର ଆର୍ତ୍ତନାଦ ଶୁଣେ ତାରା ଛଟେ ଏଲ ଏବଂ
ନିଜେରାଓ ଚିଂକାର କରେ ଡାକତେ ଲାଗଲ—ଓ ପିସ୍ମୀମା ଦୌଡ଼େ ଏସ, କେ
ଏକଜନ ଡୁବେ ଯାଚେ ।

ପିସ୍ମୀମା ଅର୍ଦ୍ଦୀ ଗୋତମୀ ଲଙ୍ଘା ଆଂକଶି ଦିଯେ ଏକଟି ପ୍ରକାଣ୍ଡ
ଅନ୍ତରକ ବୃକ୍ଷ ଥେକେ ପାକା ଆମଡା ପାଡ଼ିଛିଲେନ । ମେଯେଦେର ଡାକ ଶୁଣେ
ଛଟେ ଏଲେନ । ନଦୀର ଧାରେ ଏସେ ବିଶ୍ଵାମିତ୍ରକେ ବଲିଲେନ, ନୃବୈନ ନା,
ତା ହଲେ ଆରା ଡୁବେ ଯାବେନ । ଏହି ଆଂକଶଟା ବେଶ ଶ୍ଵର, ପାଁକେର ତଳା
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପୁଣ୍ଟେ ଦିଛି, ଏହିଟେତେ ଭର ଦିଯେ ସିଥିର ହୟେ ଥାକୁନ । ଏହି
ଅନ୍ତ୍ର ଆର ପ୍ରିୟ, ତୋରା ଦୁଇନେ ଦୌଡ଼େ ଯା, ଆମ ଯେ ଚାଁଚାଡ଼ିର ଚାଟାଇଏ
ଶ୍ଵେତ ସେଇଟେ ନିଯେ ଆଯ ।

ଅନ୍ତ୍ର ଆର ପ୍ରିୟ ଅଳ୍ପକ୍ଷଗେର ମଧ୍ୟେ ଧରାଧାରି କରେ ଏକଟା ଚାଟାଇ ନିଯେ
ଏଲ । ଗୋତମୀ ସେଟ ପାଁକେର ଉପର ବିଛିଯେ ଦିଯେ ବଲିଲେନ, ଏହିବାରେ

আস্তে আস্তে পা তুলে চাটাইএর উপর দিন, তাড়াতাড়ি করবেন না। অঁকশটা পাঁক থেকে টেনে নিছ্জ। এই এগয়ে দিলাম, দু হাত দিয়ে ধরুন।

অঁকশির এক দিক বিশ্বামিত্র ধরলেন, অন্য দিক গৌতমী ধরে টানতে লাগলেন, মেয়েরা তাঁর কোমর ধরে রইল। বিশ্বামিত্র ধীরে ধীরে তীরে উঠে এসে বললেন, ভদ্রে, আপনি আমার প্রাণরক্ষা করেছেন। কে আপনি দয়াময়ী? এই দেবকন্যার ন্যায় বালিকারা কারা?

গৌতমী বললেন, আমি মহীশূর কবের ভগিনী গৌতমী। এই অনু আর প্রিয়—অনসুয়া আর প্রয়ঃবদ্দা, এরা এই আশ্রমবাসী পিপল আর শাশ্বত ঝীঘির কন্যা। আর এই ছোট্ট শকু—মহীশূর কবের পালিতা দ্রুতি শকুন্তলা। আমার ভাতার আশ্রম এই মালিনী নদীর তীরেই। সোম্য, আপনি কে?

—আমি হতভাগ্য বিশ্বামিত্র।

—বলেন কি, রাজীব বিশ্বামিত্র! আপনার এমন দৰ্দশা হল কেন?

অনু আর প্রিয় নাচতে নাচতে বলল, ওরে বিশ্বামিত্র মুনি এসেছে, শকুর বাবা এসেছে রে, এক্ষুনি শকুকে নিয়ে যাবে রে!

শকুন্তলা ভ্যাঁ করে কেঁদে গৌতমীকে জড়িয়ে ধরল।

অনসুয়া আর প্রয়ঃবদ্দাকে ধমক দিয়ে গৌতমী বললেন, চুপ কর দুষ্ট, মেয়েরা, কেন ছেলেমানুষকে ভয় দেখাচ্ছস!

বিশ্বামিত্র বললেন, খুকী, তোমার বাবা কে তা জান?

শকুন্তলা বলল, আমার বাবা কণ্ব মুনি, আর মা এই পিসীমা।

অনসুয়া আর প্রয়ঃবদ্দা আবার নাচতে নাচতে বলল, দূর বোকা,

ସବ୍ଦାଇ ଜାନେ ଆର ତୁହି କିଛୁ ଜାନିସ ନା । ତୋର ବାବା ଏହି ବିଶ୍ଵାମିତ୍ର ମୂଳୀ, ଆର ମା—

ଗୋତମୀ ଦୂଇ ମେଯେର ପିଠେ କିଲ ମେରେ ବଲଲେନ, ଦୂର ହ ଏଥାନ ଥେକେ । ଏହି ରାଜବିର ପରିଧେୟ ଭିଜେ ଗେଛେ, ତୋଦେର ବାବାର କାହିଁ ଥେକେ ଶୁଖନୋ କାପଡ଼ ଚେଯେ ନିଯେ ଆସ । ଆର ତୋଦେର ମାକେ ବଲ, ଅର୍ତ୍ତଥ ଏସେହେନ, ଆମାଦେର ଆଶ୍ରମେଇ ଆହାର କରବେନ ।

ବିଶ୍ଵାମିତ୍ର ବଲଲେନ, ବସ୍ତେର ପ୍ରଯୋଜନ ନେଇ, ଆମାର ଅଧୋବାସ ଆପନିଇ ଶୁଖ୍ୟେ ଯାବେ, ଆର ଆମାର ଉତ୍ତରାୟ ଶୁଷ୍କଇ ଆଛେ । ଆପନି ଆହାରେର ଆଯୋଜନ କରବେନ ନା, ଆମାର କ୍ଷର୍ଦ୍ଧା ନେଇ । ଦେବୀ ଗୋତମୀ, ଏହି ବାଲିକାକେ କୋଥାଯ ପେଲେନ ?

ଗୋତମୀ ନିମ୍ନକଟେ ଜନାନ୍ତିକେ ବଲଲେନ, ମେନକା ପ୍ରସବ କରେଇ ମାଲିନୀ ନଦୀର ତଟେ ଏକେ ଫେଲେ ଚଲେ ଯାଏ । ମହିର କର୍ବ ନ୍ଦାନ କରତେ ଗିଯେ ଦେଖେନ, ଏକ ଝାଁକ ହଂସ ସାରମ ଚକ୍ରବାକାରୀ ଶକୁନ୍ତ ପଞ୍ଚ ବିଶ୍ଵତାର କରେ ଚାରଦିକେ ଘରେ ସଦ୍ୟୋଜାତ ଏହି ବାଲିକାକେ ରଙ୍ଗା କରଛେ । ଦୟାନ୍ତର ହେଁ ତିନି ଏକେ ଆଶ୍ରମେ ନିଯେ ଆସେନ । ଶକୁନ୍ତ କର୍ତ୍ତକ ଆରକ୍ଷିତା, ମେଜନ୍ୟ ଆମରା ନାମ ଦିଯେଛି ଶକୁନ୍ତଲା ।

ବିଶ୍ଵାମିତ୍ର ବଲଲେନ, କନ୍ୟା, ଏକବାର୍ଟି ଆମାର କୋଳେ ଏସ ।

ଶକୁନ୍ତଲା ଆବାର କେଂଦ୍ରେ ଉଠେ ବଲଲ, ନା, ଯାବ ନା, ତୁମି ଆମାର ବାବା ନେବେ, କର୍ବ ମୂଳୀ ଆମାର ବାବା ।

ଦୀର୍ଘବାସ ଫେଲେ ବିଶ୍ଵାମିତ୍ର ବଲଲେନ, ଠିକ କଥା । ଆମ ତୋମାର ପିତା ନଇ, ମେନକାଓ ତୋମାର ମାତା ନୟ, ଯାରା ତୋମାକେ ତ୍ୟାଗ କରେଛିଲ ତୋଦେର ସଙ୍ଗେ ତୋମାର ସମ୍ପର୍କ ନେଇ । ଯାରା ତୋମାକେ ଆଜନ୍ମ ପାଲନ କରେଛେନ ତାଂଦେରଇ ତୁମି କନ୍ୟା । ଖୁକୀ, ତୁମି କି ଖେଲନା ଚାଓ ବଲ, ରଂପୋର ରାଜହାଁସ, ସୋନାର ହରିଣ, ପାନ୍ଧୀ-ନୀଲାର ମୟର—

অনসূয়া ঠেঁট বেঁকিয়ে বলল, ভারী তো। আমাদের আসল হাঁস হরিণ ময়ূর আছে।

প্রিয়বন্দী বলল, আমাদের হাঁস প্যাঁক প্যাঁক করে, হরিণ লাফায়, ময়ূর নচে। তোমার হাঁস হরিণ ময়ূর তা পারে?

বিশ্বামিত্র বললেন, না, শুধু ঝকমক করে। শকুন্তলা, তুমি আমার সঙ্গে চল। শত রাজকন্যা তোমার সখী হবে, সহস্র দাসী তোমার সেবা করবে, স্বর্ণমণ্ডিত গজদন্তের পর্যন্তে তুমি শোবে, দেবদুর্লভ অম্ব ব্যঙ্গন মিষ্টান্ন পায়স তুমি খাবে, র্মগময় চষ্টে সখীদের সঙ্গে খেলা করবে। তোমাকে আর্মি স্র্বিশাল রাজ্যের অধিবর্ণী করে দেব।

গৌতমী বললেন, কি করে করবেন? আপনার কান্যকুবজ রাজ্য তো পুনর্দের দান করে তপস্বী হয়েছেন।

—তুচ্ছ কান্যকুবজ রাজ্য আমার পুনরাই ভোগ করুক, তা কেড়ে নিতে চাই না। বাহুবলে আর তপোবলে আর্মি সসাগরা ধরা জয় করে আমার কন্যাকে রাজরাজেশ্বরী করব। যত দিন কুমারী থাকে তত দিন আমিই এর প্রতিভূ হয়ে রাজ্যশাসন করব। তার পর অতুলনীয় রূপবান গৃণবান বলবান বিদ্যবান কোনও রাজা বা রাজপুত্রের হস্তে একে সম্পদান করে পুনর্বার তপস্যায় নিরত হব।

গৌতমী বললেন, কি বলিস শকু, যাবি এই রাজ্যৰ সঙ্গে?

শকুন্তলা আবার কেবলে উঠে বলল, না না যাব না।

গৌতমী বললেন, রাজ্যৰ বিশ্বামিত্র, জন্মের প্রবেই যাকে বর্জন করেছিলেন তার প্রতি আবার আসাঞ্চ কেন? আপনার সংযম কিছুমাত্র নেই। বশিষ্ঠের কামধেনুর লোভে আপনার ধর্মজ্ঞান গোপ পেয়েছিল, মেনকাকে দেখে আপনি উন্নত হয়েছিলেন, এখন আবার তার কন্যাকে দেখে স্নেহে অভিভূত হয়েছেন। এই বালিকার

কল্যাণই যদি আপনার অভীষ্ট হয় তবে একে আর উন্নিশ্বন করছেন কেন, অব্যাহতি দিন, এর মাঝে ত্যাগ করে প্রস্থান করুন।

বিশ্বামিত্র বললেন, শকুন্তলা, তোমার এই পিসৌমাকে যদি সঙ্গে নিয়ে যাই তা হলে তুমি যাবে তো?

গোতমী বললেন, কি যা তা বলছেন, আমি কেন আপনার সঙ্গে যাব?

—দেবী গোতমী, আমি আপনার পাণিপ্রাথী। আমাকে বিবাহ করে আপনি আমার কল্যান জননীর স্থান অধিকার করুন।

অনস্ত্রী আর প্রিয়ংবদ্ব আবার নাচতে নাচতে বলল, পিসৌমার বর এসেছে রে!

গোতমী সরোয়ে বললেন, বিশ্বামিত্র, আপনি উন্মাদ হয়েছেন, আপনার হিতাহিত জ্ঞান লোপ পেয়েছে। আর প্রলাপ বকবেন না, চলে যান এখান থেকে।

বিশ্বামিত্র কাতর স্বরে বললেন, শকুন্তলা, একবার আমার কোলে এস, তার পরেই আমি চলে যাব।

গোতমী বললেন, যা না শকু, একবারটি ঝঁর কোলে গিয়ে বস। ভয় কি, দেখছিস তো, তোকে কত ভালবাসেন।

শকুন্তলা ভয়ে ভয়ে বিশ্বামিত্রের কোলে বসল। তিনি তার মাথায় হাত বুলিয়ে বললেন, কল্যা, সুরাসুর যক্ষ রক্ষ তোমাকে রক্ষা করুন, বসুগণ তোমাকে বসুমতীর ন্যায় বিস্তবতী করুন, ধী শ্রী কীর্তি ধৃতি ক্ষমা তোমাতে অধিষ্ঠান করুন—

হঠাৎ শকুন্তলা লাফিয়ে উঠে বলল, ওরে পিসৌমা রে!

ব্যাকুল হয়ে গোতমী বললেন, কি হল রে?

বিশ্বামিত্র উঠে দাঁড়ালেন। তাঁর কর্দম মেখলা খসে গিয়ে গাঁটিতে পড়ে কিলাবিল করতে লাগল।

প্রিয়ংবদ্বা চিংকার করে বলল, সাপ সাপ !
 অনসূয়া বলল, টেঁড়া সাপ !
 গোতমী বললেন, জলডুণ্ডুভ । ওই দেখ, সড়সড় করে নদীতে
 নেমে যাচ্ছে ।

বিশ্বামিত্র বললেন সাপ নয়, মেনকার অভিশাপ, এতকাল পরে
 আমাকে নিষ্কৃতি দিয়েছে । কন্যা, তোমার পর্বত স্পর্শে আর্ম
 শাপমুক্ত পাপমুক্ত সন্তাপমুক্ত হয়েছি । আশীর্বাদ করি, রাজেন্দ্রের
 রাজ্ঞী হও, রাজচক্রবর্তী সন্মাটের জননী হও । দেবী গোতমী,
 আর্ম যাচ্ছ, আপনাদের মঙ্গল হক, আমার আগমনের স্মৃতি
 আপনাদের মন থেকে লুপ্ত হয়ে যাক ।

ମାଁଷ୍ଟ୍ ନ୍ୟାୟ

ବାଜାରେର ସାମନେ ଦିବାକରେର ସଙ୍ଗେ ତାର ଏକକାଳେର ସହପାଠୀ ଗଣପତିର ଦେଖା ହଲ । ଗଣପତି ବଲଲ, କି ଥବର ଦିବ, ଆଜକାଳ କି କରଛ? ଚେହାରାଟା ଖାରାପ ଦେଖାଇ କେନ, କୋନାର ଅସ୍ତ୍ର କରେଛେ ନାକି?

ଦିବାକର ବଲଲ, ସିକି-ପେଟୀ ଖେଳେ ଚେହାରା ଭାଲ ହତେ ପାରେ ନା । ତିନଟେ ଛେଳେକେ ପାଡ଼ିଯେ ପଣ୍ଡାନ୍ ଟାକା ପାଇଁ ଆର ଚାର୍କାରିର ଖୋଁଜେ ଫ୍ୟା ଫ୍ୟା କରେ ବେଡ଼ାଇଁ । ନେହାତ ଏକଟା ବଟ ଆଛେ, ତିନ ବଛରେର ଏକଟା ମେଯେଓ ଆଛେ, ନୟତେ ମୋଜା ପରଲୋକେ ଗିଯେ ହାଁଫ ଛେଡେ ବାଁଚୁମ ।

ଦିବାକରେର ବୁକେ ଏକଟା ଆଙ୍ଗୁଳ ଠେକିଯେ ଗଣପତି ବଲଲ, ଭାଲ ରୋଜଗାର ଚାଓ? ଭାଲ ଭାଲ ଜିନିସ ଖେତେ ଚାଓ? ଶୋଧିନ ଜାମା କାପଡ଼ ଚାଓ?

—କେ ନା ଚାଯ ।

—ଦେଦାର ଫୁଲି ଚାଓ? ନାରୀମାଂସ ଚାଓ?

—ନାରୀ ଏକଟା ଆଛେ, କିନ୍ତୁ ମାଂସ ନେଇ, ଶୁଧି ହାଡ଼ ।

—କୋନାର ଚିନ୍ତା ନେଇ, ମବ ବ୍ୟବସ୍ଥା ହବେ । ସାହସ ଆଛେ? ବୀର-ଭୋଗ୍ୟା ବମ୍ବନ୍ଧରା ଜାନ ତୋ? ରିମ୍ବ ନିତେ ପାରବେ?

—ଟାକାର ଯଦି ଆଶା ଥାକେ ତବେ ସାହସେର ଅଭାବ ହବେ ନା, ରିମ୍ବ ନିତେ ପାରବ । ହେଁମାଲ ଛେଡେ ଖୋଲସା କରେଇ ବଲ ନା । ଆମାକେ କରତେ ହବେ କି? ଜୁଯୋ ଖେଲତେ ବଲ ନାକି?

—ନା । ଜୁଯୋ ହଲ ଅକର୍ମଣ୍ୟ ବଡ଼ଲୋକେର ଖେଲା, ତୋମାର ମତନ ନିଃସ୍ଵର କର୍ମ ନୟ । ବେଶ ଭେବେ ଚିଲ୍ଲେ ବଲ — ବିବେକେର ଉପଦ୍ରବ ଆଛେ?

নরকের ভয়? মিছে কথা বলতে বাধে? এসব থাকলে কিছুই হবে না বাপু।

একটু ভেবে দিবাকর বলল, স্বগ' নরক মানি না, তবে ধর্ম'ভয় একটু আছে, চিরকালের সংস্কার কিনা। দরকার হলে অল্প স্বল্প মিছে কথাও বলি, প্র্যাকৃটিস করলে হয়তো অনর্গল বলতে পারব। দারিদ্র্য আর সহিতে পারি না, এখন মরিয়া হয়ে উঠেছি। বাঁচতে চাই, তার জন্যে শয়তানের গোলাম হতেও রাজী আছি।

দিবাকরের হাত ধরে একটা ঝাঁকুনি দিয়ে গণপতি বলল, ঠিক আছে। শুধু বাঁচলে চলবে না, জীবনটা পুরোপুরি ভোগ করতে হবে। আর একবার বল—বুকের পাটা আছে? বিপদকে অগ্রাহ্য করতে পারবে? ধর্ম'পী জুজুর ভয় ছাড়তে পারবে?

—সব পারব। কিন্তু তুমি তো শাস্ত্রচর্চা করে থাক, গীতাও আওড়াও, তোমার মুখে এসব কথা কেন?

—কৃষ্ণ অজুনকে বলেছিলেন, সব' ধর্ম' ত্যাগ করে আমার শরণ নাও, যন্মে লেগে যাও। যদি জয়ী হও তো পৃথিবী ভোগ করবে, যদি মর তো স্বর্গলাভ করবে। আমিও তোমাকে সেই রকম উপদেশ দিচ্ছি—সব ছেড়ে দিয়ে আমার বশে চল। যদি জীবনযন্মে জয়ী হও তবে সব' সুখ ভোগ করবে। আর যদি দৈবদুর্বিপাকে নিতান্তই হেরে গিয়ে জেলে যাও তবে বীরোচিত গতি লাভ করবে, তোমার দলের সবাই বাহবা দেবে। জেল থেকে ফিরে এসে পুনর্জন্ম পাবে, আবার উঠে পড়ে লাগবে। আজ সন্ধ্যার সময় আমার বাসায় এসো, পাঁচ নম্বর শেওড়াতলা লেন। আমি তোমাকে দীক্ষা দেব. সকল অভাব দ্র করব, সর্পাপেভ্যো রক্ষা করব।

দিবাকর বলল, বেশ, আজ সন্ধ্যায় দেখা করব।

মন্ধ্যাবেলা দিবাকর পাঁচ নম্বর শেওড়াতলা লেনে উপস্থিত হল। গণপতি অবিবাহিত, একটা চাকর নিয়ে একাই আছে। কি একটা খবরের কাগজে কাজ করে, জীম বাড়ি আর পুরনো মোটরের দালালিও করে। তার বসবার ঘরে একটা তস্তপোশের উপর শতরঞ্জ পাতা, দুটো তাঁকিয়া আর কতকগুলো পত্রপত্রিকা ছড়ানো। দেওয়ালে একটা র্যাকে কিছু বই আছে।

চাকরকে দু পেয়ালা চায়ের ফরমাশ দিয়ে গণপতি বলল, মাংস্য সমাজের নাম শুনেছ? তোমাকে তার মেম্বার হতে হবে। ভয় নেই, প্রথম এক বৎসর চাঁদা দিতে হবে না।

দিবাকর বলল, মাংস্য সমাজের কাজটা কি? ছিপ দিয়ে মাছ ধরতে হয় নাকি? মৎস্য ধরিবে খাইবে সুখে—এই কি তোমার উপদেশ?

—সত্যিকারের মৎস্য নয়, মনুষ্যবৃপ্তি মৎস্যকে খাবলে খেতে হবে। মাংস্য ন্যায় শুনেছ? মহাভারতে আছে—

নারাজকে জনপদে স্বকং ভৰ্তি কস্যাচিৎ।

মৎস্য ইব জনা নিত্যং ভক্ষয়ন্তি পরম্পরম্॥

অর্থাৎ অরাজক জনপদে কারও নিজস্ব কিছু নেই, লোকে মৎস্যের ন্যায় সর্দা পরম্পরকে ভক্ষণ করে। এদেশে অবশ্য ঠিক অরাজক অবস্থা এখনও হয় নি, তবে মাংস্য ন্যায়ের স্তুপাত হয়েছে, পরম্পর ভক্ষণের সুযোগ দিন দিন বাড়ছে। এখানে চন্দ্রগৃহে মৌর্য বা হারুন অল রাসিদের নির্মাম দণ্ডবিধি নেই, কমিউনিস্ট বা ফাসিস্টদের দুর্দান্ত শাসনও নেই, পাঁচ ভূতের লীলাখেলা চলছে। এরই সুযোগ আমরা মাংস্য সমাজীয়া নিয়ে থাকি।

—মাংস্য সমাজের তুমি একজন কর্তা ব্যক্তি নাকি?

—আমি একজন কর্মী, হাঁপানির বেয়ারাম আছে তাই হাতে কলমে কাজ করতে পারি না, মূখের কথায় ঘটটকু সম্ভব করি। বড় বড় মাতৰের লোক হচ্ছেন এর নির্বাহসম্মতির সত্য, সভাপতি, সচিব আর উপসচিব। তাঁরা আত্মপ্রকাশ করেন না, আড়ালে থাকেন। আমি হচ্ছি মাত্স্য সংস্কৃতির একজন ব্যাখ্যাতা আর প্রচারক। যারা আমাদের সমাজে ঢুকতে চায় তাদের আমি ষাটাই করি, বাজিয়ে দেখি। যদি দীক্ষার উপযুক্ত মনে হয় তবে মাত্স্য সমাজের ফিলসফি ও তাদের বুঝিয়ে দিই।

—ফিলসফিটা কি রকম?

—গোটা কতক মূল সত্য বলছি শোন। —জোর যার মূল্যক তার। উদ্যোগী প্রৱৃষ্টিসংহ অর্থাৎ যোগাড়ে গুণ্ডাকে লক্ষ্যী বরণ করেন। দৃঢ়-চার জন রোগা-পটকা গুণ্ডা হাজার জন বলবান সজ্জনকে কাব্দ করতে পারে। দৃঢ়-নরা একজোট হতে পারে কিন্তু সজ্জনরা পারে না, তারা কাপুরুষ, তাদের নীতি হচ্ছে, চাচা আপনা বাঁচা। মাত্স্য সমাজী জনসাধারণের উদ্দেশে বলে — মানতে হবে, মানতে হবে, কিন্তু নিজের বেলায় বলে — মানব না, মানব না। পাপ প্রণ্য সব মিথ্যে, শুধু দেখতে হবে প্রলিসে না ধরে, আর আত্মীয় বন্ধুরা বেশী না চঢ়ে।

—আমাকে নাস্তিক হতে হবে নাকি?

—তার দরকার নেই। ভক্তিতে গদ্গদ হয়ে যত খৃংশ গ্রুভজন করতে পার। ভক্তিচর্চার সঙ্গে মাত্স্য ন্যায়ের বা চুরির ডাকাতি মাতলামি ব্যাভিচার ইত্যাদির কোনও বিরোধ নেই।

—তোমার মাত্স্য ফিলসফিতে নতুন কিছু তো দেখছি না।

—আরও বলছি শোন। কলেজে তোমার তো অঙ্কে বেশ মাথা ছিল। সম্ভাবনা-গাণিত অর্থাৎ প্রবার্বিলিটি মনে আছে?

—କିଛି, କିଛି, ଆହେ ।

—କଲକାତାର ରାଷ୍ଟାୟ ସତ ଲୋକ ଚଲେ ତାଦେର ମଧ୍ୟେ ଜନ କତକ ପ୍ରତି, ବୃଂଶରେ ଅପଘାତେ ମାରା ଯାଯ । ମେଜନ୍ୟେ ପଥେ ହାଁଟା ଛେଡ଼ ଦିଯେଛ କି ?

—ତା କେନ ଛାଡ଼ିବ । ବେଶୀର ଭାଗ ଲୋକେଇ ତୋ ନିରାପଦେ ଯାତାଯାତ କରେ, ଅତି ଅଳ୍ପ ଲୋକେଇ ମରେ । ଆମାର ମରବାର ସମ୍ଭାବନା ଖୁବଇ କମ ।

—ଠିକ କଥା । ଯାରା ହାଁଟେ ତାଦେର ତୁଳନାୟ ଯାରା ମୋଟିର ରେଲ-ଗାଡ଼ି ବା ଏୟାରୋପେଣେ ଚଢ଼େ ତାଦେର ଅପଘାତେର ହାର ତେର ବେଶୀ । ପ୍ରାଣେର ଭୟେ ଏହି ସବ ବର୍ଜନ କରତେ ବଲ କି ?

—କେନ ବଲବ । ଲକ୍ଷ ଲକ୍ଷ ଲୋକେର ମଧ୍ୟେ ହ୍ୟତୋ ଦ୍ୱ-ଚାର ଜନ ମାରା ଯାଯ, କିନ୍ତୁ ତାତେ ଭୟ ପେଲେ ଚଲେ ନା ।

—ଉତ୍ତମ କଥା । ବିନା ଟିକଟେ ଯାରା ରେଲେ ଯାତାଯାତ କରେ ତାଦେର କତ ଜନେର ସାଜା ହ୍ୟ ଜାନ ?

—ହ୍ୟତୋ ଲାଖେ ଏକ ଜନ ଧରା ପଡ଼େ, ଦନ୍ତ ଯା ଦିତେ ହ୍ୟ ତାଓ ଖୁବ ବେଶୀ ନଯ । କାଗଜେ ପଡ଼େଛି, ଗତ ବୃଂଶରେ ସାଡ଼େ ଚାର ହାଜାର ବାର ଅକାରଗେ ଶିକଳ ଟେନ ଟ୍ରେନ ଥାମାନୋ ହେଣେଛିଲ, କିନ୍ତୁ ଖୁବ ଅଳ୍ପ ଲୋକେରଇ ବୋଧ ହ୍ୟ ସାଜା ହେୟଛେ ।

—ଅତି ସତ୍ୟ କଥା । ବିନା ଟିକଟେ ରେଲେ ଚଢ଼ା, ଶିକଳ ଟେନ ଗାଡ଼ି ଥାମାନୋ, ଗାଡ଼ ଆର ସେଟେଶନ ମାସ୍ଟାରକେ ଠେଙ୍ଗାନୋ ଖୁବ ନିରାପଦ କାଜ, ରିମ୍ବକ ନଗଣ୍ୟ । ପରୀକ୍ଷାର ପ୍ରଶ୍ନ ପଛଳ ନା ହଲେ ଛାତ୍ରରା ଦାଙ୍ଗା କରେ, ଚେଯାର ଟେବିଲ ଭାଙେ । ଫେଲ ହଲେ ମାସ୍ଟାରକେ ଠେଙ୍ଗାଯ । କତ ଜନେର ସାଜା ହ୍ୟ ?

—ବୋଧ ହ୍ୟ କାରଓ ହ୍ୟ ନା ।

—ଅର୍ଥାଂ ଦାଙ୍ଗା କରା ଅତି ନିରାପଦ । ଛେଲେରା ଜାନେ ତାଦେର

পিছনে মা বাবা আছেন, ঠাকুমা আছেন, হরেক রকম দেশনেতাও আছেন। মন্ত্রীরাও কিছু করতে ভয় পান। ছেলেরা হচ্ছে শ্রীরামকৃষ্ণ-কথিত বটুক ভেরব, কার সাধ্য তাদের শাসন করে।

—কিন্তু এসব কাজে লাভ কতটুকু হয় ?

—বিনা টিকিটে রেলে চড়লে কিছু পয়সা বাঁচে। চেন টানলে, গার্ডকে মারলে বা স্কুল কলেজে দাখিলা করলে আর্থিক লাভ হয় না, কিন্তু বাহাদুরির দেখানো হয়, সেটাই মস্ত লাভ। আইন লঙ্ঘনে একটা অনিবার্চনীয় আত্মত্বপ্তি আছে। আর্থিক লাভের হিসেব যদি চাও তবে পকেটমারদের খর্তয়ান দেখ। হাজার বার পকেট মারলে হয়তো এক বার ধরা পড়ে। এক জনের না হয় সাজা হল, কিন্তু বাকী ন শ নিরেনন্দ্রই জন তো বেঁচে গেল, তারা ভয় পেয়ে তাদের পেশা ছাড়ে না।

—আমাকে পকেটমার হতে বলছ নাকি ?

—না। এ কাজে রোজগার অবশ্য ভালই, কিন্তু ঝাঁকা মুঠে রিকশওয়ালা কিংবা পকেটমারের কাজ তোমার মতন ভদ্রলোকের উপযুক্ত নয়। দৈবাং যদি ধরা পড় তবে আত্মীয় স্বজনের কাছে মুখ দেখাতে পারবে না, তোমার পক্ষে তা মৃত্যুর বেশী। যারা খাবার জিনিসে বা ওষুধে ভেজাল দেয়, কালোবাজার চালায়, ট্যাঙ্ক ফাঁকি দেয়, ঘৃষ নেয়, মদ চোলাই করে, নোট বা পাসপোর্ট জাল করে, তবিল তসরুপ করে, তাদের অপরাধ গুরুতর, কিন্তু পকেটমারের চাইতে তারা চের বেশী রেস্পেক্টেবল গণ্য হয়।

—আমাকে কি করতে হবে তাই স্পষ্ট করে বল।

—মাঃস্য ফিলসফিটা আর একটু বুঝে নাও। নিরাপত্তার বিপরীত অনুপাতে লাভের সম্ভাবনা। ধরা পড়া আর শাস্তির সম্ভাবনা যত কম, লাভও তত কম। রিস্ক যত বেশী, লাভও তত

বেশী। যে কাজে লাখে এক জন ধরা পড়ে তা প্রায় নিরাপদ, যেমন বিনা টিকিটে রেলে চড়া। সরকারী বিজ্ঞাপনে আছে, দক্ষিণপূর্ব রেলওয়ের প্রতি বৎসরে ঘাট লক্ষ টাকা ক্ষতি হয়। তার মানে, এই টাকাটা যাত্রীদের পকেটে যায়। তবে মাথা পিছু লাভ অতি অল্প। যাতে দশ হাজারে এক জন ধরা পড়ে তাতেও রিস্ক বেশী নয়, লাভও মন্দ নয়, যেমন ঘূর্ব, ভেজাল, ট্যাঙ্ক ফাঁকি। যাতে হাজারে এক জন ধরা পড়ে তাতে লাভ বেশ মোটা, যেমন মদ চোলাই, নোট জাল, ডাকাতি। আর যাতে শতকরা এক জন ধরা পড়ে তাতে প্রচুর লাভ, রিস্কও খুব, যেমন দলিল জাল, তর্বিল তসরুপ। অনেক ধূরন্ধর ব্যবসাদ্বার এই কাজ করে ফেঁপে উঠেছেন, আবার কেউ কেউ ফাঁদেও পড়েছেন।

—সব তো বুঝলুম। এখন আমাকে করতে বল কি?

—একটু একটু করে ধাপে ধাপে সাধনা করতে হবে, ভয় ভাওতে হবে। মূরুবী অর্থাৎ প্রতিপোষকও সংগ্রহ করা দরকার, যাঁরা বিপদে রাখা করবেন। তুমি দিন কতক বিনা টিকিটে রেলে যাতায়াত কর, মনে সাহস আসবে। সুবিধে পেলেই গার্ড আর স্টেশন মাস্টারকে ঠেঙাবে, অতি নিরাপদ কাজ। সরকার কর্ণ ভাষায় বিজ্ঞাপন দিচ্ছেন — ভাই সব, ভাড়া না দিলে রেলগাড়ি চলবে কি করে? ও তো তোমাদেরই জিনিস। রেল-কর্মচারীরা নির্দোষ, তাদের মেরো না। এই মিনাতিতে কেউ কর্ণপাত করে না। আরও শোন — বিক্ষেভ দেখাবার জন্যে যত সব প্রসেশন বেরয় তাতে যোগ দিয়ে স্লোগান আওড়াবে, সুবিধা হলে দাঙ্গা বাধাবে, ইট ছুড়বে। এর ফলে তুমি এক জন লোকসেবক কেষ্টবিষ্ট, হয়ে উঠবে, গুণ্ডোচিত আত্মপ্রত্যয় লাভ করবে, প্রভাবশালী মূরুবীদের সন্নজরে পড়বে।

—তাঁরা আমার কোন উপকারটা করবেন?

—কি না করবেন? যদি ইলেকশনে সাহায্য কর, তোমার চেষ্টার ফলে যদি তাঁরা কৃতকার্য হন তবে কেনা গোলাম হয়ে থাকবেন, পুলিসও তোমাকে খাতির করবে।

—সংসার চলবে কি করে?

—আপাতত তোমাকে একটা খয়রাতী কাজ জুটিয়ে দেব, দৃঃস্থ লোকদের সাহায্য করতে হবে। বরান্দ টাকার সিকি ভাগ দান করবে, সিকি ভাগ আঘসাং করবে আর বাকী টাকা মাঝ্য সমাজের ফণ্ডে জমা দেবে। এ কাজে বিস্ক কিছুই নেই। কালোবাজার আর ঘুষের দালালিও উন্নত কাজ, তোমাকে তাও জুটিয়ে দেব। তার পর ভেজালওয়ালা আর চোলাইওয়ালাদের সঙ্গেও ভিড়িয়ে দেব। মনে বেশ সাহস এলে একটু আধটু দোকান লুট আর রাহাজানিও অভ্যাস করবে। তার পর তোমাকে আর শেখাবার দরকার হবে না, মাথা খুলে যাবে, বড় বড় অ্যাডভেণ্টুরে নামতে পারবে।

দীর্ঘনিশ্বাস ফেলে দিবাকর বলল, রাজী আছি, আমাকে মাঝ্য সমাজের মেম্বার করে নাও।

গণপৰ্তি বলল, তোমার সূর্য্যাত্মিত হয়েছে জেনে সূর্য্যী হলুম। খয়রাতী কাজটা দিন তিনিকের মধ্যে পেয়ে যাবে। আপাতত এই এক শ টাকা হাওলাত নাও, মাস দুই পরে শোধ দিলেই চলবে। কালীধন মণ্ডলের সঙ্গে তোমার আলাপ হওয়া দরকার, চৌকশ লোক, অনেক রকম মতলব আর সাহায্য তার কাছে পাবে। কাল সন্ধ্যাবেলা আবার এখানে এসো, কালীধনও আসবে।

চিবাকরের ন্তুন জীবন আরম্ভ হল, বিচ্ছ অভিজ্ঞতাও হতে লাগল। প্রথম প্রথম একটু বুক ধড়ফড় করত, কিন্তু তার পর সয়ে গেল। বছর দুই ভালই চলল, তার পর কালীধন এক দিন

তাকে বলল, এ কিছুই হচ্ছে না দিব্দি-দা, যা বলি শোন। সমাজের সব চাইতে বড় শত্রু হল ধনীদের মেঝেরা, তাদের গহনা যোগাবার জনোই বড়লোকরা গরিবদের শোষণ করে। সেকরার দোকান হচ্ছে প্রলোভনের আড়ত, মেঝেদের মাথা খাবার আস্তানা। তাই আমাদের ধৰ্মস করতে হবে।

দ্বিতীয় দিন পরে সন্ধ্যার সময় খীদিরপুরে একটা গহনার দোকান লুট হল। লুটের মাল নিয়ে কালীধন পালাল, কিন্তু দিবাকর ধরা পড়ল। সাজা হল দ্বি বছর জেল। তার মূরুবুরী বললেন, এহেহে, বড়ই কাঁচা কাজ করে ফেলেছ হে দিবাকর, এ বুদ্ধি তোমার কেন হল! ভেবো না, দ্বি বছর দেখতে দেখতে কেটে যাবে, তার পর বেরিয়ে এসে নামটা বদলে ফেলবে আর খুব হঁশিয়ার হয়ে চলবে।

দ্বি বছর পরে দিবাকর যখন খালাস হয়ে ফিরে এল তখন তার বউ আর মেয়ে বেঁচে নেই, সে বন্ধনহীন দায়িত্বহীন মুক্তপুরুষ। নিজের নামটা বদলে সে রজনীকান্ত হল এবং অতি সতর্ক কঠোর সাধনারু ফলে অল্প কালের মধ্যে মাংস্য সমাজের শীর্ষে উঠল। এখন সে একজন রাঘব বোয়াল, সামান্য লোকের মত তাকে ‘সে’ বলা চলবে না, ‘তিনি’ বলতে হবে।

শ্রীরজনীকান্ত চৌধুরী এখন স্বহস্তে কোনও তুচ্ছ কর্ম করেন না, চুরি ডাকাতি তরিল ভাঙা ইত্যাদির সঙ্গে তাঁর প্রত্যক্ষ যোগ নেই। গুণ্ডা বললে তাঁকে ছোট করা হয়। রাজার উপরে যেমন অধিরাজ, কর্তার উপরে যেমন অধিকর্তা, রজনীকান্ত তেমনি অধিগুণ্ডা, অর্থাৎ গুণ্ডাদের উপদেষ্টা নিয়ন্তা প্রতিপালক ও রক্ষক। ভূতপূর্ব গুরু গণপতি এখন তাঁর প্রাইভেট সেক্রেটারী। এক কালে যাঁরা মূরুবুরী ছিলেন তাঁরাই এখন রজনীকান্তের সাহায্যের ভিখারী। তাঁর কৃপা না হলে ইলেকশনে জয়লাভ হয় না, উচ্চদরের দৃষ্টকর্ম নির্বিঘ্নে করা

যায় না, আইনের জাল কেটে বেরিয়ে আসা যায় না। মিথ্যা প্রচারে
কোনও জননেতাই তাঁর কাছে দাঁড়াতে পারেন না। রাম ষাঠি শ্যামকে
খুন করে তবে শ্রীরজনীকান্ত অশ্লান বদনে ঘোষণা করেন যে শ্যামই
রামকে খুন করেছে। তিনি একটু অন্তরালে থাকলেও তাঁর মতন
ক্ষমতাশালী লোক আর কেউ নেই। দেশনেতারা সকলেই নিজের
নিজের দলে টানবার জন্যে তাঁকে সাধাসাধি করছেন।

১৪৪০

উৎকোচ তত্ত্ব

শে কনাথ পাল জেলা জজ, অতি ধর্মভীরু খণ্ডতথ্যতে লোক। তিনি সর্বদা ভয়ে ভয়ে থাকেন পাছে ধূর্ত লোকে তাঁকে দিয়ে কোনও অন্যায় কাজ করিয়ে নেয়। ছ মাস পরেই তাঁকে অবসর নিতে হবে, জাজিয়াতির শেষ পর্যন্ত যাতে দুর্নীতির লেশমাত্র তাঁকে স্পর্শ না করে সে সম্বন্ধে তিনি খুব সতর্ক। উৎকোচ তত্ত্ব বিষয়ক একটি গ্রন্থ রচনার ইচ্ছা তাঁর আছে, সময় পেলেই তার জন্যে তিনি একটি খাতায় নোট লিখে রাখেন। আজ রবিবার, অবসর আছে। সকালবেলা একতলায় তাঁর অফিসঘরে বসে লোকনাথ নোট লিখছেন।—

কোটিল্য বলেছেন, মাছ কখন জল খায় আর রাজপুরুষ কখন ঘৃষ নেয়, তা জানা যায় না। কিন্তু একটি কথা তিনি বলেন নি— ঘৃষগ্রাহী অনেক ক্ষেত্রে নিজেই বুঝতে পারে না যে সে ঘৃষ নিচ্ছে। পাপ সব সময় স্থলুরূপে দ্রষ্টিগোচর হয় না, অনেক সময় স্কৃত্ব বা স্কৃত্যাতিস্কৃত্যুরূপে দেখা দেয়, তখন তার স্বরূপ চেনা বড়ই কঠিন। স্পষ্ট ঘৃষ, প্রচন্ড ঘৃষ আর নিষ্কাম উপহার—এদের প্রভেদ নির্ণয় সকল ক্ষেত্রে করা যায় না। মনে করুন, রামবাবু একজন উচ্চপদস্থ লোক, তাঁর অফিসে একটি ভাল চার্কারি থালি আছে। যোগাতম প্রাথীকেই মনোনীত করা তাঁর কর্তব্য। শ্যামবাবুর জামাই একজন প্রাথী, যথানিয়মে দরখাস্ত করেছে। শ্যামবাবু রামবাবুকে বললেন, আপনার হাতেই তো সব, দয়া করে আমার জামাইকেই সিলেষ্ট করবেন, হাজার টাকা দিচ্ছ, বাহাল হয়ে গেলে আরও হাজার দেব। এ হল অতি স্থল ঘৃষ, নিলঙ্ঘ পাকা ঘৃষখোর কিংবা দুর্বলচিত্ত লোভী

ଭିନ୍ନ କେଟେ ନିତେ ରାଜୀ ହସ୍ତ ନା । ଅଥବା ମନେ କରନ୍ତୁ, ରାମବାବୁର ସଙ୍ଗେ ଶ୍ୟାମବାବୁର ସନ୍ନିଷ୍ଠ ପରିଚଯ ଆଛେ । ଏକ ହାଁଡ଼ି ସନ୍ଦେଶ ଏନେ ଶ୍ୟାମବାବୁ ବଲଲେନ, କାଶୀ ଥେକେ ଆମାର ମା ଏନେହେନ, ଖେରୋ । ଆମାର ଜାମାଇକେ ତୋ ତୁମ ଦେଖେ, ଅତି ଭାଲ ଛୋକରା । ତାର ଦରଖାସ୍ତଟା ଏକଟ୍ ବିବେଚନା କରେ ଦେଖୋ ଭାଇ, ତୋମାକେ ଆର ବେଶୀ କି ବଲବ । ଏଇ ସ୍ଥଳ ଘୁଷ, ସ୍ଥିଦିତ ପରିମାଣେ ତୁଛ । କିନ୍ତୁ ଧରନ୍ତ, କୋନ୍ତ ଅନ୍ତରୋଧ ନା କରେ ଶ୍ୟାମବାବୁ ଏକ ଗୋଛା ଗୋଲାପଫୁଲ ଦିରେ ବଲଲେନ, ଆମାଦେର ମଧ୍ୟପରେର ବାଗାନେ ହେଁଥେ । ଏ ହଲ ସଂକ୍ଷର୍ତ୍ତ ଘୁଷ, ଏଇ ଫଳ ନିତାନ୍ତ ଅନିଷ୍ଟତ, ତବେ ନିରାପଦ ଜେନେଇ ଶ୍ୟାମବାବୁ ଦିତେ ସାହସ କରେଛେ । ଆଶା କରେନ ଏତେଇ ରାମବାବୁର ମନ ଭିଜିବେ । ଆବାର ମନେ କରନ୍ତୁ, ରାମବାବୁର ମେଯେର ଅସ୍ତ୍ର, ଶ୍ୟାମବାବୁର ସ୍ତ୍ରୀ ଏସେ ଦିନ ରାତ ସେବା କରଲେନ, ଅସ୍ତ୍ରଓ ସାରଲ । ଏକ୍ଷେତ୍ରେ ତାଁର ସ୍ତ୍ରୀର ସେବା ଅନୁଚ୍ଛାରିତ ଅନ୍ତରୋଧ ଅର୍ଥାତ୍ ଅତି ସଂକ୍ଷର୍ତ୍ତ ଘୁଷ ହତେ ପାରେ, ଅଥବା ନିଃସବାର୍ଥ ପରୋପକାରଓ ହତେ ପାରେ, କିନ୍ତୁ କରା ସୋଜା ନଯ । ରାମବାବୁ ସ୍ଥିଦି ଦୃଢ଼ିଚିତ୍ତ ସାଧୁପର୍ବତ ହନ ତବେ ଶ୍ୟାମେର ଜାମାଇଏର ପ୍ରତି ବିଛୁମାଘ ପକ୍ଷପାତ କରବେନ ନା, ତବେ ଅନ୍ୟଭାବେ ଅବଶ୍ୟାଇ କୃତଜ୍ଞତା ଜାନାବେନ । କିନ୍ତୁ ରାମବାବୁ ସ୍ଥିଦି ବନ୍ଧୁବ୍ୟସଲ କୋମଲପ୍ରକୃତିର ଲୋକ ହନ ତବେ ଶ୍ୟାମ-ଗୃହିଣୀର ସେବା ହୟତେ ଭାତ୍ତସାରେ ବା ଅଞ୍ଜାତସାରେ ତାଁକେ ପ୍ରଭାବିତ କରବେ । ଏ ଛାଡ଼ା ବାଞ୍ଚିଯ ଘୁଷ ଆଛେ ସାର ଆର୍ଥିକ ମୂଲ୍ୟ ନେଇ, ଅର୍ଥାତ୍ ଖୋଶାମୋଦ ବା ପ୍ରଶଂସା । ନିପୁଣଭାବେ ପ୍ରୋଗ୍ରାମ କରଲେ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ସାଧୁଲୋକଓ ଏଇ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଭାବିତ ହୁଏ —

ଲୋକନାଥେର ନୋଟ ଲେଖାୟ ବାଧା ପଡ଼ିଲ । ଦରଜା ଟେଲେ ଏକ ବ୍ୟକ୍ତି ଭାଦ୍ରଲୋକ ଘରେ ଏସେ ବଲଲେନ, କେମନ ଆଛ ଲୋକନାଥ ବାବାଜୀ, ଅନେକ କାଳ ତୋମାଦେର ଦେଖି ନି । ମେରିକ, ଚିନତେ ପାରଛ ନା ? ଆରେ

আমি হলুম তোমাদের মোহিত পিসেমশাই, বেহালাৰ মোহিত সমজদার। কই রে, পারুল কোথা আছিস, এদিকে আয় না মা।

হাঁকডাক শুনে লোকনাথ-গৃহিণী পারুলবালা এলেন। আগন্তুক লোকটিকে চিনতে ভাঁৱও কিছু দেরি হল। তাৰ পৱ মনে পড়লৈ প্ৰণাম কৱে বললেন, মোহিত পিসেমশাই এসেছেন! উঃ কি ভাগ্য!

অগত্যা লোকনাথও একটা নমস্কাৰ কৱলেন।

মোহিত সমজদার হাঁক দিলেন, রামবচন, জিনিসগুলো এখানে নিয়ে আয় বাবা। মোহিতবাবুৰ অনুচৰ বাইরে অপেক্ষা কৱছিল, এখন ঘৰে এসে মনিবেৰ সামনে চারটে বাঁড়ল রাখিল।

একটা কাৰ্ডবোড' বাক্স পারুলবালাৰ হাতে দিয়ে মোহিতবাবু বললেন, আসল কাশ্মীৰী শাল, তোৱ জন্যে এনেছি, দেখ তোৱ পছন্দ হয় কিনা।

শাল দেখে পারুলবালা আহন্দাদে গদ্গদ হয়ে বললেন, চমৎকাৰ, অতি সুন্দৰ।

মোহিতবাবু বললেন, লোকনাথ বাবাজী, তোমাৰ তো কোনও শখই নেই. শুধু বই আৱ বই। তাই একটা ওআলনট কাঠেৱ কিতাব-দান মানে বুক র্যাক এনেছি। আৱ এই বাক্সটায় কয়েক গজ কাশ্মীৰী তাফতা আছে, একটা শাড়ি আৱ গোটা দুই ব্লাউজ হতে পাৱবে। আৱ এই চুৰ্বিড়িয়া কিছু মেওয়া আছে, পেস্তা বাদাম আখৰোট কিশৰ্মিশ মনাঙ্গা এই সব।

কুণ্ঠিত হয়ে লোকনাথ বললেন, আহা কেন এত সব এনেছেন, এ যে বিস্তৰ টাকাৱ জিনিস। না না, এসব দেবেন না।

মোহিতবাবু বললেন, আৱে খৰচ কৱলেই তো টাকা সাৰ্থক হয়।

ତୋମରା ଆମାର ସେହିପାତ୍ର, ତୋମାଦେର ଦିଯେ ସାଦି ଆମାର ତୃପ୍ତ ହୟ ତବେ ଦେବ ନା କେନ, ତୋମରାଇ ବା ନେବେ ନା କେନ?

ପାରୁଲବାଲା ବଲଲେନ, ନେବ ବହି କି ପିସେମଶାଇ, ଆପନାର ସେହେର ଦାନ ମାଥାଯ କରେ ନେବ। ତାର ପର, ଏଥିନ କୋଥା ଥେକେ ଆସା ହଲ? ଦିଲ୍ଲି ଥେକେ? ପିସମାକେ ଆନଲେନ ନା କେନ? ତିନି ଆର ଛେଲେମେଯେରା ସବ ଭାଲ ଆଛେନ ତୋ?

—ସବ ଭାଲ। ତାଦେର ଏକଦିନ ନିଶ୍ଚଯ ଆନବ। ଅନେକ କାଳ ପରେ କଲକାତାଯ ଏଲ୍‌ମ୍, ବେହାଲାର ବାଡିଥିଥାନା ସାହେତାଇ ନୋଙ୍ଗରା କରେ ରେଖେଛେ। ଏକଟ୍ଟ ଗୋଛାନୋ ହୟେ ସାକ ତାର ପର ତୋର ପିସୀକେ ନିଯେ ଏକଦିନ ଆସବ। ଶାନାନାନାନା, ଚା-ଟା କିଛି, ନୟ, ଆମାର ଏଥିନ ମରବାର ଫୁରସତ ନେଇ, ନାନା ଜାଯଗାଯ ଘୁରତେ ହବେ। ଆଜ ଚଲିଲମ୍। ଝଡ଼େର ମତନ ଏଲ୍‌ମ୍ ଆର ଗେଲିଲମ୍, ତାଇ ନା? କିଛି ମନେ କରୈ ନା ତୋମରା, ସ୍ଵାବିଧେ ମତନ ଆବାର ଏକଦିନ ଆସବ।

ପାରୁଲବାଲାକେ ପ୍ରଶ୍ନ କରେ ଲୋକନାଥ ଜାନଲେନ, ମୋହିତବାବୁ, ତାଁର ଆସଲ ପିସେ ନୟ, ପିସେର ଭାଇ। ଛେଲେବେଳାଯ ତାଁର ବାପେର ବାଡିତେ ଆସଲ ପିସେର ସଙ୍ଗେ ତାଁର ଏଇ ଭାଇଓ ମାଝେ ମାଝେ ଆସନ୍ତେ, ସେଇ ସ୍ତ୍ରେ ପରିଚୟ। ତାର ପର କାଳେ ଭଦ୍ରେ ତାଁର ଦେଖା ପାଓଯା ଯେତ। ମୋହିତବାବୁ ନାନା ରକମ କାରବାର ଫେର୍ଦେଇଲେନ। କୋଣଓଟାରଇ ଏଥିନ ଅସିତ୍ତ ନେଇ, କିନ୍ତୁ ସେଜନ୍ୟେ ତିନି କ୍ଷତିଗ୍ରସ୍ତ ହୟେଛେନ ମନେ ହୟ ନା। ତାଁର ଅବସ୍ଥା ଭାଲାଇ, ବଡ଼ ବଡ଼ ଲୋକେର ସଙ୍ଗେ ବନ୍ଧୁଷ୍ଟ ଆଛେ। ଏଥିନ ତିନି କି କରେନ ଜାନା ନେଇ।

ଲୋକନାଥ ତାଁର ଅଫିସଘରେ ବସେ ଭାବତେ ଲାଗଲେନ। ମାମାର ଶାଲା ପିସେର ଭାଇ, ତାର ସଙ୍ଗେ ସମ୍ପର୍କ ନାଇ। ମୋହିତବାବୁର ସେହ ହଠାତ

উথলে উঠল কেন ? বহুকাল আগে লোকনাথ তাঁর শবশুরবাড়িতে এই কৃগ্রিম পিসেমশাইটিকে দেখে থাকবেন, কিন্তু এখন মনে পড়ে না। আপাতত মোহিতবাবুর কোনও দোষও ধরা যায় না, তিনি বহুমূল্য উপহার দিয়েছেন কিন্তু কিছুই চান নি। হয়তো দিন দুই পরেই একটা অন্যায় অনুরোধ করে বসবেন।

লোকনাথ তাঁর পত্নীকে বললেন, দেখ, তোমার পিসেমশাইএর জিনিসগুলো এখন তুলে রাখ, হয়তো ফেরত দিতে হবে। ওই সব দামী দামী উপহারের জন্যে অস্বস্তি বোধ করছি, তাঁর মতলব বুঝতে পারছি না।

পারুলবালা বললেন, মতলব আবার কি, আমাদের ভালবাসেন তাই দিয়েছেন।

—উনি তোমার আপন আত্মীয় নন, ওর নিজের ছেলেমেয়েও আছে, তবে হঠাতে আমাদের ওপর এত স্নেহ হল কেন ?

—খুঁত ধরা তোমার স্বভাব। থাকলাই বা নিজের ছেলেমেয়ে, পরের ওপর কি টান হতে নেই ? পিসেমশাই বড়লোক, উচু নজর, তিনি দামী জিনিস উপহার দেবেন তাতে ভাববার কি আছে ? তোমাকে তো ঘৃষ দেন নি।

—যাই হক, তুমি এখন ওগুলো ব্যবহার করো না।

পারুলবালা গরম হয়ে বললেন, কেন করব না ? এমন জিনিস তুমি কোনও দিন আমাকে দিয়েছ, না তুমি তার কদর জান ? পিসেমশাই যদি ভালবেসে দিয়ে থাকেন তবে তুমি বাদ সাধবে কেন ? আর, দামী জিনিস তোমাকে তো দেন নি, আমাকে দিয়েছেন। তুমি যে কাঠের র্যাকটা পেয়েছ সেটা না হয় ফেরত দিও।

লোকনাথ চুপ করে গেলেন।

দুই দিন পরে মোহিতবাবু আবার এলেন। সঙ্গে তাঁর পছন্দী আসেন নি, একজন অচেনা ভদ্রলোক এসেছেন।

মোহিতবাবু বললেন, বাড়ির সব ভাল তো লোকনাথ? ইনি হচ্ছেন শ্রীগিরধারীলাল পাচাড়ী, মস্ত কারবারী লোক, আমার বিশিষ্ট বন্ধু। ইনি একটা প্রস্তাব নিয়ে এসেছেন।

লোকনাথ ভাবলেন, এইবারে পিসের গোপন কথাটি প্রকাশ পাবে। জিজ্ঞাসা করলেন, কি প্রস্তাব?

—আচ্ছা বাবাজী, তোমার সার্ভিস শেষ হতে আর কত দোরি?

—এখন এক্সটেনশনে আছি, ছ মাস পরেই শেষ হবে।

—তার পর কি করবে স্থির করেছ?

—কিছুই করব না, লেখাপড়া নিয়ে থাকব।

হাত নেড়ে মোহিতবাবু বললেন, নানানানানা, বসে থাকা ঠিক নয়। তোমার শরীর ভালই আছে, মোটেই বুড়ো হও নি, তবে রোজগার করবে না কেন? শাস্ত্রে বলে, অজরামরণ প্রাঞ্জ্ঞ বিদ্যামর্থে চিন্তয়ে। তুমি হচ্ছ প্রাঞ্জ্ঞ লোক, অর্থ উপাজ্ঞার সঙ্গেই বিদ্যার্চনা করবে। যা বলছি বেশ করে বিবেচনা করে দেখ বাবাজী।

মোহিতবাবু, তাঁর মাথাটি এগিয়ে দিয়ে বিশ্বস্তভাবে নিম্নকণ্ঠে বললেন, এই গিরধারীলাল পাচাড়ীজী হচ্ছেন সিকিম স্টেটের মস্ত বড় কন্ট্রাক্টোর। পশ্চম কম্বল কাঠ মণ্ডনাভি বড়-এলাচ চিরেতা মাখন ঘি এই সব জিনিস ওখান থেকে এদিকে চালান দেন, আবার সূতী কাপড় চাল গম তেল চিনি নূন কেরোসিন প্রভৃতি ওখানে স্প্লাই করেন। সিকিমের আমদানি রপ্তানি এঁরই হাতে, মহারাজও এঁকে খুব খাতির করেন, নানা বিষয়ে পরামর্শ নেন। মহারাজ এঁকে বলেছেন,—বলুন না গিরধারীবাবু, নিজেই বলুন না।

গিরধারী বললেন, শুনুন ইঞ্জুর। মহারাজ তাঁর বড় আদালতের

জন্যে একজন চীফ জজ চান। ওখানকার লোকদের ওপর তাঁর বিশ্বাস নেই, মনে করেন সবাই ঘৃষ্ণুরোর। ভাল লোকের খেঁজ নেবার ভার আমাকেই দিয়েছেন, তাই আমি মোহিতবাবুকে ধরেছিলাম। এর কাছে শুনেছি আপনিই উপযুক্ত লোক, যেমন বিদ্বান বৰ্দ্ধমান তেমনি ইমানদার সাধুপূরুষ।

লোকনাথ বললেন, জজের দরকার থাকে তো সিঁকম সরকার ভারত সরকারকে লিখলেন না কেন?

মোহিতবাবু বললেন, লিখবেন লিখবেন। মহারাজ নিজে লোক স্থির করবেন তার পর ইংডিয়া গভর্নেন্টকে লিখবেন, অমৃককে আমার পছন্দ, তাঁকেই পাঠানো হক। কোনও বাজে লোক দিল্লি থেকে আসে তা তিনি চান না। খুব ভাল পোস্ট, দশ বছরের জন্যে পাকা। এখানকার হাইকোর্ট জজের চাইতে বেশী মাইনে, চমৎকার ফ্রী কোআর্টস, ফ্রী মোটরকার, আরও নানা সুবিধে। তুমি যদি রাজী হও তবে গিরধারীজী নিজে গিয়ে মহারাজকে বলবেন।

লোকনাথ বললেন, আমি না ভেবে বলতে পারি না।

—ঠিক কথা, ভাববে বইক। বেশ করে বিবেচনা করে দেখ, পারুলের সঙ্গেও পরামর্শ কর, অতি বৰ্দ্ধমতী মেয়ে। কিন্তু বেশী দেরি ক'রো না, মহারাজ তাড়াতাড়ি ব্যাপারটা সেট'ল করতে চান, ইনি আবার চায়না জাপান বেড়াতে যাবেন কিনা। দিন কতক পরে আবার দেখা করব।

লোকনাথের অস্বস্তি বেড়ে উঠল, তিনি আবার ভাবতে লাগলেন। এই পিসেমশাইটি অন্তুত লোক, কেবল অনুগ্রহই করছেন, এখন পর্যন্ত প্রতিদান কিছুই চাইলেন না। দেখা

ষাক, আবার ষেদিন আসবেন সেদিন তাঁর ঝূলি থেকে বেরাল বার হয় কিনা।

দৃঢ় সপ্তাহ পরে মোহিতবাবু একাই এলেন। এসেই শ্লান মুখে বললেন, গিরধারীলালজী আসতে পারলেন না, তাঁর মনটা বড়ই খারাপ হয়ে আছে।

—কি হয়েছে?

আর বল কেন, ভদ্রলোক মহা ফেসাদে পড়েছেন। তাঁর মেঝের বিয়ের সম্বন্ধ পাকা হয়ে আছে, রামশরণ পোস্টারের ছেলে শিবশরণের সঙ্গে। কিন্তু শিবশরণের মাথার ওপর খাঁড়া ঝূলছে, এখন বেলে খালাস আছে। ছোকরা এদিকে ভালই, তবে বড়লোকের ছেলে, কুসঙ্গে পড়ে একটু চারিত্বদোষ ঘটেছিল। ব্যাপারটা কাগজে পড়ে থাকবে, প্রায় আট মাস আগেকার ঘটনা। তবলাওয়ালা লেনে তিতলীবাঁটি নাচওআলী থাকত, তার কাছে শিবশরণ যেত, তার দৃঢ় চারজন বন্ধুও যেত। দৃঢ়পুর রাতে তিতলী যখন বেহংশ হয়ে ঘুমুচিল তখন কোনও লোক তার পিঠে ছোরা মেরে পালিয়ে যায়। তিতলী বেঁচে আছে, কিন্তু খুবই জখম হয়েছে। প্রালিস শিবশরণকেই সন্দেহ করে চালান দেয়। আমাদের সকলেই আশা ছিল যে শিবশরণ খালাস পাবে, কিন্তু সম্প্রতি ম্যাজিস্ট্রেট তাকে দায়রা সোপর্দ করেছেন। ভাবী জামাইএর এই বিপদে গিরধারীলাল পাচাড়ী অত্যন্ত দমে গেছেন, তাঁর মেঝেও কানাকাটি করছে। তবে আমি বেশ ভালই জানি যে ছোকরা একবারে নির্দোষ, তার কোনও বন্ধুই এই কাজ করে সরে পড়েছে।

লোকনাথের মুখ লাল হল। বললেন, দেখুন, এ সম্বন্ধে আমাকে আর কোনও কথা বলবেন না। সেসন্সে আমার কোটেই কেসটা আসবে।

প্রকাণ্ড জিব কেটে মোহিতবাবু বললেন, অ্যাঁ, তাই নাকি?

নানানানানা, তা হলে তোমাকে আর কিছুই বলা চলবে না। তবে গিরধারীর জন্যে আমারও মনটা বড় খারাপ হয়ে আছে। আচ্ছা, মকদ্দমাটা ভালয় ভালয় চুকে যাক, শিবশরণ খালাস পেলেই গিরধারী-বাবু নিশ্চিন্ত হয়ে সিংকিম রওনা হবেন। বসো বাবাজী, চললুম।

পঁচ দিন পরে লোকনাথ তাঁর অফিস ঘরে বসে কাগজ পড়ছেন, হঠাৎ গিরধারীলাল পাচাড়ী স্মিতমন্ত্রে এসে বললেন, নমস্কার হৃজুর।

লোকনাথ বিরস্ত হয়ে বললেন, দেখুন পাচাড়ীজী, সৌদিন মোহিতবাবুর কাছে যা শুনেছি তার পর আপনার সঙ্গে আমি আর কোনও কথা বলতে চাই না। আপনি এখন যান।

গিরধারীলাল হাত নেড়ে বললেন, আরে রাম রাম, সেসব কথা আপনি একদম ভুলে যান। রামশরণ আমার কেউ নয়, তার বেটা শিবশরণও কেউ নয়। সে খালাস পাবে কি না পাবে, তাতে আমার কি।

—কেন, সে তো আপনার ভাবী জামাই।

—থুঃ। আমার বেটী বলেছে, ওই লুচ্ছা খন্নী আসামীকে সে কিছুতেই বিয়া করবে না। এখন হৃজুর যদি তাকে ফাঁসিতে লাটকে দেন তাতে আমার কোনও ওজর নেই।

লোকনাথ বললেন, ওই কেস আমার কোটে আসবে না, অন্য জজের এজলাসে থাবে। আপনাদের প্রস্তাবের পর আমি আর এই মামলার বিচার করতে পারি ন্য।

—বড় আফসোসের কথা। বদমাশটাকে হৃজুর যদি কড়া সাজা

দিতেন তো বড় ভাল হত। আচ্ছা, ভগবান সব কুছ মঙ্গলের জন্যেই করেন। তবে আমার বড়ই নৃকসান হল, শিউশরণকে সোনার ঘড়ি, হীরা বসানো কোটের বোতাম, আঙ্গটি এই সব দিয়েছিলাম, তা আর ফেরত দেবে না বলেছে। হৃজুর যাদি ওকে দশ বছর কয়েদ দিতেন তো ঠিক সাজা হত। ওই মোহিতবাবুর মারফত আরও কিছু খরচ হয়ে গেল।

—আমাকে যে সব উপহার দিয়েছিলেন তাই জন্যে তো?

—হেঁ হেঁ, যেতে দিন, যেতে দিন।

—বলুন না, আপনার কত খরচ পড়েছিল?

গিরধারীলাল তাঁর নোটবুক দেখে বললেন, দুটো শাল এগার শ টাকা, তাফতা দেড় শ টাকা, কিতাবদান পঁরতাল্লিশ টাকা, মেওয়া ছাঁশ টাকা, ট্যাঙ্ক ওগয়রহ ষোল টাকা, মোট তেরো শ সাতচাল্লিশ টাকা।

আশচর্য হয়ে লোকনাথ বললেন, শাল তো একখানা ছিল।

—বলেন কি! একটা আপনার আর একটা শ্রীমতীজীর জন্যে কিনবার কথা। ওই শালা মোহিতবাবু একটা শালের দাম চূরি করেছে। দেখে নেবেন, আমি ওর গলায় পা দিয়ে সাড়ে পাঁচ শ টাকা আদায় করে নেব। আমার সঙ্গে বেইমানি চলবে না, জরুর আদায় করব।

—তা করবেন। বাকী সাত শ সাতান্বই টাকার একটা চেক আমি আপনাকে দিছি, আমার জন্যে আপনার লোকসান হবে না। একটা রাসিদ লিখে দিন।

গিরধারীলাল ঘৃস্ত কর কপালে ঠেকিয়ে বললেন, ও হোহোহো, হৃজুর একদম সচা সাধু মহাত্মা আছেন, খন্দ ভগবান আছেন, আপনার দয়া ভুলব না।

—সিকিমের চাকরিটাও চাই না।

গিরধারীলাল পাচাড়ী সলজ প্রসন্ন মৃথে দণ্ডবিকাশ করে
বললেন, হে'হে'হে'।

চেক নিয়ে পাচাড়ীজী প্রস্থান করলেন। লোকনাথের গ্লানি দূর
হল, তিনি সোঁসাহে উৎকোচ তত্ত্ব রচনায় মনোনিবেশ করলেন।

১৮৮০

ଆଚୀନ କଥା

[ଏই ସବ ଘଟନାର ୭୦-୮୦% ସତ୍ୟ, ୨୦-୩୦% ମିଥ୍ୟା, ଅର୍ଥାଏ ସ୍ମୃତିକଥାରେ ଯତଟା ଭେଜାଲ ଦେଓଯା ଦୟତ୍ୱର ତାର ଚାଇତେ ବେଶୀ ନେଇ । ନାମ ସବଇ କାଳ୍‌ପିନିକ]

୧। ବନୋଯାରୀ ବାବୁ

ହୀନ—ଉତ୍ତର ବିହାରେ ଏକଟି ଛୋଟ ଶହର । କାଳ—ପ୍ରାୟ ସତ୍ୱର ବଂସର ଆଗେ । ବେଳା ତିନଟେ, ଆମାଦେର ମିଡ଼ଲ ଇଂଲିଶ ଅର୍ଥାଏ ମାଇନର ମ୍କୁଲେର ଥାର୍ଡ କ୍ଲାସେ ପାଟୀଗଣିତ ପଡ଼ାନେ ହଚ୍ଛେ । କ୍ଲାସେର ଛେଲେରା ଉତ୍ସଖ୍ଯୁସ ଫିସଫିସ କରଛେ ଦେଖେ ବିଧୁ ମାଣ୍ଡାର ବଲଲେନ, କି ହେଁବେଳେ ରେ ?

ତଥନ ଶିକ୍ଷକଙ୍କ ସାର ବଲା ରୀତି ଛିଲନା, ମାଣ୍ଡାର ମଶାଇ ବଲା ହତ । ଆମାଦେର ମୁଖପାତ୍ର କେଣ୍ଟ ବଲଲ, ଏହିବାର ଛୁଟି ଦିନ ମାଣ୍ଡାର ମଶାଇ, ସବାଇ ଚାଦରାବାଗ ଯାବ ।

—ସେଥାନେ କିଜନ୍ୟେ ଯାବି ?

—କଲକାତା ଥିକେ ଏକଜନ ବାବୁ ଏସେହେନ, ତାଁର ଦାଢ଼ି ଗୋଡ଼ାଳି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଲମ୍ବା । ତାଇ ଆମରା ଦେଖିବେ ଯାବ । ହେଁଇ ମାଣ୍ଡାର ମଶାଇ ଛୁଟି ଦିନ ।

—ଚାରଟେର ସମୟ ଛୁଟି ହଲେ ତାର ପରେ ତୋ ଯେତେ ପାରିସ ।

—ଅନେକ ଦୂର ଯେତେ ହବେ, ବେଳା ହୁଁସ ଯାବେ । ଶୁନେଛି ରୋଜୁ ବିକେଳେ ତିରି ରାଯମାହେବଦେର ବାଡ଼ି ଦାବା ଖେଲିବେ ଯାନ । ଦେଇ କରେ ଗେଲେ ଦେଖା ହବେ ନା ।

বিধু মাষ্টার বললেন, বেশ, সাড়ে তিনটেয় ছুটি দেব। আমিও তোদের সঙ্গে যাব। দাঢ়িবাবুর কথা শুনেছি বটে।

চাদরবাগ অনেক দূর, আমরা প্রায় সাড়ে চারটের সময় বিভূতি-বাবুর বাড়ি পৌছলুম, দাঢ়িবাবু সেখানেই উঠেছেন। বারান্দায় একটা দাঢ়ির খাটিয়ায় বসে তিনি হঁকো টানছিলেন। আমাদের দলটিকে দেখে তাঁর বোধ হয় একটু আমোদ হল, নির্বড় কালো দাঢ়ি-গোঁফের তিমির ভেদ করে সাদা দাঁতে একটু হাসির ঝিলিক ফুটে উঠল। সেকালে বাহ্যরা প্রায় সকলেই দাঢ়ি রাখতেন, অবাহ্যদেরও অনেকের বড় বড় দাঢ়ি ছিল। কিন্তু সেসব দাঢ়ি এই নবাগত ভদ্রলোকের দাঢ়ির কাছে দাঁড়াতেই পারে না।

বিধু মাষ্টার নিজের পরিচয় দিয়ে বললেন, এই ছেলেরা আপনাকে দেখতে এসেছে মশাই, কিছুতেই ছাড়বে না, তাই আধ ঘণ্টা আগেই ক্লাস বন্ধ করতে হল।

দাঢ়িধারী ভদ্রলোকের নাম বনোয়ারী বাবু। তিনি প্রসন্ন বদনে বললেন, বেশ বেশ, দেখবে বইক, দেখাবার জন্মেই তো রেখেছি। যত ইচ্ছে হয় দেখ বাবারা, পয়সা দিতে হবে না।

দাঢ়িটি বনোয়ারী বাবুর গলায় কম্ফর্টেরের মতন জড়নো ছিল, এখন তিনি দাঁড়িয়ে উঠে আলুলায়িত করলেন। হাঁটুর নীচে পর্যন্ত ঝুলে পড়ল।

সবিস্ময় আনন্দে রোমাঞ্চিত হয়ে আমরা একযোগে বলে উঠলুম, উঁ রে বাবা!

বনোয়ারী বাবু বললেন, কিছু জিজ্ঞাস্য আছে কি? টেনে দেখতে পার, আমার দাঢ়ি ধাত্রার দলের মূলন-ঝিষদের মতন টেরিটিবাজারের নকল দাঢ়ি নয়। এই বলে তিনি দাঢ়ি ধরে বারকতক হেঁচকা টান দিলেন।

বিধু মাঝ্টার বললেন, আচ্ছা বনোয়ারী বাবু, আপনার দাড়ির
বর্তমান ঝূল কত? সাড়ে তিন ফুট হবে কি?

—ঘৃতনি থেকে পাকা বিশ গিরে, মানে পৌনে চার ফুট। পরশু—
আবদুল দরজী ফিতে দিয়ে মেপেছিল, তার ইচ্ছে একটা মলমলের
খোল করে দেয়, যাতে দাড়িতে গরদা না লাগে। আমি তাতে রাজী
হই নি।

—এতখানি গজাতে ক বছর লেগেছে?

—তা প্রায় দশ বছর। চার্বিশ বছর বয়সে কামানো বন্ধ করেছিলুম,
এখন বয়স হল চৌত্রিশ।

বিধু মাঝ্টার তাঁর ক্লাসের উপযুক্ত গম্ভীর স্বরে প্রশ্ন করলেন,
এই ছেলেরা, চার্বিশ থেকে চৌত্রিশ বছর বয়সে দাড়ি যদি পৌনে চার
ফুট হয় তবে চুয়াল্লিশ বছর বয়সে কত হবে?

ছেলেদের ঠোঁট নড়তে লাগল, বিড়াবিড় শব্দ করে তারা মানসাঙ্কে
কষছে। অঙ্কে আমার খুব মাথা ছিল, সকলের আগেই বললুম, সাড়ে
সাত ফুট মাঝ্টার মশাই।

বিধু মাঝ্টার বললেন, করেক্ত। আচ্ছা বনোয়ারী বাবু, দশ বছর
পরে সাড়ে সাত ফুট দাড়ি হলে আপনি সামলাবেন কি করে?

বনোয়ারী বাবু সহাস্যে বললেন, তা তো ভাবি নি, তখন যা হয়
করা যাবে, না হয় কিছু ছেঁটে ফেলব।

আমাদের দলের মধ্যে সব চেয়ে সপ্রতিভ ছেলে কেষ্ট। সে বলল,
না না ছাঁটবেন না, কানের পাশ দিয়ে তুলে মাথায় পাগড়ির মতন
জড়ালে বেশ হবে।

বনোয়ারী বাবু বললেন, ঠিক বলেছ হে ছোকরা, পাগড়িই বাঁধব,
পশমী শালের চাইতে গরম হবে।

একটু আমতা আমতা করে বিধু মাঝ্টার বললেন, কিছু মনে করবেন না বনোয়ারী বাবু, ইয়ে, একটা প্রশ্ন করছি। আপনি কি বিবাহিত?

—অভ কোস! হোআই নট?

—তা হলে, তা হলে—

—আমার স্ত্রী এই দাঢ়ি বরদাস্ত করেন কি করে—এই তো আপনার প্রবলেম? চিন্তার কারণ নেই মাঝ্টার মশাই। তিনি প্রসন্ন মনেই মেনে নিয়েছেন, মিউচ্যাল ট্লারেশন, বুরালেন কিন। তাঁরও তো ফুট তিনেক আছে।

বিধু মাঝ্টার অঁতকে উঠে বললেন, কি সর্বনাশ!

—তাঁরটা দাঢ়ি নয় মশাই, মাথার চুল, যাকে বলে কেশপাশ, কুন্তলভার, চিকুরদাম।

আমরা নিশ্চিন্ত হলুম। তার পর বনোয়ারী বাবু বাঙালী ময়রার দোকান থেকে জিরিপি আনিয়ে আমাদের সবাইকে খাওয়ালেন। আমরা খুশী হয়ে বিদায় নিলুম।

২। সত্যবতী ভৈরবী

তখন হিন্দুধর্মের পুনরুত্থানের যুগ, পর্লিটক্স নিয়ে বেশী লোক মাথা ঘামাত না। সদরেন বাঁড়জ্যোর চাইতে মাদাম ব্রাভার্স্ক শশধর তর্কচুড়ার্মণি আর পরিবারিক শ্রীকৃষ্ণপ্রসন্ন বেশী জনপ্রিয় ছিলেন।

আমাদের বাড়ি থেকে আধ মাইল দূরে হরনাথ মুখ্যজ্যোর আশ্রম। বিস্তর জমি, অনেক আম কঁঠাল লিচুর গাছ, একতলা পাকা বাড়ি, তা থেকে কিছু দূরে একটি কালীমন্দির। হরনাথ বাবু কলকাতা

থেকে কালীমাতার একটি প্রকাণ্ড অয়েল পেণ্টিং আনিয়ে খুব ঘটা করে প্রতিষ্ঠা করেছিলেন। ভেটকু তেওয়ারী নামক এক ভোজপুরী বাহুণ সেই চিত্রমণ্ডির নিত্য সেবা করত। বিশেষ বিশেষ পর্বদিনে হরনাথ বাবু নিজেই পঞ্জা করতেন।

শাস্ত্রে পটপংজার বিধান থাকলেও সাধারণ লোকে মাটি-পাথরের বিগ্রহেই অভ্যস্ত। হরনাথ বাবুর এই ট্ৰি-ডাইমেনশন-ধারীগী পটৱু দেবীর উপর প্রথম প্রথম লোকের তেমন শৃঙ্খলা হয় নি। একদিন শোনা গেল, তেওয়ারীর হাত থেকে মা-কালী খাঁড়া কেড়ে নিয়েছেন, হরনাথ বাবু স্বচক্ষে তা দেখেছেন। এর পরে আর কোনও সন্দেহ রাইল না যে দেবী পূর্ণমাত্রায় জাগ্রত এবং সর্কিয়।

হরনাথ বাবুর আশ্রমে সদারুত লেগেই আছে, সব রকম সাধুবাবাই এখানে দিন কতক বাস করতে পারেন। মন্দিরের গায়ে দুটি ছোট ছোট কুঠুরি আছে, সেখানে শুধু গৈরিকধারী কানচাকা-টুঁপ-পরা এক নম্বর সন্ন্যাসী মহারাজদের থাকবার অধিকার আছে। মন্দিরের পিছনে কিছু দূরে একটা চালা ঘর আছে, সেখানে জটা-কৌপীন-লোটা-চিমটা-ধারী দু নম্বর সাধুবাবারা আশ্রয় পান। দুই শ্রেণীর সাধুদের মধ্যে সদ্ভাব নেই। জটাধারীরা সন্ন্যাসী মহারাজদের বলেন, বিলকুল ভ্রষ্ট ভণ্ড। অপর পক্ষ বলেন, গঁজেড়ী ভাঁখোর মুখ্য।

আশ্রমে কোনও নামজাদা বা নতুন ধরনের সাধু এলে অনেকে দেখতে যেত। আমি, কেষ্ট, আর তার ভাগনে জিতুও মাঝে মাঝে যেতুম, অনেক রকম মজাও দেখতুম। একবার তক্ষ করতে করতে এক বাঙালী তান্ত্রিক একজন হিন্দুস্থানী বেদান্তীর কাঁধে চড়ে বসলেন, কিছুতেই নামবেন না। দাঙগা বাধবার উপক্রম হল। অবশ্যে হরনাথ বাবু অতি কঢ়ে সবাইকে শান্ত করলেন। আর একবার কামরূপ থেকে এক সিদ্ধপুরুষ এসেছিলেন, সন্ধ্যার পর তিনি এক আশ্চর্য ইন্দ্ৰজাল

দেখালেন। সামনে একটা আঙ্গিটি রেখে তার কিছু দূরে একটা টাকা রাখলেন, তার পর মন্ত্রপাঠ করে মাথা নাড়তে লাগলেন। আঙ্গিটটা লাফাতে লাফাতে এগিয়ে গেল এবং টাকাকে গ্রেপ্তার করে নিয়ে ফিরে এল। শুভারসিয়র নীরদবাবু উপর্যুক্ত ছিলেন। তিনি ম্যাজিক জানতেন, তন্মধ্যে বিশ্বাস করতেন না। খপ করে সিদ্ধবাবার কান ধরে তিনি একটা সুস্কন্ধ কালো সুতো টেনে বার করলেন। সুতোটা কানে আটকানো ছিল, আঙ্গিটি আর টাকার সঙ্গেও তার ঘোগ ছিল।

একদিন খবর এল, কাশী থেকে এক বাঙালীনী বৈরবী এসেছেন, বয়স হলেও তাঁর রূপ নার্কি ফেটে পড়ছে। হিন্দুস্থানীরা তাঁকে বলে মাতাজী সত্যবতী, বাঙালীরা বলে তপস্বিনী বৈরবী। কেষ্ট জিতু আর আমি দেখতে গেলুম। মণ্ডিরের সামনের বারান্দায় একটা বাঘ-ছালের উপর বৈরবী বসে আছেন আর দু হাতের মুঠোয় একটা কলকে ধরে হৃশ হৃশ করে তামাক টানছেন। রঙ ফরসা, মাথায় এক রাশ কালো রুক্ষ ফাঁপানো চুল, অল্প পাক ধরেছে, কপালে ভঙ্গের তিলক। সামনে একটা চকচকে শিশুল পড়ে আছে।

ক্রমে ক্রমে অনেক দর্শক এল, কেউ ভূমিষ্ঠ হয়ে প্রণাম করল, কেউ খাড়া হয়েই নমস্কার করল। নানা লোক বৈরবীকে প্রার্থনা জানাল, তিনিও সকলকে আশ্বাস দিলেন। এমন সময় মুনশী রামভক্ত এসে করজোড়ে বললেন, মাতাজী, আজ মেরা কোঠিমে জানে কি বাত থি, একা লায়া।

বৈরবী বললেন, হাঁ বাবা, আমার ইয়াদ আছে, একটু পরেই উঠিছি। মুনশীজী, এই দেখ তোমার জন্যে আমি জয়রাম ধূপ বানিয়েছি, হস্তা খানিক এর ধোঁয়া দিলে তোমার বাড়ির সব আলাই বালাই ভূত প্রেত দূর হবে, তোমার জরুর উপর যে চুড়েল (পেতনী) ভর করেছে সেও ভেগে যাবে।

রামভক্ত কৃতাথ্ব হয়ে হাঁটু গেড়ে বসে পড়লেন।

এমন সময় ভিড় ঠেলে প্রাণকান্ত বাবু এলেন। ইনি একজন সম্মানিত বড় অফিসার, শহরের সকলেই একে খাতির করে। প্রাণকান্ত বাবু এগিয়ে এসে ভূমিষ্ঠ হয়ে প্রশান্ত করে মদ্দস্বরে বললেন, তৈরবী মাতাজী, আমার প্রতি একটু কৃপাদণ্ডিতে তাকান, বড়ই সংকটে পড়েছি, আপনি ছাড়া কে উন্ধার করবে?

তৈরবী কৃপাদণ্ড নিক্ষেপ করলেন। হঠাৎ তাঁর চোখ একটু কুঁচকে গেল, মুখে সকৌতুক হাসির রেখা ফুটে উঠল। বললেন, আরে প্রাণকান্ত যে! হরে রাম, হরে রাম! চিনতে পেরেছ তো? ওকি, অমন হতভম্ব হয়ে গেলে কেন, ভূত দেখলে নাকি?

প্রাণকান্ত বাবু নির্বাক বিমুচ্য হয়ে মিট্টিমিট করে চাইতে লাগলেন। তৈরবী বললেন, সৌকি প্রাণকান্ত, এর মধ্যেই ভূলে গেলে? লজ্জা কেন, এখন তুমও সাধু, আমিও সাধবী, দুজনেই পোড়খাওয়া খাঁটী সোনা। ওকি, পালাছ কেন, দাঁড়াও দাঁড়াও।

প্রাণকান্ত বাবু দাঁড়ালেন না, ভিড় ঠেলে সবেগে প্রস্থান করলেন। তৈরবী স্মিতমুখে বললেন, একটা পুরনো ভূত ভেগে গেল। চল মুনশী রামভক্ত, এইবার তোমার কুঠিতে যাব।

তৈরবী চলে গেলে দর্শকদের মধ্যে কলরব উঠল। এক দল বলল, তৈরবী না আরও কিছু। ছিছি, এত লোকের সামনে কেলেঙ্কারি ফাঁস করতে মাগীর লজ্জাও হল না। সেই যে বলে, অঙ্গারং শতধৌতেন। আর এক দল বলল, অমন কথা মুখে আনতে নেই, উনি এখন পূর্ণমাত্রায় তপঃসিদ্ধা, গৌতমপন্নী অহল্যার মতন পাপশন্যা, লজ্জা ভয় নিল্লা প্রশংসার বহু উধের উঠে গেছেন, আগের কথাও লকুতে চান না। সেই জন্যেই তো সত্যবতী নাম।

ব্যাপারটা বুঝতে না পেরে আমি কেষ্টকে জিজ্ঞাসা করলুম, কি হয়েছে ভাই, প্রাণকান্ত বাবু পালিয়ে গেল কেন?

কেষ্ট বলল, বুঝতে পারলি না বোকা, এই ভৈরবীর সঙ্গে প্রাণকান্ত বাবুর লভ হয়েছিল।

৩। মধু-কুঞ্জ-সংবাদ

মে কালেও বদমাশ ছেলে ছিল, কিন্তু এখনকার ঘনেন তারা কলেকটিভ অ্যাকশন নিতে জানত না। মাষ্টাররা তখন বেপরোয়া ভাবে বেত লাগাতেন, ছেলেরা তা শিক্ষারই অঙ্গ মনে করত, মা-বাপরাও আপন্তি করতেন না।

বেত মারায় আমাদের মধুসদন মাষ্টারের জুড়ি ছিল না। দোষ করলে তো মারতেনই, বিনা দোষেও শুধু হাতের সন্থের জন্যে মারতেন। তিনি একটি নতুন শাস্তি আবিষ্কার করেছিলেন—রসমোড়া, অর্থাৎ পেটের চামড়া খামচে ধরে মোচড় দেওয়া।

মধু মাষ্টার বাঙ্গলা পড়াতেন। বয়স পাঁচশ-ছার্বিশ, কালো রঙ, একমুখ দাঢ়িগেঁফ, তাতে চেহারাটি বেশ ভীষণ দেখাত। তখনও তাঁর বিবাহ হয় নি, বাড়িতে শুধু বিধবা বিমাতা আর দশ-এগারো বছরের একটি আইবুড়ো বৈমাত্র ভণ্ণী। শুনতুম দেশে তাঁর ঘরেষ্ট বিষয়সম্পত্তি আছে, শুধু ছেলে ঠেঙাবার লোভেই নানা জায়গায় মাষ্টারি করেছেন।

আমাদের ক্লাসের একটি ছেলের নাম কুঞ্জ। বয়স চোল্দ-পনরো, আমাদের চাইতে ঢের বড়। একটি পাগলাটে, লেখাপড়ায় অত্যন্ত কঁচা, তিনি বৎসর প্রয়োশন পায় নি।

মধু মাষ্টার চারপাঠ পড়াচ্ছেন। হঠাতে কুঞ্জ বলল, মাষ্টার মশাই, একবার বাইরে থাব, পেছাব পেয়েছে।

ধূমক দিয়ে মধু মাষ্টার বললেন, মিথ্যে কথা। রোজ এই সময় তোর বাইরে থাবার দরকার হয়। নিশ্চয় তামাক কি বাডসাই খাস।

একটু পরে কুঞ্জ আবার বলল, উঃ, আর থাকতে পারছি না, ছুটি দিন মাষ্টার মশাই। ফিরে এলে বরং আমার মুখ শুখে দেখবেন তামাক খেয়েছি কিনা।

—খবরদার, চুপ করে বসে থাক। ছুটি পাবি না।

মুখ কাঁচুমাচু করে কাতর কষ্টে কুঞ্জ বলল, উহুহুহু। তার পর উঠে দরজার দিকে এগিয়ে গেল। মধু মাষ্টার তাকে ধরে ফেলে একটা রসমোড়া দিলেন তার পর সপাসপ বেত মারতে লাগলেন। কুঞ্জ চিৎকার করে বলল, আমার দোষ দিতে পারবেন না কিন্তু। বেত এড়াবার জন্যে সে চারদিকে ছুটোছুটি করতে লাগল, মধু মাষ্টারও সঙ্গে সঙ্গে ধাওয়া করে বেত চালাতে লাগলেন।

আমরা তারস্বরে বললুম, মাষ্টার মশাই, সমস্ত ঘর ভিজে নোংরা হয়ে গেল, আপনার কাপড়েও ছিটে লেগেছে। মেঝের ডাকতে হবে।

মধু মাষ্টার তখনও উন্মত্ত হয়ে বেত চালাচ্ছেন। হঠাতে কুঞ্জ মাটিতে শুয়ে পড়ে গোঁগোঁ করতে লাগল। আমরা বললুম, কুঞ্জ মরে গেছে, নিশ্চয় মরে গেছে।

কেষ্ট তাড়াতাড়ি এক ফালি কাগজ ছিঁড়ে নিয়ে কুঞ্জের নাকের কাছে ধরে বলল, এখনও মরে নি, দেখুন না কাগজটা ফরফর করছে। মারের চোটে কুঞ্জ অজ্ঞান হয়ে গেছে, আর একটু পরেই মরে থাবে। ছুটি দিন মাষ্টার মশাই, আমরা চ্যাংদোলা করে কুঞ্জকে তার বাড়ি

নিয়ে যাব, সেখানে মরাই তো ভাল। আপনি মেঠের ডাকান আর চান করে কাপড়টা ছেড়ে ফেলুন।

অগত্যা মধু মাষ্টার ক্লাস বন্ধ করলেন।

পরদিন কুঞ্জ স্কুলে এল না। মধু মাষ্টার বললেন, আজ বিকেলে ওর বাড়িতে খোঁজ নিস তো, কেমন আছে ছোঁড়া।

ক্লাস প্রায় শেষ হয়ে এসেছে, আমরা একসঙ্গে আবর্ত্তি করছি—
সকলের পিতা তুমি, তুমি সর্বময়। হঠাতে কুঞ্জ তার মাকে নিয়ে
উপস্থিত হল। মা খুব লম্বা চওড়া মহিলা, নাকে নথ, কানে
মাকড়ির ঝালর, চওড়া লালপেড়ে শাড়ি কোমরে জড়িয়ে পরেছেন,
মাথায় কাপড় না থাকারই মধ্যে। দোরগোড়ায় দাঁড়িয়ে নাক সিঁটকে
একবার চারাদিকে উৎক মারলেন, যেন আরসোলা কি নেংটি ইন্দুর
খুঁজছেন। তার পর আমাদের দিকে চেয়ে প্রশ্ন করলেন, মোধো
মাষ্টার কোন্টে রে?

একালের চাইতে তখন ছেলেদের মধ্যে শিভার্লার ঢের বেশী ছিল।
আমরা সকলেই সসম্ভবে আঙুল বাঁড়িয়ে মধু মাষ্টারকে শনাক্ত
করলুম।

কুঞ্জের মা সোজা তাঁর কাছে গিয়ে কান ধরে বললেন, ইষ্ট-পিট
মুখপোড়া বাঁদর! তোর বেতগাছটা কোথা রে?

আমরা বললুম, ওই যে, চেয়ারে ঝুঁর পাশেই রয়েছে। কুঞ্জের মা
কিন্তু আমাদের নিরাশ করলেন। বেতটা বাঁ হাতে নিলেন বটে, কিন্তু
লাগালেন না, শুধু ডান হাত দিয়ে মধু মাষ্টারের দাঁড়ি-ভরা গালে
গোটা চারেক থাবড়া লাগালেন। তার পর বেতটা নিয়ে কুঞ্জের হাত
ধরে গটগট করে ছলে গেলেন।

গোলমাল শুনে মাষ্টাররা সবাই আমাদের ক্লাসে এলেন। হেড-মাষ্টার মশাই বললেন, বাড়ি যা তোরা।

পরদিন থেকে মধু মাষ্টার গোবেচারার মতন বিনা বেতেই পড়াতে লাগলেন।

ছ মাস পরেই কুঞ্জের সঙ্গে মধু মাষ্টারের একটা পাকা রকম মিটমাট হয়ে গেল। রেল স্টেশনের মালবাবু, যামিনী ঘোষাল ছিলেন কুঞ্জের দ্বার সম্পর্কের ভাই, তাঁর সঙ্গে মধু মাষ্টারের বৈমাত্র বোন ভূতির বিয়ে স্থির হল। মধু মাষ্টার যথাসাধ্য আয়োজন করলেন, অনেক লোককে নিমন্ত্রণ করলেন, কিন্তু হঠাত সব ওলটপালট হয়ে গেল। বিবাহসভায় সবাই বরের জন্যে অপেক্ষা করছে, এমন সময় বরপক্ষের একজন খবর আনল—যামিনী বলেছে, মধু চামারের বোনকে সে কিছুতেই বিয়ে করবে না। কেউ আমাদের চুপচুপ বলল, কুঞ্জই ভাঙ্গাচ দিয়েছে।

বিয়েবাড়িতে প্রচণ্ড হইচই উঠল। মধু মাষ্টারের বিমাতা কুঞ্জের মাঝের পায়ে পড়ে কাঁদতে কাঁদতে বললেন, রক্ষা কর দিদি, এখন বর কোথায় পাব, তোমার ছেলে কুঞ্জকে আদেশ কর।

কুঞ্জের মা বললেন, নিশ্চয় নিশ্চয়, বামুনের জাতধর্ম বাঁচাতে হবে বইক। এই কুঞ্জ, তোর ময়লা কাপড়টা ছেড়ে এই চেলিটা পর।

কুঞ্জ বলল, ভূতি যে বিচ্ছিরি!

তার মা বললেন, আহা, কি আমার কান্তিক ছেলে রে! ওঠ বলাছি, নয়তো মেরে হাড় গঁড়ো করে দেব।

কুঞ্জের বাবা বললেন, ছেলেটার যখন আপত্তি তখন জোর করে বিয়ে দেবার দরকার কি?

কুঞ্জৰ মা বললেন, যাও যাও, তুমি আবার এর মধ্যে নাক গলাতে
এলে কেন?

কুঞ্জ তবু ইতস্তত করছে দেখে কেষ্ট তাকে ছুপ্পুর্পি বলল,
বিয়েটা করে ফেল কুঞ্জ, অনেক সুবিধে। সোনার আঙটি পাবি,
রূপোর ঘড়ি আর ঘড়ির চেন পাবি, ক্লাসে প্রমোশনও পেয়ে যাব।
আর, মধু মাষ্টার মশাই তোর কে হবেন জানিস তো? শালা।

কুঞ্জ আর আপ্পাত্তি করে নি।

উৎকণ্ঠা সন্তু

বিলিতী খবরের কাগজে যাকে অ্যাগনি কলম বলা হয় তাতে
এক শ্রেণীর ব্যক্তিগত বিজ্ঞাপন বহুকাল থেকে ছাপা হয়ে
আসছে। ত্রিশ চাল্লিশ বৎসর আগে বাঙলা কাগজে সে রকম বিজ্ঞাপন
কদাচিৎ দেখা যেত, কিন্তু আজকাল ক্রমেই বাড়ছে। 'হারানো প্রাপ্তি
নিরবন্দেশ' শীর্ষক স্তম্ভে তার অনেক উদাহরণ পাবেন। ইংরেজীতে
যা অ্যাগনি কলম, বাঙলায় তারই নাম উৎকণ্ঠা স্তম্ভ।

কয়েক মাস আগে দৈনিক যুগনন্দ পত্রের উৎকণ্ঠা স্তম্ভে উপরি
উপরি দৃঢ় দিন এই বিজ্ঞাপনটি দেখা গিয়েছিল—

বাবা পানু, যেখানেই থাক এখনই চলে এস, টাকার দরকার হয়
তো জানিও। তোমার মা নেই, বড়ো বাপ আর পিসীমাকে এমন
কষ্ট দেওয়া কি উচিত? তুমি যাকে চাও তার সঙ্গেই যাতে তোমার
বিয়ে হয় তার ব্যবস্থা আর্ম করব। কিছু ভেবো না, শীঘ্ৰ ফিরে,
এস।—তোমার পিসীমা।

চার দিন পরে উক্ত কাগজে এই বিজ্ঞাপনটি দেখা গৈল—

এই পেনো, পাজী হতভাগা শুণুর, যদি ফিরে আসিস তবে
জুতিয়ে লাট করে দেব। আমার দেরাজ থেকে তুই সাত শ টাকা চুরু
করে পালিয়েছিস, শুনতে পাই বিপিন নন্দীর ধিঙী মেয়ে লোভ
তোর সঙ্গে গেছে। তুই ভেবেছিস কি? তোকে ফেরাবার জন্যে
সাধাসাধি করব? তেমন বাপই আমি নই। তোকে ত্যাজ্যপূর্ণ
করলুম, তোর চাইতে তের ভাল ভাল ছেলের আমি জন্ম দেব, তার
জন্যে ঘটক লাগিয়েছি।—তোর আগেকার বাপ।

সাত দিন পরে এই বিজ্ঞাপন দেখা গেল—

পানু-দা, চিঠিতে লিখে গেছ তিন দিন পরেই ফিরবে, কিন্তু
আজও দেখা নেই। গেছ বেশ করেছ, কিন্তু আমার মফ চেন আর
ত্রোচ নিয়ে গেছ কেন? তুমি যে ঢোর তা ভাবতেই পারি নি। এখন
তোমাকে চিনেছি, চেহারাটাই চটকদার, তা ছাড়া অন্য গুণ কিছুই
নেই। অল্প দিনের মধ্যে বিদায় হয়েছ ভালই, কিন্তু আর ফিরে এসো
না। ভেবেছ আমার বুক ভেঙে যাবে, তোমাকে ফেরাবার জন্য সাধাসাধি
করব? সে রকম ছিঁচকাঁচনে মেয়ে আমি নই, নিজের পথ বেছে
নিতে পারব।—লেন্টি।

উৎকণ্ঠা স্তম্ভের এই সব বিজ্ঞাপন পড়ে পাঠকবগ' বিশেষত
যাদের ফুরসত আছে, মহা উৎকণ্ঠায় পড়ল। অনেকে আহার নিন্দা
ত্যাগ করে গবেষণা করতে লাগল, ব্যাপারটা কি। একজন বিচক্ষণ
সিনেমার ঘৃণ বললেন, বুঝছ না, এ হচ্ছে একটা ফিল্মের বিজ্ঞাপন,
প্রথমটা শুধু পর্বলিকের মনে সৃড়সৃড়ি দিচ্ছে, তার পর খোলসা
করে জানাবে আর বড় বড় পোস্টার সাঁটবে। আর একজন প্রবীণ
সিনেমা রাসিক বললেন, ছেক চৌধুরী যে নতুন ছবিটা বানাচ্ছে—মুঠো
মুঠো প্রেম, নিশ্চয় তারই বিজ্ঞাপন। আর একজন বললেন, তোমরা
কিছুই বোঝ না, এ হচ্ছে চা-এর বিজ্ঞাপন, দু দিন পরেই লিখবে—
আমার নাম চা, আমাকে নিয়মিত পান করুন, তা হলেই সংসারে শান্তি
বিরাজ করবে। আর একজন বললেন, চা নয়, এ হচ্ছে বনস্পতির
বিজ্ঞাপন। বুড়োর দল কিন্তু এসব সিদ্ধান্ত মানলেন না। তাঁদের
মতে এ হচ্ছে মাঝুলী পারিবারিক কেলেঞ্কারির ব্যাপার, সিনেমা দেখে
আর উপন্যাস পড়ে সমাজের যে অধঃপতন হয়েছে তারই লক্ষণ।

কয়েক দিন পরেই উৎকণ্ঠা স্তম্ভে এই বিজ্ঞাপনটি দেখা গেল—
লেন্টি দেবী, আপনার মনের বল দেখে মুগ্ধ হয়েছি। আপনার

ভাল নাম লাভকা কি ললিতা তা জানি না, আমাকেও আর্পণ চিনবেন না, তবু সাহস করে অনুরোধ করছি, আপনার ব্যথা অতীতকে পদাঘাতে দূরে নিষ্কেপ করুন, প্রেমের বীষ্মে অশঙ্কনী হয়ে আমার পাশে এসে দাঁড়ান, আমরা দূজনে স্বর্ণময় উজ্জ্বল ভবিষ্যতে অগ্রসর হব। আমি আপনার অযোগ্য সাথী নই, এই গ্যারাণ্টি দিতে পারি। আরও অনেক কিছু লিখতুম, কিন্তু কাগজওয়ালারা ডাকাত, এক লাইনের রেট পাঁচ সিকে নেয়, সেজন্যে এখানেই থামতে হল। উত্তরের আশায় উৎকণ্ঠিত হয়ে রাইল্যাম, আপনার ঠিকানা পেলে মনের কথা সর্বস্তারে লিখব।—কৃষ্ণন কুণ্ডু (বয়স ২৬), এঞ্জিনিয়ার, গণেশ কটন মিল, পারেল, বস্বে।

দূর দিন পরে এই বিজ্ঞাপনটি দেখা গেল—

শ্রীমান পান্তির পিতা মহাশয়, আপনার বিজ্ঞাপন দৃষ্টে জানিলাম আর্পণ আবার বিবাহ করিবেন, সে কারণে ঘটক লাগাইয়াছেন। যদি ইতিমধ্যে অন্য কাহারও সঙ্গে পাকা কথা না হইয়া থাকে তবে আমার প্রস্তাবিটি বিবেচনা করিবেন। আমি এখানকার ফিলেল জেলের সুপারইন্টেন্ডেণ্ট, বয়স চাঁচাশের কম, হাজার দশেক টাকা পঁজি আছে। চার্কারি আর ভাল লাগে না, বড়ই অপ্রাপ্তিকর, সেজন্য সংসার ধর্ম করিতে চাই। যদি আমার পার্শ্বগ্রহণে সম্ভত থাকেন তবে সত্ত্বর জানাইবেন, কারণ আরও দুই ব্যক্তির সঙ্গে কথাবার্তা চলিতেছে।—ডক্টর মিস সত্যভামা ব্যানার্জি, পি-এইচ-ডি, ফিলেল জেল, চুন্দুগড়।

এর পর উৎকণ্ঠা স্তম্ভে আর কোনও বিজ্ঞাপন দেখা গেল না, কিন্তু ব্যাপারটি অনেক দূর গড়িয়েছিল। বিশ্বস্ত সুন্দর যা জানা গেছে তাই সংক্ষেপে বলছি।

বিপন নন্দীর মেয়ে লেতি (ভাল নাম লজ্জাবতী) কৃষ্ণন কুণ্ডুকে বিয়ে করেছে। পানু অর্থাৎ প্রাণতোষের বৃক্ষে বাপ মনোতোষ ভট্চাজ ডক্টর সত্যভামাকে বিয়ে করেছেন। অগত্যা পানুর পিসীয়া কাশী চলে গেছেন।

বোম্বাই থেকে পানু তার বাপকে চিঠি লিখেছে—

প্ৰজন্মীয় বাবা, তোমার টাকার জন্যে ভেবো না, যা নিয়েছিলুম সুন্দ সুন্ধ ফেরত দেব। আমি মোটেই কুপুত্তুর নই, ফেলনা বংশধর নই, তোমার বংশ আমি উজ্জবল করেছি। আমার নাম এখন প্রাণতোষ নয়, সুন্দরকুমার। নয়নসুখ ফিল্ম কম্পানিতে জয়েন করেছি, বেশ ভাল রোজগার। এখানে আমার খুব নাম, সবাই বলে সুন্দরকুমারের মতন খুবসুরত অ্যাক্টর দেখা যায় না। শুনলে অবাক হবে, বিখ্যাত স্টার মিস গুলাবা ভেরেন্দী আমাকে বিবাহ করেছেন। তাঁর কত টাকা আছে জান? পাঁচ লাখ বাহান্ন হাজার, তা ছাড়া তিনটে মোটর কার। আগামী রবিবার বম্বে মেলে আমি সন্দীক কলকাতায় পৌঁছুব। আমাদের জন্যে দোতলার বড় ঘরটা সাহেবী স্টাইলে সাজিয়ে রেখো, ফুলদার্নিতে এক গোছা রজনীগন্ধা যেন থাকে। ভয় নেই, বেশী দিন থাকব না, হপ্তা থানেক পরেই বোম্বাইএ ফিরে আসব।

মনোতোষ ভট্চাজের দ্বিতীয় পক্ষের স্ত্রী ডক্টর সত্যভামা বললেন, তা ছেলেটা আসছে আসুক না, তুমি গালাগাল মন্দ দিও না বাপু। পানু আমাদের বাহাদুর ছেলে।

কৃষ্ণন কুণ্ডু ছৃষ্টি নিয়ে তার বড় লেতির সঙ্গে কলকাতায় এসেছিল। পানু সন্দীক বাড়ি আসছে শুনে লেতি চুপ করে থাকতে পারল না, মনোতোষ ভট্চাজের বাড়িতে উপস্থিত হল। পাড়ার আরও

অনেকে এল, সিনেমা স্টার গুলাবাকে দেখবার জন্যে। কিন্তু পান্তকে
একলা দেখে সবাই নিরাশ হয়ে গেল।

মনোতোষ বললেন, একা এলি যে? তোর বউ কোন চুলোয়
গেল?

মাথা চুলকে পান্ত বলল, সে আসতে পারল না বাবা। হঠাৎ মস্কের
থেকে একটা তার এল, তাই এক মাসের জন্যে সোবিএত রাষ্ট্রে কলচরাল
ট্রুর করতে গেছে।

লেন্টি বলল, সব মিছে কথা। আমরা সদ্য বোম্বাই থেকে এসেছি,
সেখানকার সব খবর জানি। গুলাবা ভেরেন্ডী তোমাকে বিয়ে করবে
কোন্ দৃংখে? দৃং বছর আগে নবাবজাদা সোভানুজ্জার সঙ্গে তার
বিয়ে হয়েছিল। তাঁকে তালাক দিয়ে গুলাবা সম্প্রতি লগনচাঁদ
বজাজকে বিয়ে করেছে। তুমি তো গ্রান্ট রোডে একটা ইরানী
হোটেলে বয়-এর কাজ করতে, চুরি করেছিলে তাই তোমাকে তাড়িয়ে
দিয়েছে।

মনোতোষ গজ্জন করে বললেন, দূর হ জোচোর ভাগাবণ্ড, নয়তো
জ্ঞাতয়ে লাট করে দেব।

সত্যভামা বললেন, আহা, ছেলেটাকে এখনি তাড়াচ্ছ কেন, আগে
একটু জিরুক। বাবা পান্ত, ভেবো না, তোমার একটা হিলে আমিই
লাগিয়ে দিচ্ছি। আমার ফ্রেণ্ড মিষ্টার হায়দর মুস্তাফা কলকাতায়
এসেছেন। দক্ষিণ বর্মায় মৌলধিন শহরে তাঁর বিরাট পোলার্টি ফার্ম
আছে, আমি তাঁকে বললেই তোমাকে তার ম্যানেজার করে দেবেন।
তুমি তৈরী হয়ে নাও, পরশু তিনি রওনা হবেন, তাঁর সঙ্গেই তুমি
যাবে। টাকার জন্যে ভেবো না, আমি তোমার জাহাজ ভাড়া আর কিছু
হাত খরচ দেব।

অতঃপর সকলের উৎকণ্ঠার অবসান হল। তবে পান্তির হিল্টে
এখনও পাকাপাকি লাগে নি। সাত দিন পরেই সে মুস্তাফা সাহেবের
কিছু টাকা চুরি করে সিংগাপুরে পালিয়ে গেল। সেখানে পিপলস
চায়না হোটেলে একটা কাজ যোগাড় করেছে, খন্দেরদের থাবার
পরিবেশন করতে হয়। হোটেলের মালিক মিস ফ্লুক-সান তাকে
সন্নজরে দেখেন। পান্তির আশা আছে, ভাল করে খোশামোদ করতে
পারলে মিস ফ্লুক-সান তাকে পোষ্য পতির পদে প্রমোশন দেবেন।

দীনেশের ভাগ্য

জয়গোপাল সেন, জীবনকৃষ্ণ দত্ত, আর গোলোকবিহারী হালদার
কাছাকাছি বাস করেন। জয়গোপাল নিষ্ঠাবান বৈষ্ণব, ভক্তি-
শাস্ত্রের চর্চা করেন, আস্তা ভগবান আর পরকাল সম্বন্ধে তাঁর বাঁধাধরা
মত আছে। জীবনকৃষ্ণ গোঁড়া পাষণ্ড নাস্তিক, বিজ্ঞান নিয়ে নাড়াচাড়া
করেন, আস্তা ভগবান পরকাল মানেন না। তাঁর মতে এই বিশ্বব্রহ্মাণ্ড
হচ্ছে দেশ-কালের একটি গাণিতিক জগাখুড়ি, তাতে নিরলতর ছেট
বড় তরঙ্গ উঠছে আর ইলেক্ট্রন প্রোটন নিউট্রন পজিট্রন প্রভৃতি হরেক
রকম অতীন্দ্রিয় কণিকা আধিসিদ্ধ খুদের মতন বিজ্ঞান করছে;
মানুষের চেতনা সেই খিচুড়িরই একটি ধোঁয়া অর্থাৎ তুচ্ছ বাই-প্রদৃষ্ট।
গোলোকবিহারী হচ্ছেন আধা-আস্তিক আধা-পাষণ্ড, তিনি কি মানেন
বা মানেন না তা খোলসা করে বলেন না। তিনি জনেরই বয়স পঞ্চাশ
পেরিয়েছে, সূতরাং মাতিগাতি বদলাবার সম্ভাবনা কম। মতের বিরোধ
থাকলেও এঁরা পরম বন্ধু, রোজ সন্ধ্যাবেলা জয়গোপালের বাড়িতে
আস্তা দেন। সম্প্রতি দশ দিন আস্তা বন্ধ ছিল, কারণ জয়গোপাল
কাশী গিয়েছিলেন। আজ সকালে তিনি ফিরেছেন, সন্ধ্যার সময়
পূর্বে আস্তা বসেছে।

গোলোক হালদার প্রশ্ন করলেন, তোমার শালা দীনেশের খবর কি
জয়গোপাল, এখন একটু সামলে উঠেছে? আহা, অমন চমৎকার
মানুষ, কি শোকটাই পেল! এক মাসের মধ্যে স্ত্রী আর বড় বড় দুর্বিট
ছেলে কলেরায় মারা গেল, আবার কুবের ব্যাংক ফেল হওয়ায় দীনুর
গাছত টাকাটাও উবে গেল। এমন বিপদেও মানুষে পড়ে!

দীর্ঘনিশ্বাস ফেলে জয়গোপাল বললেন, সবই শ্রীহরির ইচ্ছা, কেন

কি করেন তা আমাদের বোবার শক্তি নেই, মাথা পেতে মেনে নিতে হবে। এখান থেকে দীনেশের নড়ার ইচ্ছে ছিল না, প্রায় জোর করে তাকে কাশীতে তার খুড়তুতো ভাই শিবনাথের কাছে রেখে এলুম। শিবনাথ অতি ভাল লোক, দীনেশকে গয়া প্রয়াগ মথুরা বন্দাবন হরিম্বার ঘূরিয়ে আনবে। তীর্থভ্রমণই হচ্ছে শোকের সব চাইতে ভাল চিকিৎসা। দীনেশ মেয়ে আর ছোট ছেলেটিকে আমাদের কাছেই রেখেছি।

অন্যান্য দিন তিনি বন্ধু সমাগত হবামাত্র আঙ্গুষ্ঠি জমে ওঠে, অর্থাৎ তুম্বুল তর্ক আরম্ভ হয়। জয়গোপালের শালা দীনেশের বিপদের জন্যে আজ সকলেই একটু সংহত হয়ে আছেন, কিন্তু জীবনকৃষ্ণ বেশীক্ষণ সামলাতে পারলেন না। বললেন, ওহে জয়গোপাল, তোমার দয়াময় হরির আকেলটা দেখলে তো? দীনেশের মতন গোবেচারা ভালমানুষ নিষ্পাপ লোককে এমন থেঁতলে দিলেন কেন? কর্মফল বললে শনব না। পূর্বজল্মে দীনেশ যদি কিছু দুর্কর্ম করেই থাকে তার জন্যে তো তোমার ভগবানই দায়ী, তিনিই তো সব করান।

গোলোক হালদার চোখ টিপে বললেন, ব্যাখ্যা অতি সোজা। ভগবানের সাধ্য নেই যে মানুষের ফ্রী উইল হস্তক্ষেপ করেন। দীনেশ তার স্বাধীন ইচ্ছাতেই পূর্বজল্মে দুর্কর্ম করেছিল, তারই ফল এজন্মে পেয়েছে। কি বল জয়গোপাল?

জীবনকৃষ্ণ বললেন, ও সব গোঁজামিল চলবে না। হিন্দু মতে পুনর্জন্ম আর কর্মফল মানবে, আবার খুঁটিনী মতে ফ্রী উইল মানবে, এ হতে পারে না। তোমার গীতাতেই তো আছে—ঈশ্বর সর্বভূতের হৃদয়ে থাকেন আর যন্ত্রাচ্ছবি চালনা করেন। অর্থাৎ ঈশ্বর হচ্ছেন কুমোর আর মানুষ হচ্ছে কুমোরের চাকে মাটির ডেলা। মানুষের পাপ পূণ্য স্থ দণ্ড সমস্তের জন্যে ঈশ্বরই দায়ী। তাঁকে দয়াময় বলা মোটেই চলবে না।

জয়গোপাল বললেন, তর্ক করলে শ্রীকৃষ্ণ বহু দূরে সরে যান, বিশ্বাসেই তাঁকে পাওয়া যায়। তিনি কৃপাসিন্ধু মঙ্গলময়। আমরা জনহীন ক্ষণ্ড প্রাণী, তাঁর উদ্দেশ্য বোঝা আমাদের অসাধ্য। শুধু এইটুকুই জানি, তিনি যা করেন তা জগতের মঙ্গলের জন্মেই করেন। কান্তকবি তাই গেয়েছেন—জানি তুমি মঙ্গলময়, সূর্যে রাখ দৃঢ়ে রাখ যাহা ভাল হয়।

অট্টহাস্য করে জীবনকৃষ্ণ বললেন, বাহবা, চমৎকার যুক্তি। একেই বলে বেগিং দি কোয়েশচন। কোনও প্রমাণ নেই অথচ গোড়াতেই মেনে নিয়েছ যে ভগবান আছেন এবং তিনি পরম দয়ালু। যদি সূর্য পাও তবে বলবে, এই দেখ ভগবানের কত দয়া। যদি দৃঢ়ে পাও তবে কৃষ্ণস্তি দিয়ে তা ঢাকবার চেষ্টা করবে। হিন্দু বলবে কর্মফল, খ্রীষ্টান বলবে ফ্রী উইল আর অরিজিনাল সিন। কুকুর বেরাল ছাগল বাচ্চাকে দৃশ্য দিছে দেখলে বলবে, আহা ভগবানের কত দয়া, সন্তানের জন্মে মাতৃবক্ষে অমৃতরসের ভাণ্ড সৃষ্টি করছেন। কিন্তু দীনেশের মতন সাধুলোক যখন শোক পায় আর সর্বস্বান্ত হয়, হাজার হাজার মানুষ যখন দৃঢ়ির্ভক্ষে মহামারীতে বা যন্মে মরে, তখন তো মৃত্য ফুটে বলতে পার না—উঃ, ভগবান কি নিষ্ঠুর! তোমরা ভক্তরা হচ্ছ খোশামুদ্দে একচোখো, যুক্তির বালাই নেই, শুধু অন্ধ বিশ্বাস। আচ্ছা জয়গোপাল, কবি ঈশ্বর গৃহ্ণত তোমার মাতৃকুলের একজন প্ৰৱৰ্ষুষ ছিলেন না? তিনি ভগবানকে অনেকটা চিনতে পেরেছিলেন, তাই লিখেছেন—

হায় হায় কব কায় কি হইল জবালা,
জগতের পিতা হয়ে তুমি হলে কালা। ...
কহিতে না পার কথা, কি রাখিব নাম,
তুমি হে আমার বাবা হাবা আজ্ঞারাম।

গোলক হালদার বললেন, ওহে জীবনকেষ্ট, মাথাটা একটি ঠাণ্ডা কর। তোমার মুশ্রাকিল হয়েছে এই যে তুমি জগতের সমস্ত ব্যাপারের আর মানুষের সমস্ত চিন্তার সামঞ্জস্য করতে চাও। তোমাদের বিজ্ঞান অচেতন জড় প্রকৃতির মধ্যেই পূরো সামঞ্জস্য খুঁজে পায় নি, সচেতন মানুষের চিন্তা তো দ্বরের কথা। যদ্বিবাদী চার্বাকরা বড় বেশী দার্শক হয়। তোমরা মনে কর, অতি স্ক্রিন ইলেকট্রন থেকে অতি বিশাল নক্ষত্রপৃষ্ঠ পর্যন্ত সবই আমরা মোটামুটি বৃষ্টি, সবই যদ্বিতীয়ে বৃদ্ধি দিয়ে বিচার করি। তবে মানুষের চিন্তার বেলায় অবৃদ্ধি আর অব্যুক্তি সইব কেন?

জীবন। চিন্তা মনে কি?

গোলোক। চিন্তার অনেক রকম মনে হয়। আমাদের মনের যে অংশ সুখ দ্বারা অনুভাব বিরাগ দয়া ঘণ্টা ইত্যাদি অনুভব করে তাকেই চিন্তা বলছি। চিন্তার ব্যাপারে যদ্বিতীয় আর বৃদ্ধি খাটে না।

জীবন। মনোবিজ্ঞানীরা সেখানেও নিয়ম আবিষ্কার করেছেন।

গোলোক। বিশেষ কিছুই করতে পারেন নি, মানুষের চিন্তা এখনও দুর্গম রহস্য। আচ্ছা, বল তো, দাশরথি চন্দেরের শ্রাদ্ধ সভায় তুমি তার অতি গুণকীর্তন করেছিলে কেন?

জীবন। কেন করব না। দাশরথিবাবু বিশ্বর দান করেছেন, আমাদের পাড়ার কত উন্নতি করেছেন, রাস্তা টারম্যাক করিয়েছেন, ইলেক্ট্রিক ল্যাম্প বসিয়েছেন, আমাদের অ্যাসেসমেণ্ট কর্মিয়েছেন, পাড়ায় লাইব্রেরী প্রতিষ্ঠা করেছেন।

গোলোক। লোকটি প্রচণ্ড মাতাল আর লম্পট ছিল, গুণ্ডা পুষ্ট, দুর্বলের ওপর অত্যাচার করত—এ সব ভুলে গেলে কেন?

জীবন। কিছুই ভুলি নি। মৃত লোকের শ্রাদ্ধসভায় শৃঙ্খল শৃঙ্খলা জানানোই দস্তুর, দোষের ফর্দ দেওয়া অসভাতা।

গোলোক। তার মানে তুমিও সময় বিশেষে একচোখে হও। জয়-গোপাল যদি তার ইষ্টদেবতার শৃঙ্খলা সদ্গুণই দেখে আর তাতেই আনন্দ পায় তবে তুমি দোষ ধরবে কেন?

জয়গোপাল হাত নেড়ে বললেন, চুপ কর গোলোক, এ তোমার অত্যন্ত অন্যায়। ভগবানের লীলার সঙ্গে মানুষের আচরণ তুলনা করা মহাপাপ, যাকে বলে ব্ল্যাসফেরি।

গোলোক। বেগ ইওর পার্ডন, আমার অপরাধ হয়েছে। আচ্ছা জীবনকেষ্ট, বল্দে মাতরম্ আর জন-গণ-মন গান তোমার কেমন লাগে?

জীবন। ভালই লাগে। তবে বঙ্গমাতা ভারতমাতা ভারত-ভাগ্যবিধাতা কেউ আছেন তা মানি না।

গোলোক। আমাদের এই বাঞ্ছলা দেশ সূজলা সূফলা বহুবল-ধারিণী তারিণী ধরণী—এ সব বিশ্বাস কর? ভারত-ভাগ্যবিধাতা আমাদের মঙ্গল করবেন তা মান?

জীবন। না, ও সব শৃঙ্খলা কবিকল্পনা। কবিদের যা আকাঙ্ক্ষা, ভর্বিষ্যতে যা হবে আশা করেন, তাই তাঁরা মনগড়া দেবতায় আরোপ করেন। এ হল পোয়েটিক লাইসেন্স, কবিতায় ঘূর্ণ্ণি না থাকলেও দোষ হয় না।

গোলোক। অর্থাৎ কবিদের উইশফ্ল থিংকিং তোমার আপন্তি নেই। ভক্তরাও এক রকম কর্বি, তাঁদের ইষ্টদেবতাও ইচ্ছাময়, জয়গোপাল যা ইচ্ছা করে তাই ভগবানে আরোপ করে আনন্দ পায়।

আবার হাত নেড়ে জয়গোপাল বললেন, তুমি কিছুই জান না। ভক্তরা মোটেই আরোপ করেন না, সাচ্চদানন্দ ভগবানের সত্য স্বরূপই উপর্যুক্ত করেন। তোমাদের মতন চার্বাকদের সে শক্তি নেই।

জীবন। আচ্ছা গোলোক, তুমি সত্যি করে বল তো, ভগবান মান কিনা।

গোলোক। হরেক রকম ভগবান আছেন, কতক মানি কতক মানি না। ঐতিহাসিক আর আধা-ঐতিহাসিক মহাপুরূষদের ভগবান বলে মানি, যেমন বৃন্দ, যীশু, আর বঙ্গিকমচন্দ্রের শ্রীকৃষ্ণ। এ'রা করুণাময়, কিন্তু সর্বশক্তিমান নন। দেখতেই পাছ, এ'দের চেষ্টায় বিশেষ কিছু কাজ হয় নি। করুণাময় আর সর্বশক্তিমান পরম্পরাবিরোধী, সে রকম ভগবান কেউ নেই। মানুষের কোনও গুণ বা দোষ ভগবানে থাকতে পারে না, তিনি ভালও নন মন্দও নন, দয়ালুও নন নিষ্ঠুরও নন। তাঁর কোনও ইচ্ছা উদ্দেশ্য বা মতলব থাকা অসম্ভব। যে অপূর্ণ, যার কোনও অভাব আছে, তারই উদ্দেশ্য থাকে। পূর্ণব্রহ্মের অভাব নেই, কিছু করবারও নেই, তিনি স্থান কাল শূভ অশূভ সমস্তের অতীত। তিনি একাধারে জ্ঞাতা জ্ঞেয় আর জ্ঞান। বিশ্ব-ব্রহ্মাণ্ডের একটি নগণ্য কণা এই পৃথিবী, তারই একটা অতি নগণ্য কীটাণুকীট আমি, ব্রহ্মের স্বরূপ এর চাইতে বেশী বোৰা আমার সাধ্য নয়।

জয়গোপাল। গোলোকের কথা কতকটা ঠিক। কিন্তু সাধকদের হিতার্থে ব্রহ্মের যে রূপ গুণ কল্পনা করা হয় তাও সত্য। ভগবানের মঙ্গলময় রূপ বোৰা মানুষের অসাধ্য নয়, শ্রদ্ধাবান ভক্ত তা বুঝতে পারেন। আমাদের দীনেশ নিষ্পাপ, আপাতত যতই দৃঢ় পাক, মঙ্গলময়ের করুণা থেকে সে বাণিত হবে না।

এক মাস পরের কথা। সন্ধ্যাবেলা তিনি বৃন্দ, যথারীতি মিলিত হয়েছেন। ডাকপিয়ন একটা চিঠি দিয়ে গেল। জয়গোপাল বললেন, এ যে দীনেশের চিঠি, অনেক দিন পরে লিখেছে।

জয়গোপাল চিঠিটা খুলে পড়লেন, তার পর মুখভঙ্গী করে বললেন, ছি ছি ছি।

জীবনকৃষ্ণ প্রশ্ন করলেন, হয়েছে কি?

জয়গোপাল। হয়েছে আমার মাথা। কিছুদিন ধরে একটা ফিস-ফিস গুজগুজ শুনছিলুম দীনেশ নাকি আবার বিয়ে করবে। তার মেয়ে তো কেঁদেই অস্থির। বলেছে, সৎমায়ের কাছে থাকব না, এখনই আমার বিয়ে দিয়ে শবশূরবাড়ি পাঠিয়ে দাও। ছোট ছেলেটা বলেছে, ব্যাট দিয়ে নতুন মায়ের মাথা ফাটিয়ে দেব। তাদের পিসী আমার স্ত্রী বলেছেন, সৎমায়ের কাছে যেতে হবে না, তোরা আমার কাছেই থাকবি। আমি গুজবে বিশ্বাস করি নি, কিন্তু দীনেশ এই চিঠিতে খোলসা করে লিখেছে।

গোলোক। একটু শোনাও না কি লিখেছে।

জয়গোপাল। চার পাতায় বিস্তর লিখেছে। তার বন্ধুরের ঘা-
সার তাই পড়াই শোন।—শিবনাথের ছোট শালী চামেলীর গুণের
তুলনা হয় না। আমার ইনফ্লুএঞ্জার সময় যে সেবাটা করেছে তা
বলবার নয়। সকলের মুখে এক কথা—চামেলীই আমাকে বাঁচিয়েছে।
শিবনাথ নাছোড়বান্দা হয়ে আমাকে ধরে বসল, চামেলীকে নাও, সে
তো তোমারই। সুন্দরী নয় বটে, কিন্তু কুশ্মীও বলা চলে না। তার
বয়স চাঁবিশের মধ্যে, একটু বেশী তোতলা, তাই এ পর্যন্ত বিয়ে
হয় নি। আমার বিশ্বাস ডাঙ্কার অনিল মিশ্র তাকে সারাতে পারবেন।
তার বাবা সম্প্রতি মারা গেছেন, তাঁর উইল অনুসারে চামেলী প্রায় দশ
হাজার টাকার সম্পত্তি পেয়েছে। আমার নিজের বয়স পঞ্চাশ পেরিয়েছে,
চুলে একটু পাকও ধরেছে, কিন্তু এখানে সবাই বলছে, আমাকে নাকি
চাঁলিশের কম দেখায়। অগত্যা রাজী হলুম। দোখ, ভগবানের দয়ায়
আবার সংসার পেতে যদি একটু শান্তি পাই।...এই রকম অনেক কথা
দীনেশ লিখেছে। বুড়ো বয়সে বিয়ে করতে লজ্জাও হল না!
ছি ছি ছি!

গোলোক। ছি ছি করবার কি আছে, বিয়ে করেছে তো হয়েছে কি?

জয়গোপাল। শাস্ত্রে আছে, প্রথার্থে ক্রিয়তে ভার্যা। আরে তোর দুটো ছেলে না হয় গেছে, কিন্তু একটা তো বেঁচে আছে, মেয়েও একটা আছে, তবে কোন্ হিসেবে আবার বিয়ে করাল? তোর বয়স হয়েছে, দেবাচন্না ধ্যান-ধারণা পরমার্থচিন্তা এই সব করেই তো শান্তিতে জীবন কাটিয়ে দিতে পারতিস। বুড়ো বয়সে একি মতিছন্ম হল!

গোলোক। ওহে জয়গোপাল, তুমি নিজের কথার খেলাপ করছ। তোমার শ্রীভগবান যে মঙ্গলময় তা তো দেখতেই পেলে। শেষ পর্যন্ত দীনেশের ভালই করলেন, তরুণী ভার্যা দিলেন, আবার দশ হাজার টাকাও দিলেন। আর, তোতলা স্ত্রী পাওয়া তো মহা ভাগ্যের কথা, চোপা শূন্তে হবে না, দাম্পত্য কলহেরও ভয় নেই। তবে তোমার খেদ কিসের?

জীবন। তোমাদের শ্রীভগবান কিন্তু হরগোবিন্দ সাহার সঙ্গে ঘোটেই ভাল ব্যবহার করেন নি। রেলের কলিশনে তার স্ত্রী ছেলেমেয়ে সব মারা গেল, হরগোবিন্দের দুটো পা কাটা গেল। লোকটি অতি সজ্জন, বিস্তর টাকা, কিন্তু বেচারা অনেক চেষ্টা করেও আর একটা বউ যোগাড় করতে পারে নি, একটা বোৰা কালা কানা খোঁড়াও জোটে নি।

গোলোক। হরগোবিন্দকে চিনি না, তার জন্যে ভাববার দরকার নেই। আমাদের দীনেশ কিন্তু ভাগ্যবান। দিবাচক্ষে দেখতে পাইছ—সে গোঁফ কামিয়ে তরুণ হয়েছে, চুলে কলপ লাগিয়েছে, জ্বর পাড় ধূতি আর সোনালী গরদের পঞ্জাবি পরেছে, জগদানন্দ মোদক খাচ্ছে, তার ঠেঁটে একটা বোকা বোকা হাসি ফুটছে।

ভূষণ পাল

ভূষণ পাল তার এককালের অন্তরঙ্গ বন্ধু ও প্রতিবেশী নবীন সাঁতরাকে খুন করেছিল, সেসন্স জজ তার ফাঁসির দ্রুত দিয়েছেন। আসামীকে যারা চেনে তারা সকলেই ক্ষঁগ্র হয়েছে, তাদের আশা ছিল বড় জোর আট-দশ বছর জেল হবে। কিন্তু ভূষণের উকিলের কোনও যুক্তি হারিম শন্তলেন না। বললেন, আসামী ঝোঁকের মাথায় কাণ্ডজান হারিয়ে খুন করে নি, অনেকদিন থেকে ঘতলব এঁটে মারবার চেষ্টায় ছিল, অবশ্যে সংযোগ পেয়ে ছোরা বাসিয়েছে। আসামীর আক্রমের যতই কারণ থাক তাতে তার অপরাধের গুরুত্ব কমে না। জুরির একমত হয়ে ভূষণকে দোষী সাবস্ত করলেও একটু দয়ার জন্য সুপোরিশ করেছিলেন। কিন্তু হারিম দয়া করলেন না, চরম দণ্ডই দিলেন।

ভূষণ পাল হিন্দুস্থান মোটর ওআর্ক্স-এ মিস্ট্রীর কাজ করত। ফাটা তোবড়া মডগার্ড বেমাল্ট মেরামত করতে তার জুড়ী ছিল না, সেজন্য মাইনে ভালই পেত। সেখানে তার গুরুস্থানীয় হেডমিস্ট্রী ছিল সাগর সামন্ত। কারখানার লোকে তাকে সামন্ত মশাই বলে ডাকে, কিন্তু একটা দ্ব্রী সম্পর্ক থাকায় ভূষণ তাকে সাগর কাকা বলে।

রায় বেরুবার পরদিন বিকাল বেলা সাগর সামন্ত আলীপুর জেলে তার প্রিয় শাগরেদে ভূষণের সঙ্গে দেখা করতে এসেছে। দ্বৃহাতে ঘুঁথ ঢেকে হাউ হাউ করে কে'দে সাগর বলল, কি করে তোকে বাঁচাব রে ভূষণ।

ভূষণ বলল, অমন করে তুমি কেঁদো না সাগর কাকা, তা হলে
আমার মাথা বিগড়ে যাবে।

চোখ মুছতে মুছতে সাগর বলল, উর্কিল বাবু এখনও আশা
ছাড়েন নি, শেষ পর্যন্ত চেষ্টা করবেন। বললেন, আপীল করবেন।

—আপীল আবার কেন। যা হবার হয়ে গেছে, আর কিছুই
করবার দরকার নেই, মিথ্যে টাকা বরবাদ হবে।

—বরবাদ নয় রে, তোকে বাঁচাবার জন্যে খরচ হবে। পোষ্টাপিসে
তোর যে পঁয়াগ্রিশ শ টাকা ছিল তোর কথামত তার সবটাই তুলে নিয়ে
আমার কাছে রেখেছি। তা থেকে দু শ আল্দাজ খরচ হয়েছে, বাকী
সবই তো রয়েছে। তাতে না কুলয় তো আমরা সবাই চাঁদা তুলে
আপীলের খরচ ঘোগাব।

—উর্কিল আদিত্যবাবু কত টাকা নিয়েছেন?

—নিজের জন্য একপয়সাও নেন নি, শুধু আদালতের খরচ বাবদ
কিছু নিয়েছেন। বলেছেন, ভূষণকে র্যাদি বাঁচাতে পারতুম তবেই ফী
নিতুম। তিনি আর তাঁর বন্ধু উর্কিলরা সবাই বলেছেন, আপীল
করলে নিশ্চয় রায় পালটে যাবে—লম্বা জেল হলেও তোর প্রাণটা তো
রক্ষা পাবে।

—খবরদার আপীল করবে না। দশ-বিশ বছর জেলে থাকার
চাইতে চটপট মরা ঢের ভাল।

—নবীনকে ছোরা মেরে খুন করলি কেন রে হতভাগা? তার
চাইতে র্যাদি পাঁচসেরী হস্তর দিয়ে হাঁটুতে এক ঘা লাগাতিস তা হলে
নব্বনে মরত না, চিরটা কাল খোঁড়া হয়ে বেঁচে থাকত আর ভাবত—
হাঁ, ভূষণ পাল সাজা দিতে জানে বটে। তোরও বড় জোর দৃ-চার
বছর জেল হত।

—ନବ୍ନେକେ ଏକବାରେ ସାବଡ଼େ ଦିଯୋଛ ବେଶ କରେଛି । ତାର ଭୂତଟ୍ଟ ସିଦ୍ଧ ଆମାର କାହେ ଆସେ ତାକେଓ ଗଲା ଟିପେ ମାରବ ।

—ରାମ ରାମ, ଏସବ କଥା ମୁଁଥେ ଆନିସ ନି ଭୂଷଣ, ଯା ହୟେ ଗେହେ ଏକଦମ ଭୁଲେ ଯା । ଶୁଦ୍ଧ ହରିନାମ କର, ମା-କାଳୀକେ ଡାକ, ଯାତେ ପରକାଳେ କଣ୍ଠ ନା ପାସ । ଏଥନ ବଳ ତୋର ଟାକାର ବିଲ ବାବସ୍ଥା କି କରାବ । ଟାକା ତୋ କମ ନଯ, ତୋର ବଦଖେଯାଲ ଛିଲ ନା ତାଇ ଏତ ଜମାତେ ପେରେହିସ । ଉଇଲ କରତେ ଚାସ ତୋ ଉର୍କିଲ ବାବୁକେ ବଲବ ।

—ଉଇଲ ଆବାର କି କରତେ । ଆମାର ଯା ପଂଜି ସବଇ ତୋ ତୋମାର ଜିମ୍ବେଯ ରଯେଛେ । ତୁମିଇ ତୋ ବିଲ କରବେ । ଆନଦାଜ ତେତିଶ ଶ ଆହେ ତୋ ? ତୁମିଇ ବଳ ନା ସାଗର କାକା କି କରା ଉଚିତ ।

—ସବ ଟାକା ତୋର ପରିବାରକେ ଦିବି ।

ସଜୋରେ ମାଥା ନେଡ଼େ ଭୂଷଣ ବଲଲ, ଏକ ପଯସାଓ ନଯ ।

—ଆଛା ବଟକେ ନା ହୟ ନା ଦିଲି, ତୋର ଏକ ବହରେର ହେଲେଟା କି ଦୋଷ କରଲ ? ତାକେ ତୋ ମାନ୍ୟ କରତେ ହବେ ।

—ମେ ଆମାର ଛେଲେ ନଯ, ସବାଇ ତା ଜାନେ । ଦେଖ ନି, ତାର ଚୋଥ ଠିକ ନବ୍ନେର ମତନ ଟ୍ୟାରା ? ତାରା ଏଥନ ଆଛେ କୋଥାୟ ?

—ଯେ ଦିନ ତୁଇ ଗ୍ରେପତାର ହଲି ତାର ପରାଦିନଇ ତୋର ବଟ ଛେଲେକେ ନିଯେ ବାପେର ବାଢ଼ି ଚଲେ ଗେହେ ।

—ବାପେର ତୋ ଅବସ୍ଥା ଭାଲଇ । ବେଟୀ ଆର ବେଟୀର ପୋ-କେ ଖୁବ ପୁଷ୍ଟତେ ପାରବେ ।

—ତୋର ବାସାଯ କେଉ ନେଇ ଖବର ପେଯେଇ ଆମ ତାଲା ଲାଗିଯେଛି । ପାଶେ ଯେ ଘୁଟୋଯାଲୀ ସଶୋଦା ବୁଡ୍ଡି ଥାକେ ତାକେ ଦିଯେ ମାଝେ ମାଝେ ସର-ଦୋର ସାଫ କରାଇ ।

—ও বাসা রেখে কি হবে, ভাড়া চূর্কয়ে দাও। দেখ সাগর কাকা,
ভুলো বলে একটা ব্যাড়ো কুকুর রোজ আমার কাছে ভাত খেতে আসত।
সে বেচারা হয়তো উপোস করছে।

—না না, যশোদাই তাকে খাওয়াচ্ছে।

—বৃড়ী নিজেই তো খেতে পায় না। সাগর কাকা, যশোদাকে
দুশ টাকা দিও।

—বলিস কিরে, কুকুরের জন্য অত টাকা কেন?

—যশোদা বড় গরিব, ভুলোকে খাওয়াবে নিজেও খাবে। আর
একটা কথা—ভট্টাজ মশাইকে জিজেস করে আমার শ্রাদ্ধের খরচটা
তাঁকে দিও। তিনিই যা হয় ব্যবস্থা করবেন। কিন্তু পঞ্চাশ টাকার
বেশী খরচ না হয়।

বিষম মুখে সাগর বলল, শ্রাদ্ধ হবার জো নেই রে ভূষণ। ভট্টাজ
বলেছে, অপঘাত ম্তুতে শ্রাদ্ধ হয় না, ফাঁসি যে অপঘাত। তবে
একটা প্রার্চিতির করা খুব দরকার বলেছেন, আর বারোটি ব্রাহ্মণ
ভোজন।

—না, প্রার্চিতির আর ভূত ভোজন করাতে হবে না। আর শোন
সাগর কাকা, নবনের বউকে দেড় হাজার টাকা দেবে। তার খুকুই
গোপালীকে মানুষ করবার জন্যে।

—অবাক করলি ভূষণ! নিজের পরিবারকে কিছু দীর্ঘ নি, যাকে
মেরেছিস সেই নবনের মেয়ের জন্যেই দেড় হাজার দীর্ঘ? ও বুঝেছি,
এই হচ্ছে তোর প্রার্চিতি।

—কিছু বোৰ নি, প্রার্চিতির করবার কোনও গরজ আমার নেই।
ওই গোপালীটা ছিল আমার বড় ন্যাওটো, কাকা বলতে পারত না,
আআ বলে হাত বাড়িয়ে ঝাঁপিয়ে কোলে উঠত।

—বেশ, গোপালীর মাকে দেড় হাজার টাকা দেব। তোর ওপর তার মর্মান্তিক রাগ থাকার কথা, তবে খুব কষ্টে আছে, টাকাটা নিতে আপন্তি করবে না। এটা ভালই করলি ভূষণ, এতে তোর পাপ অনেকটা ক্ষয় হয়ে যাবে। তার পর আর কাকে কি দিতে চাস?

—বাকী সবটা তুমি নিও।

আবার হাউ হাউ করে কেবলে সাগর বলল, তোর টাকা আমি কোন প্রাণে নেব রে? সৎপাত্রে দান কর, পরকালে তোর ভাল হবে।

—তোমার চাইতে সৎপাত্র পাব কোথা। আমার বাবা মা ভাই বোন কেউ নেই, শুধু তুমিই আছ। আচ্ছা সাগর কাকা, মরবার পরে যদ্যপি আমাকে সোজা নরকে নিয়ে যাবে তো?

—তা আমার মনে হয় না। আমাদের হাঁকিমদের চাইতে যমরাজ টের বেশী বোঝেন। অন্যায় সহিতে না পেরে রাগের মাথায় একটা পাপ করে ফেলেছিস, তার সাজাও মাথা পেতে নিছিস, আপীল পর্যন্ত করতে চাস না। তোর পাপ বোধ হয় এখানেই খণ্ডে গেল। আর্দিত্য উঠিল বাবু কি বলেছে জানিস? ইংরেজ বিদেয় হয়েছে, কিন্তু নিজেদের ফৌজদারী আইন আমাদের ঘাড়ে চাপিয়ে গেছে। ওদের দেশে নবনের অপরাধটা কিছুই নয়, তার জন্যে কেউ খেপে গিয়ে মানুষ খুন করে না, বড় জোর খেসারত দাবি করে আর তালাকের দরখাস্ত করে। ওদের বিচারে নবনের চাইতে তোর অপরাধ টের বেশী। কিন্তু যদি সেকালের হিংসু রাজা কি মুসলমান বাদশার আমল হত তবে তুই বেকসুর খালাস পেতিস। দেখ ভূষণ, আমার মনে হয় তোর স্বর্গে ঠাঁই হবে না বটে, কিন্তু নরক ভোগ থেকে তুই রেহাই পাবি।

—স্বর্গেও নয় নরকেও নয়, তবে ঠাঁই হবে কোথায়?

—তুই আবার জম্মাবি।

—সে তো খুব ভালই হবে। সাগর কাকা, কাকীকে বলো আমার জন্যে যেন থান কতক কাঁথা সেলাই করে রাখে।

—কাঁথা কি হবে রে?

—শুনেছি মরবার সময় মানুষের যে মনোবাঞ্ছা থাকে পরের জন্মে তাই ফলে। ফাঁসির সময় আমি কেবল তোমার আর কাকীর কথা ভাবব। দেখো, ঠিক তোমাদের ছেলে হয়ে জন্মাব। এমন বাপ মা পাব কোথায়? দাগী ছেলেকে ঘেন্না করে ফেলে দেবে না তো সাগর কাকা?

জেলের ওআর্ডার এসে জানাল, সময় হয়ে গেছে, ভিজিটারকে এখন চলে যেতে হবে।

সাগর সামন্ত ভূষণকে একবার জড়িয়ে ধরল, তার পর ফৌপাতে ফৌপাতে চলে গেল।

ଦାଡ଼କାଗ

କଣ ମଜୁମଦାର ଅନେକ କାଳ ପରେ ତାର ବନ୍ଧୁ ସତୀଶ ମିତ୍ରର
ଆନ୍ଦୋଳନରେ ଏହିଥାରେ ଏମେହେ । ତାକେ ଦେଖେ ସକଳେ ଉଂସୁକ ହୟେ ନାନାରକମ
ସମ୍ଭାଷଣ କରତେ ଲାଗଲ ।—ଆରେ ଏସ ଏସ, ଏତ ଦିନ କୋଥାର ଡୁବ ମେରେ
ଛିଲେ ? ବିଦେଶେ ବେଡ଼ାତେ ଗିଯେଇଲେ ନାର୍କି ? ବ୍ୟାରିସ୍ଟାରିତେ ଥୁବ
ରୋଜଗାର ହଞ୍ଚେ ବୁଝି, ତାଇ ଗରିବଦେର ଆର ମନେ ପଡ଼େ ନା ?

ପ୍ରବୀଣ ପିନାକୀ ସର୍ବଜ୍ଞ ବଲଲେନ, ବେ-ଥା କରଲେ, ନା ଏଥନ୍ତି ଆଇବୁଡ଼
କାର୍ତ୍ତିକ ହୟେ ଆଛ ?

କାଣ୍ଠନ ବଲଲ, କହି ଆର ବିଯେ ହଲ ସର୍ବଜ୍ଞ ମଶାଇ, ପାତ୍ରୀଇ ଜୁଟୁଛେ ନା ।

ଉପେନ ଦନ୍ତ ବଲଲ, ଆମାଦେର ମତନ ଚୁନୋ ପାଂଠି ସକଳେଇ କୋନ୍-
କାଳେ ଜୁଟେ ଗେଛେ, ଶୁଦ୍ଧ ତୋମାରଇ ଜୋଟେ ନା କେନ ? ଅମନ ମଦନମୋହନ
ଚେହାରା, ଉଦୀୟମାନ ବ୍ୟାରିସ୍ଟାର, ଦେଦାର ପୈତୃକ ଟାକା, ତବୁ ବିଯେ ହୟ
ନା ? ଧନ୍ଦକଭାଙ୍ଗ ପଗ କିଛି ଆଛେ ବୁଝି ? ଏଦିକେ ବସନ ତୋ ହୁହୁ
କରେ ବେଡ଼େ ଘାଚେ, ଚୁଲ ଉଠେ ଗିଯେ ଡିଉକ ଅଭ ଏଡିନବରୋର ମତନ ପ୍ରଶନ୍ତ
ଲଲାଟ ଦେଖା ଦିଛେ, ଥୁଙ୍ଗଲେ ଦୁଃ-ଚାରଟେ ପାକା ଚୁଲଓ ବେରୁବେ । ପାତ୍ରୀରା
ତୋମାକେ ବସନଟ କରେଛେ ନାର୍କି ?

—ବସନଟ କରଲେ ତୋ ବେଂଚେ ଫେତୁମ । ଘୋଲ ଥେକେ ବର୍ତ୍ତିଶ ଯେଥାନେ
ଯିନି ଆଛେନ ସବାଇ ଛେଂକେ ଧରେଛେନ । ଗଂଡା ଗଂଡା ରୂପସୀ ଯଦି ଆମାର
ପ୍ରେମେ ପଡ଼ିତେ ଚାନ ତବେ ବେଛେ ନେବ କାକେ ?

ଉପେନ ବଲଲ, ଉଃ, ଦେମାକେର ଘଟାଖାନା ଦେଖ ! ତୁମି କି ବଲାତେ ଚାନ୍ତ
ଗଂଡା ଗଂଡା ରୂପସୀର ମଧ୍ୟେ ତୋମାର ଉପ୍ୟନ୍ତ କେଉ ନେଇ ? ଆସଲ କଥା,
ତୁମି ଭୀଷଣ ଥୁତଥୁତେ ମାନୁଷ । ନିଶ୍ଚଯ ତୋମାର ମନେର ମଧ୍ୟେ କୋନାତୁ

গংড়গোল আছে, নিজেকে অঙ্গিবতীয় রূপবান গুণেন্দ্রিয় মনে কর তাই পছন্দ মত মেয়ে কিছুতেই খুঁজে পাও না। হয়তো মেয়েরাই তোমার কথা শুনে ভড়কে যায়।

—মিছিমিছি আমার দোষ দিও না উপেন। বিয়ের জন্যে আমি সতিই চেষ্টা করছি, কিন্তু যাকে তাকে তো চিরকালের সঙ্গনী করতে পারি না। হঠাতে প্রেমে পড়ার সোক আমি নই, আমার একটা আদশ একটা মিনিমাম স্ট্যান্ডার্ড আছে। রূপ অবশাই চাই, কিন্তু বিদ্যা বৃদ্ধি কলচারও বাদ দিতে পারি না। সুশিক্ষিত অথচ শান্ত নয় মেয়ে হবে, বিলাসিনী উড়নচণ্ডী বা উগ্রচণ্ডা খাণ্ডারনী হলে চলবে না। একটু আধটু নাচুক তাতে আপত্তি নেই, কিন্তু হরদম নাচিয়ে মেয়ে আমার পছন্দ নয়। মনের মতন স্ত্রী আবিষ্কার করা কি সোজা কথা? এ পর্যন্ত তো খুঁজে পাই নি।

—পাবার কোনও আশা আছে কি?

—তা আছে, সেই জন্যেই তো যতীশের কাছে এসেছি। আচ্ছা যতীশ, গণেশমণ্ডা জায়গাটা কেমন? তুমি তো মাঝে মাঝে সেখানে যেতে। শুনেছি এখন আর নিতান্ত দেহাতী পল্লী নয়, অনেকটা শহরের মতন হয়েছে।

যতীশ বলল, তোমার নির্বাচিতা প্রিয়া ওখানেই আছেন নাকি?

—নির্বাচন এখনও করি নি। শম্পা সেন ওখানকার নতুন গার্ল স্কুলের নতুন হেডমিস্ট্রেস। মাস চার-পাঁচ আগে নিউ আলীপুরে আমার ভাগনীর বিয়ের প্রৌতিভোজে একটু পরিচয় হয়েছিল। থুব লাইকলি পার্টি মনে হয়, তাই আলাপ করে বাজিয়ে দেখতে চাই।

পিনাকী সর্বজ্ঞ বললেন, শম্পা সেনও তো তোমাকে বাজিয়ে দেখবেন। তিনি তোমাকে পছন্দ করবেন এমন আশা আছে?

—କିମ୍ବା ବଲଛେନ ସର୍ଜ୍ଜ ମଶାଇ ! ଆମି ପ୍ରୋପୋଜ କରଲେ ରାଜୀ ହବେ ନା ଏମନ ମେରେ ଏଦେଶେ ନେଇ ।

ଉପେନ ବଲଲ, ତବେ ଅବିଲମ୍ବେ ସାତ୍ରା କର ବନ୍ଧୁ, ତୋମାର ପଦାପର୍ଣ୍ଣେ ତୁଚ୍ଛ ଗଣେଶମୂର୍ତ୍ତା ଧନ୍ୟ ହବେ । ଗିଯେ ହୟତୋ ଦେଖବେ ତୋମାକେ ପାବାର ଜନ୍ୟେ ଶମ୍ପା ଦେବୀ ପାର୍ବତୀର ମତନ କୃତ୍ତବ୍ୟ ସାଧନା କରଛେ ।

—ଠାଟ୍ଟା ରାଥ, କାଜେର କଥା ହକ । ଓଖାନେ ଶୁନେଛି ହୋଟେଲ ନେଇ, ଡାକବାଙ୍ଗଲାଓ ନେଇ । ସତୀଶ, ତୁମି ନିଶ୍ଚଯ ଓଖାନକାର ଖବର ରାଥ । ଏକଟା ବାସା ଯୋଗାଡ଼ କରେ ଦିତେ ପାର ?

ସତୀଶ ବଲଲ, ତା ବୋଧ ହୟ ପାରି, ତବେ ତୋମାର ପଛନ୍ଦ ହବେ କିନା ଜାନି ନା । ଆମାର ଦୂର ସମ୍ପର୍କେର ଏକ ଖୁଦ୍ରଶାଶ୍ଵତ୍ତୀ ତାଁର ମେଯେକେ ନିଯେ ଓଥାନେ ଥାକେନ, ମେଯେ କି ଏକଟା ସରକାରୀ ନାରୀ-ଉଦ୍ୟୋଗଶାଳା ନା ସର୍ବାତ୍ମକ ଶିଳ୍ପାଶ୍ରମେର ଇନ ଚାର୍ଜ । ନିଜେର ବାଢ଼ି ଆହେ, ମା ଆର ମେଯେ ଦୋତଲାୟ ଥାକେନ, ଏକତଲାଟା ସଦି ଖାଲି ଥାକେ ତୋ ତୋମାକେ ଭାଡା ଦିତେ ପାରେନ ।

—ତବେ ଆଜଇ ଏକଟା ପ୍ରିପେଡ ଟୌଲିଗ୍ରାମ କର, ଆମି ତିନ-ଚାର ଦିନେର ମଧ୍ୟେଇ ଯେତେ ଚାଇ । ଏକଟା ଚାକର ମେଣ୍ଟି ନେବ, ସେଇ ରାନ୍ନା ଆର ସବ କାଜ କରବେ । ଉତ୍ତର ଏଲେଇ ଆମାକେ ଟୌଲିଫୋନେ ଜାନିଓ । ଆଛା, ସର୍ଜ୍ଜ ମଶାଇ, ଆଜ ଉଠିଲାମ, ସାବାର ଆଗେ ଆବାର ଦେଖା କରବ ।

ଉପେନ ବଲଲ, ତାର ଜନ୍ୟେ ବ୍ୟକ୍ତ ହେବୋ ନା, ତବେ ଫିରେ ଏସେ ଅବଶ୍ୟାଇ ଫଲାଫଲ ଜାନିଓ, ଆମରା ଉଦ୍‌ଗ୍ରୀବ ହୟେ ରଇଲ୍‌ମ । କିନ୍ତୁ ଶୁଧି ହାତେ ସଦି ଏସ ତୋ ଦ୍ୱାରା ଦେବ ।

କାଣ ମଜ୍ଜମଦାର ଚଲେ ସାବାର ପର ପିନାକୀ ସର୍ଜ୍ଜ ବଲଲେନ, ଓର ମତନ ଦାମିଭକ ଲୋକେର ବିଯେ କୋନେ କାଲେ ହବେ ନା, ହଲେଓ ଦେବଙ୍ଗ ଯାବେ । କାଣନେର ଜୋଡ଼ା ଭୂର୍ବୁ ସ୍ତଲକ୍ଷଣ ନୟ । ବିଷବ୍ରକ୍ଷେର ହୀରା,

চোখের বালির বিনোদ বোঠান, ঘরে বাইরের সন্দীপ, গহুদাহর সূরেশ,
সব জোড়া ভুরু। তারা কেউ সংসারী হতে পারে নি।

উপেন বলল, সন্দীপ আর সূরেশের জোড়া ভুরু কোথায়
পেলেন?

—বই খুঁজলেই পাবে, না যদি পাও তো ধরে নিতে হবে। শম্পা
সেনের যদি বৃদ্ধি থাকে তবে নিশ্চয় কাণ্ডকে হাঁকিয়ে দেবে।

যতীশ বলল, শম্পা সেনকে চিনি না, সে কি করবে তাও জানি
না। তবে অনুমান করাই, গণেশমুড়ায় দাঁড়কাগের ঠোকর খেয়ে
কাণ্ড নাজেহাল হবে।

উপেন প্রশ্ন করল, দাঁড়কাগটি কে?

—সম্পর্কে আমার শালী, যে খুড়শাশুড়ীর বাড়িতে কাণ্ড উঠতে
চায় তাঁরই কন্যা। তারও জোড়া ভুরু। আগে নাম ছিল শ্যামা,
ম্যাট্রিক দেবার সময় নিজেই নাম বদলে তামিস্তা করে। কালো আর
শ্রীহীন সেজন্যে লোকে আড়ালে তাকে দাঁড়কাগ বলে।

উপেন বলল, তা হলে কাণ্ড নাজেহাল হবে কেন? কোনও
সূন্দরী মেয়েই এপর্ণত তাকে বাঁধতে পারে নি, তোমার কুৎসিত
শালীকে সে গ্রাহাই করবে না। এই দাঁড়কাগ তামিস্তা হিন্টির একটু
শূনতে পাই না? অবশ্য তোমার যদি বলতে আপত্তি না থাকে।

—আপত্তি কিছুই নেই। ছেলেবেলায় বাপ মারা যান। অবস্থা
ভাল, বীড়ন স্ট্রীটে একটা বাড়ি আছে। মায়ের সঙ্গে সেখানে থাকত
আর স্কটিশ চার্চ পড়ত। স্কুল কলেজের আর পাড়ার বজ্জাত
ছোকরারা তাকে দাঁড়কাগ বলে খেপাত, কেউ কেউ সংস্কৃত ভাষায়
বলত, দণ্ডবায়স হুশ। এখানে সে অতিষ্ঠ হয়ে উঠেছিল, আই-
এস-সি পাস করেই মায়ের সঙ্গে মাদ্রাজে চলে যায়। সেখানে ওর

ଚେହାରା କେଉ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରନ୍ତ ନା, ଖେପାତଓ ନା । ମାନ୍ଦାଜ ଥେକେ ବି-ଏସ-ସି ଆର ଏମ-ଏସ-ସି ପାସ କରେ, ତାର ପର ତାର ପିତୃବନ୍ଧୁ ଏକ ବିହାରୀ ମନ୍ତ୍ରୀର ଅନ୍ତରୁଥେ ଗଣେଶମୂର୍ତ୍ତାଯ ନାରୀ-ଉଦ୍ୟୋଗଶାଳାଯ ଚାକରି ପାଇ । ଖୁବ କାଜେର ମେଯେ, ତମିନ୍ତା ନାଗେର ବେଶ ଖ୍ୟାତି ହେଁବେ । ମିଣ୍ଡଟ ଗଲା, ଚମତ୍କାର ଗାୟ, ସ୍କୁଲର ବ୍ୟକ୍ତି ଦେୟ, କଥାବାର୍ତ୍ତାଯ ଅତି ବିଲିଯାନ୍ଟ । ଓର ଦାଙ୍ଡକାଗ ଉପାଧିଟା ଓଖାନେଓ ପେଣ୍ଠେଛେ, ହିନ୍ଦୀତେ ହେଁବେ କୌଆ-ଦିଦି । ଗୁଣଗ୍ରାହୀ ଅୟାଦମାଯାରାରେ ଦ୍ଵାରା ଜନ ଆଛେ, କିନ୍ତୁ କେଉ ବେଶୀ ଦ୍ଵର ଏଗ୍ରତେ ପାରେ ନି । ନିଜେର ରୂପ ନେଇ ବଲେ ପୂର୍ବ୍ୟ ଜାତଟାର ଓପର ଓର ଏକଟା ଆକ୍ରୋଶ ଆଛେ, ଖୋଁଚା ଦିତେ ଭାଲବାସେ ।

କାଣକେ ସ୍ଵାଗତ ଜାନିଯେ ତମିନ୍ତା ବଲଲ, କୋନ୍ତ ଭାଲ ଜାଯଗାଯ ନା ଗିଯେ ଏହି ତୁଚ୍ଛ ଗଣେଶମୂର୍ତ୍ତାଯ ହାଓୟା ବଦଲାତେ ଏଲେନ କେନ ? ଆମାଦେର ଏହି ବାଢ଼ି ଅତି ଛୋଟ, ଆସବାବରେ ସାମାନ୍ୟ, ଅନେକ ଅସ୍ତ୍ରବିଧି ଆପନାକେ ସହିତେ ହବେ ।

କାଣନ ବଲଲ, ଠିକ ହାଓୟା ବଦଲାତେ ନୟ, ଏକଟର କାଜେ ଏର୍ସିଛ । ଆମାର ଅସ୍ତ୍ରବିଧି କିଛୁଇ ହବେ ନା । ଏକଟା ରାନ୍ଧାର ଜାଯଗା ଆମାର ଚାକରକେ ଦେଖିଯେ ଦେବେନ, ଆର ଦୟା କରେ କିଛୁ ବାସନ ଦେବେନ । ସତୀଶକେ ସେ ଟେଲିଗ୍ରାମ କରେଛିଲେନ ତାତେ ତୋ ଭାଡ଼ାର ରେଟ ଜାନାନ ନି ।

—ସତୀଶବାବୁ ଆମାଦେର କୁଟୁମ୍ବ, ଆପଣି ତାଁର ବନ୍ଧୁ, ଅତ୍ରାବ ଆପଣିଓ କୁଟୁମ୍ବ । ଭାଡ଼ା ନେବ କେନ ? ରାନ୍ଧାର ବ୍ୟବସ୍ଥାଓ ଆପନାକେ କରତେ ହବେ ନା, ଆମାଦେର ହେସେଲେଇ ଥାବେନ । ଅବଶ୍ୟ ବିଲାତେର ରିଂସ-କାର୍ଲଟନ ବା ଦିଲ୍ଲିର ଅଶୋକ ହୋଟେଲେର ଘତନ ସାର୍ଭିରସ ପାବେନ ନା, ସାମାନ୍ୟ ଭାତ ଡାଲ ତରକାରିତେଇ ତୁଣ୍ଡଟ ହତେ ହବେ । ମାଛ ଏଥାନେ ଦୂର୍ଭାବ, ତବେ ଚିକନ ପାଓୟା ଯାଇ ।

—না না, এ বড়ই অন্যায় হবে মিস নাগ। বাড়ি ভাড়া মেবেন
না, আবার বিনা খরচে খাওয়াবেন, এ হতেই পারে না।

তমিস্তা স্মিতমৃখে বলল, ও, বিনামূল্যে অতিরিক্ত হলে আপনার
মর্যাদার হানি হবে? বেশ তো, থাকা আর খাওয়ার জন্যে রোজ
তিন টাকা দেবেন।

—তিন টাকায় থাকা আর খাওয়ার খরচ কুলোয় না, আমার চাকরও
তো আছে।

—আচ্ছা আচ্ছা, পাঁচ মাত দশ ঘাতে আপনার সংকোচ দ্রুত হয়
তাই দেবেন। টাকা খরচ করে যদি ত্রীপ্তি পান তাতে আমি বাধা
দেব কেন। দেখুন, আমার মাঝের কোমরের ব্যথাটা বেড়েছে, নীচে
নামতে পারবেন না। আপনি চা থেরে বিশ্রাম করে একবার ওপরে
গিয়ে তাঁর সঙ্গে দেখা করবেন, কেমন?

—অবশ্যই করব। আচ্ছা, আপনাদের এই গণেশমৃণ্ডায় দেখবার
জিনিস কি কি আছে?

—লাল কেল্লা নেই, তাজমহল নেই, কাণ্ডনজঙ্ঘাও নেই। মাইল
দেড়েক দূরে একটা বরনা আছে, বন্ধুপোরা। কাছকাছি একটা
পাহাড় আছে, পঞ্চাশ বছর আগে বিলবৈরা সেখানে বোমার ট্রায়াল
দিত। তাদের দলের একটি ছেলে তাতেই মারা যায়, তার কঙ্কাল
নাকি এখনও একটা গভীর খাদের নীচে দেখা যায়। ওই যে মাঠ
দেখছেন ওখানে প্রতি সোমবারে একটা হাট বসে, তাতে ময়ূর হাঁরিগ
ভালুকের বাচ্চা থেকে মধু মোম ধামা চুবড়ি পর্যন্ত কিনতে পাবেন।

—আর আপনার নিজের কৰ্ত্তি, মহিলা-উদ্যোগশালা না কি, তাও
তো দেখতে হবে। গাড়িটা আনতে পারি নি, হেঁটেই সব দেখব।
আপনি সঙ্গে থেকে দেখাবেন তো?

—দেখাৰ বইক। আপনাৰ মতন সম্ভৱত পৰ্যটক এখানে ক জন
আসে। বিকাল বেলায় আমাৰ সুবিধে, সকালে দৃশ্যমানে কাজ থাকে।
যেদিন বলবেন সঙ্গে থাব।

তিন রকম লোক ডায়ারি লেখে—কৰ্মবীৰ, ভাৰূক আৱ হামবড়া।
কাণ্ডনেৱও সে অভ্যাস আছে। রাত্ৰে শোবাৰ আগে সে
ডায়ারিতে লিখল—পুণ্যেৱ তমিস্তা নাগ, তোমাৰ জন্যে আমি রিয়াল
সৱি। যেৱকম সতৃষ্ণ নয়নে আমাকে দেখিছিলে তাতে ব্ৰহ্মেছি তুমি
শৱাহত হয়েছ। কথাবাৰ্তায় মনে হয় তুমি অসাধাৰণ বৃন্দিগতী।
দেখতে বিশ্রী হলেও তোমাৰ একটা চাৰ্ম আছে তা অস্বীকাৰ কৱতে
পাৰি না। কিন্তু আমাৰ কাছে তোমাৰ কোনও চান্সই নেই, এই
সোজা কথাটা তোমাৰ অবিলম্বে বোৰা দৱকাৰ, নয়তো বৃথা কষ্ট
পাৰে। কালই আমি তোমাকে ঈর্জিগতে জানিয়ে দেব।

পৰিদিন সকালে কাণ্ডন বলল, আপনাকে এখনই ব্ৰহ্ম কাজে
যেতে হবে? যদি সুবিধা হয় তো বিকেলে আমাৰ সঙ্গে বেৱুবেন।
এখন আমি একটু একাই ঘৰে আসি। আছা, শম্পা সেনকে চেনেন,
গালি স্কুলেৱ হেডমিস্ট্ৰেস?

তমিস্তা বলল, খুব চিনি, চমৎকাৰ মেয়ে। আপনাৰ সঙ্গে
আলাপ আছে?

—কিছু আছে। যখন এসেছি তখন একবাৰ দেখা কৱে আসা
যাক। বেশ সুন্দৰী, নয়? আৱ চাৰ্মিং। শুনেছি এখনও হার্ট-
হোল আছে, জড়িয়ে পড়ে নি।

—হাঁ, রূপে গুণে খাসা মেয়ে। ভাল কৱে আলাপ কৱে ফেলুন,
ঠকবেন না।

স্কুলের কাছেই একটা ছোট বাড়িতে শম্পা বাস করে। কাণ্ডন সেখানে গিয়ে তাকে বলল, গুডমার্ন' মিস সেন, চিনতে পারেন? আমি কাণ্ডন মজুমদার, সেই যে নিউ আলাইপুরে আমার ভাগনীপাতি রাঘব দত্তের বাড়িতে আপনার সঙ্গে আলাপ হয়েছিল। মনে আছে তো?

শম্পা বলল, মনে আছে বইক। আপনি হঠাত এদেশে এলেন যে? এখন তো চেঞ্জের সময় নয়।

—এখানে একটু দরকারে এসেছি। ভাবলুম, যখন এসে পড়েছি তখন আপনার সঙ্গে দেখা না করাটা অন্যায় হবে। মনে আছে, সেদিন আমাদের তর্ক হচ্ছিল, গেটে বড় না রবীন্দ্রনাথ বড়? আমি বলেছিলুম, গেটের কাছে রবীন্দ্রনাথ দাঁড়াতে পারেন না, আপনি তা মানেন নি। ডিনারের ঘণ্টা পড়ায় আমাদের তর্ক সেদিন শেষ হয় নি।

—এখানে তারই জের টানতে চান নাকি? তর্ক আমি ভালবাসি না, আপনার বিশ্বাস আপনার থাকুক, আমারটা আমার থাকুক, তাতে গেটে কি রবীন্দ্রনাথের ক্ষতিবৃদ্ধি হবে না।

—আচ্ছা, তর্ক থাকুক। আমি এখানে নতুন এসেছি, দ্রুতব্য যা আছে সব দেখতে চাই। আপনি আমার গাইড হবেন?

—এখানে দেখবার বিশেষ কিছু নেই। আপনি উঠেছেন কোথায়?

—তামিস্তা নাগকে চেনেন? তাঁদেরই বাড়িতে আছি।

—তামিস্তাকে খুব চিনি। সেই তো আপনাকে দেখাতে পারবে, আমার চাইতে তের বেশী দিন এখানে বাস করছে, সব খবরও রাখে। আমার সময়ও কম, বেলা দশটার সময় স্কুলে যেতে হয়।

—সকালে ঘণ্টা খানিক সময় হবে না?

—আচ্ছা, চেষ্টা করব, কিন্তু সব দিন আপনার সঙ্গে যেতে পারব না। কাল সকালে আসতে পারেন।

আরও কিছুক্ষণ থেকে কাণ্ডন চলে গেল। দৃশ্যের বেলা ডায়ারিতে লিখল—মিস শম্পা সেন, তোমাকে ঠিক বুঝতে পারছি না। এখানে আসবার আগে ভাল করেই খোঁজ নিয়েছিলুম, সবাই বলেছে এখনও তুমি কারও সঙ্গে প্রেমে পড় নি। আমি এখানে এসে দোর না করে তোমার কাছে গিয়েছি, এতে তোমার খুব ফ্ল্যাটার্ড আর রীতিমত উৎফুল্ল হবার কথা। তুমি সুন্দরী, বিদ্যুতীও বটে, কিন্তু আমার চাইতে তোমার মূল্য ঢের কম। রূপে গুণে বিস্তে আমার মতন পাঞ্জ তুমি কটা পাবে? মনে হচ্ছে তুমি একটু অহংকারে, মানুষ চেনবার শক্তি ও তোমার কম।

কা

ণন প্রায় প্রতিদিন সকালে শম্পার সঙ্গে আর বিকালে তামিস্তার সঙ্গে বেড়াতে লাগল। গণেশমুণ্ডায় একটি মাত্র বড় রাস্তা, তারই ওপর তামিস্তাদের বাড়ি। একটু এগিয়ে গেলেই গোটাকতক দোকান পড়ে, তার মধ্যে বড় হচ্ছে রামসেবক পাঁড়ের মুদ্দীখানা আর কহেলরাম বজাজের কাপড়ের দোকান। এইসব দোকানের সামনে দিয়েই কাণ্ডন আর তার সঙ্গিনী শম্পা বা তামিস্তার ঘাতায়াতের পথ। দোকানদাররা খুব নিরীক্ষণ করে ওদের দেখে।

একদিন বেড়িয়ে ফেরবার সময় তামিস্তা রামসেবকের দোকানে এসে বলল পাঁড়েজী, এই ফর্দটা নাও, সব জিনিস কাল পাঠিয়ে দিও। চিনিতে যেন পিংপড়ে না থাকে।

রামসেবক বলল, আপনি কিছু ভাববেন না দিদিমণি, সব খাঁটী

মাল দিব। এই বাবুসাহেবকে তো চিনছি না, আপনাদের মেহমান (অতিরিক্ত) ?

—হাঁ, ইনি এখানে বেড়াতে এসেছেন।

—রাম রাম বাবুজী। আমার কাছে সব ভাল ভাল জিনিস পাবেন, মহীন বাসমতী চাউল, খাঁটী ঘিউ, পোলাওএর সব মসালা, কাশ্মীরী জাফরান, পিস্তা বাদাম কিশমিশ। আসেটিলীন বাস্তি ভি আমি রাখি।

কাণ্ডন বলল, ও সবের দরকার আমার নেই।

—না হজুর, ভোজের দরকার তো হতে পারে, তখন আমার বাত ইয়াদ রাখবেন।

দোকান থেকে বেরিয়ে কাণ্ডন বলল, লোকটা আমাকে ভোজন-বিলাসী ঠাউরেছে।

তমিস্তা হেসে বলল, তা নয়। ডিকেন্স-এর সারা গ্যাম্প-কে মনে আছে? তার পেশা ধাইগির আর রোগী আগলানো। সদ্য বিবাহিত বর-কনে গির্জা থেকে বেরুচ্ছে দেখলেই সারা গ্যাম্প তাদের হাতে নিজের একটা কাড় দিত। তার মানে, প্রসবের সময় আমাকে খবর দেবেন। গণেশমুড়ার দোকানদাররাও সেই রকম। কুমারী মেয়ে কোনও জোয়ান প্রুরুষের সঙ্গে বেড়াচ্ছে দেখলেই মনে করে বিবাহ আসন্ন, তাই নিজের আজিং আগে থাকতেই জানিয়ে রাখে।

—এদের আক্ষেল কিছুমাত্র নেই। আমার সঙ্গে আপনাকে দেখে—

—তামন ভুল বোঝা ওদের উচিত হয় নি, তাই না? কি জানেন, এরা হচ্ছে ব্যবসাদার, স্বৰূপ কুরুপ গ্রাহ্য করে না, শুধু লাভ-লোকসান বোঝে। আপনি যে মস্ত ধনী লোক তা এরা জানে না। ভেবেছে,

আমার মায়ের বাড়ি আছে, অন্য সম্পত্তি আছে, আমি একমাত্র সন্তান,
রোজগারও করি, অতএব বিশ্রী হলেও আমি সৎপুত্রী।

—এরা অতি অসভ্য, এদের ভুল ভেঙে দেওয়া দরকার।

—আপনি শম্পাকে নিয়ে ওদের দোকানে গেলেই ভুল ভাঙবে।

পর্যাদিন সকালে শম্পার সঙ্গে যেতে যেতে কাণ্ডন বলল, আমার
এক জোড়া সক্স দরকার।

শম্পা বলল, চলুন কহেলিয়ামের দোকানে।

কহেলিয়াম সমস্তামে বলল, নম্বতে বাবুসাহেব, আসেন সেন-
মিসিবাবা। মোজা চাহিঃ? নাইলন, সিল্ক, পশমী, সৃতী—
কাণ্ডন বলল, দশ ইঞ্চ প্রে উল্লন একজোড়া দাও।

মোজা দিয়ে কহেলিয়াম বলল, যা দরকার হবে সব এখানে পাবেন
হ্যাজুর। হাওআই বৃশশার্ট আছে, লিবার্টি আছে, ট্রাউজার ভি
আছে। জজের্ট ভয়েল নাইলন শাড়ি আছে, বনারসী ভি আমি রাখি,
ভেলভেট সার্টিন কিংখাব ভি। ভাল ভাল বিলাতী এসেন্স ভি রাখি।
দেখবেন হ্যাজুর?

দোকান থেকে বেরিয়ে কাণ্ডন সহাস্যে বলল, বর-কনের পোশাক
সবই আছে, এরা একবারে স্থির করে ফেলেছে দের্ঘি।

বিকালে কাণ্ডনের সঙ্গে তামিন্দ্রা রামসেবকের দোকানে এসে এক
বাঁশ্ডল বাতি কিনল। রামসেবক বলল, দীর্ঘমাণি, একঠো ছোকরা
চাকর রাখবেন? খুব কাজের লোক, আপনার বাজার করবে, চা
বানাবে, বিছানা করবে, বাবুসাহেবের জৰুতি ভি বুরুশ করবে। দৱমাহা
বহুত কম, দশ টাকা দিবেন। আমি ওর জামিন থাকব। এ মুম্বালাল,
ইধুর আ।

তামিন্দ্রার একটা চাকরের দরকার ছিল, মুম্বালালকে পেয়ে খুশী
হল। বয়স আন্দাজ ষোল, খুব চালাক আর কাজের লোক।

রাত্রে কাণ্ডন তার ডায়ারিতে লিখল, শম্পা, তোমার কি উচ্চাশা
নেই, নিজের ভাল মন্দ বোঝবার শক্তি নেই? আমাকে তো কাদিন
খরে দেখলে, কিন্তু তোমার তরফ থেকে কোনও সাড়া পাইছ না কেন?
তামিস্তা তো আমাকে খুশী করবার জন্যে উঠে পড়ে লেগেছে। যাই
হক, আর দ্বিদিন দেখে তোমার সঙ্গে একটা বোঝাপড়া করব।

তিনি দিন পরে বিকালে তামিস্তা চায়ের ট্রি আনল দেখে কাণ্ডন
বলল, আপনি আনলেন কেন, মৃন্মালাল কোথায়?

তামিস্তা সহাস্যে বলল, সে শম্পার বাঁড়ি বদলী হয়েছে।

—আপনিই তাকে পাঠিয়েছেন?

—আমি নয়, তার আসল মানিব রামসেবক পাঁড়ে, সেই মৃন্মালকে
ট্রান্সফার করেছে, এখানে তাকে রেখে আর লাভ নেই।

—কিছুই ব্যুলুম না।

—আপনি একবারে চক্ষুকর্ণহীন। শম্পা, আমি, আর আপনি—
এই তিনজনকে নিয়ে গণেশমূর্ত্তার বাজারে কি তুম্বল কান্ড হচ্ছে তার
কোনও খবরই রাখেন না। শন্তনু!—মৃন্মালাল হচ্ছে রামসেবকের
স্পাই, গৃহ্মত্তর। ওর ডিউটি ছিল আপনার আর আমার প্রেম কতটা
অগ্রসর হচ্ছে তার দৈনিক রিপোর্ট দেওয়া। যখন সে জানাল যে
কুছ ভি নহি, নথিং ডুইং, তখন তার মানিব তাকে শম্পার বাঁড়ি পাঠাল,
শম্পা আর আপনার ওপর নজর রাখবার জন্যে।

—কিন্তু তাতে ওদের লাভ কি?

—আপনি হচ্ছেন রেসের গোল-পোস্ট, শম্পা আর আমি দুই
যোড়া। কে আপনাকে দখল করে তাই নিয়ে বাজি চলছে। রামসেবক
ব্যুক-মেকার হয়েছে। প্রথম কাদিন আমারই দর বেশী ছিল, প্রী-ট্ৰ-
ওআন কোআ-দিদি। কিন্তু কাল থেকে শম্পা এগিয়ে চলছে, ফাইভ-
ট্ৰ-ওআন সেন-মিসিবাবা। আমার এখন কোনও দরই নেই।

—উঃ, এখানকার লোকরা একবারে হার্টলেস, মানবের হৃদয় নিয়ে জন্ম খেলে! নাঃ, চট্টপট এর প্রতিকার করা দরকার।

—সে তো আপনারই হাতে, কালই শম্পার কাছে আপনার হৃদয় উদ্ঘাটন করুন আর তাকে নিয়ে কলকাতায় চলে যান।

পরদিন সকাল বেলা শম্পা বলল, আজ আর বেড়াতে পারব না, শুধু কহেলিরামের দোকানে একবার থাব।

কাণ্ডন বলল, বেশ তো, চলুন না, সেখানেই যাওয়া যাক।

শম্পার ওপর কহেলিরাম অনেক টাকার বাজি ধরেছিল। দৃজনকে দেখে মহা সমাদরে বলল, আসেন আসেন বাবুসাহেব, আসেন সেন মিসিবাবা। হৃকুম করুন কি দিব।

শম্পা বলল, একটা তাঙ্গোর শাড়ি চাই, কিন্তু দাম বেশী হলে চলবে না, কুড়ি টাকার মধ্যে।

—আরে দামের কথা ছোড়বে দেন, আপনার কাছে আবার দাম! এই দেখুন, অচ্ছা জরিপাড়, পঁয়াগ্রিশ টাকা। আর এই দেখুন, নয়া আমদানি চিদম্বরম সিঙ্ক শাড়ি, আসমানী রঙ, নকশাদার জরিপাড়, চওড়া আঁচলা, বহুত উন্দন। এর অসলী দাম তো দো শও রূপেয়া, লোকন আপনার কাছে দেড় শও লিব।

শম্পা মাথা নেড়ে বলল, কোনওটাই চলবে না, অত টাকা খরচ করতে পারব না। থাক, এখন শাড়ি চাই না, আসছে মাসে দেখা থাবে।

কাণ্ডন বলল, এই চিদম্বরম শাড়িটা কেমন মনে করেন?

শম্পা বলল, ভালই, তবে দাম বেশী বলেছে।

—অচ্ছা, আপনি যখন কিনলেন না তখন আমিই নিই।

কহেলিরাম দন্তবিকাশ করে শাড়িটা সংয়তে প্যাক করে দিল।

শম্পা বলল, কাকেও উপহার দেবেন বুঝি? তা কলকাতায়
কিনলেন না কেন?

শম্পার বাসায় এসে কাণ্ডন বলল, শম্পা, এই শাড়িটা তোমার
জন্মেই কিনেছি, তুমি পরলে আমি কৃতার্থ হব।

দ্রু কুঁচকে শম্পা বলল, আপনার দেওয়া শাড়ি আমি নেব কেন,
আপনার সঙ্গে তো কোনও আত্মীয় সম্পর্ক নেই।

—শম্পা, তুমি মত দিলেই চড়ান্ত সম্পর্ক হবে, আমার সর্বস্ব
নেবার অধিকার তুমি পাবে। বল, আমাকে বিবাহ করবে? আমি
ফেলনা পাই নই, আমার রূপ আছে, বিদ্যা আছে, বাড়ি গাড়ি টাকাও
আছে। তোমাকে স্মৃথে রাখতে পারব।

—থাম্বুন, ওসব কথা বলবেন না।

—কেন, অন্যায় তো কিছু বলাই না। আমার প্রস্তাবটা বেশ
করে ভেবে উত্তর দাও।

—ভাববার কিছু নই, উত্তর যা দেবার দিয়েছি। ক্ষমা করবেন,
আপনার প্রস্তাবে রাজী হতে পারব না।

অত্যন্ত রেগে গিয়ে কাণ্ডন বলল, একবারে সরাসরি প্রত্যাখ্যান?
মিস সেন, আপনি ঠিকলেন, কি হারালেন তা এর পর বুঝতে পারবেন।

সমস্ত পথ আপন মনে গজ গজ করতে করতে কাণ্ডন ফিরে এল।
ডায়ারিতে লেখবার চেষ্টা করল, কিন্তু তার সোনালী শার্পাৰ
কলম থেকে এক লাইনও বেরুল না। সমস্ত দৃশ্যুর সে অস্থির হয়ে
ভাবতে লাগল।

বিকাল বেলা তামিস্ত্রা তার কর্মস্থান থেকে ফিরে এসে কাণ্ডনকে

দেখে বলল, একি মিস্টার মজুমদার, চুল উজ্জ্বল খন্দক, চোখ লাল, মুখ
শুখনো, অসুখ করেছে নাকি ?

কাণ্ডন বলল, না, অসুখ করে নি। তামিস্তা, এই শাড়িটা তুমি
নাও, আর বল যে আমাকে বিয়ে করতে রাজী আছ।

তামিস্তা খিল খিল করে হাসল, যেন শূন্য বাল্তির ওপর কেউ
কল খুলে দিল। তার পর বলল, এই ফিকে নীল শাড়িটা নিশ্চয়
আমার জন্যে কেনেন নি, শম্পাকে দিতে গিয়েছিলেন, সে হাঁকয়ে
দিয়েছে তাই আমাকে দিচ্ছেন। মাথা ঠাণ্ডা করুন, রাগের মাথায়
বোকায় করবেন না।

—তামিস্তা, আমি কলকাতায় ফিরে গিয়ে মুখ দেখাব কি করে,
বন্ধুদের কি বলব ? তারা যে সবাই দণ্ড দেবে। তুমি আমাকে
বাঁচাও, বিয়েতে মত দাও। আমি যেন সবাইকে বলতে পারি, রূপ
আমি গ্রহ্য করি না, শুধু গুণ দেখেই বিয়ে করেছি।

—আপনি যদি অন্ধ হতেন তা হলে না হয় রাজী হতুম। কিন্তু
চোখ থাকতে কত দিন দাঁড়কাগকে সইতে পারবেন ? শম্পা আর
আমি ছাড়া কি মেয়ে নেই ? যা বলছি শূন্যন।—কাল সকালের ট্রেনে
কলকাতায় ফিরে যান। আপনি হিসেবী লোক, প্রেমে পড়ে বিয়ে করা
আপনার কাজ নয়, সেকেলে পদ্ধতিই আপনার পক্ষে ভাল। ঘটক
লাগিয়ে পাত্রী স্থির করুন। বেশী যাচাই করবেন না, তবে একটু
বোকা-সোকা মেয়ে হলেই ভাল হয়, অন্তত আপনার চাহিতে একটু
বেশী বোকা, তবেই আপনাকে বরদাস্ত করা তার পক্ষে সহজ হবে।

গনৎকার

গো কঠির নাম হয়তো আপনাদের মনে আছে। কয়েক বৎসর
আগে খবরের কাগজে তাঁর বড় বড় বিজ্ঞাপন ছাপা হত—
ডষ্টের মিনাংডার দ মাইটি, জগদ্বিখ্যাত গ্রীক অ্যাস্ট্রোপার্মস্ট,
গ্রিকালজ জ্যোতিষী, হস্তরেখাবিশারদ, ললাটিলিপপাঠক, গ্রহসং-
বিধায়ক, হিপনটিস্ট, টেলিপ্যাথিস্ট, ক্লেয়ারভয়াণ্ট ইত্যাদি। ইনি
ইঁজিপ্টে বহু দিন গবেষণা করে হার্মেটিক গৃহ্ণত্ববিদ্যা আয়ত্ত করেছেন,
দামস্কসে কালডীয় জ্যোতিষের রহস্য ভেদ করেছেন, কামরূপ-
কামাখ্যায় তত্ত্বমন্ত্র শিখেছেন, কশীতে ভৃগুসংহিতার হাড়হন্দ জেনে
নিয়েছেন। কিছুই জানতে এর বাকী নেই।

আমার ভাগনে বঙ্কার মুখে তাঁর উচ্চবসিত প্রশংসা শুনলুম।—
ওঁ, এমন মহাপুরুষ দেখা যায় না, কলকাতার সমস্ত রাজজ্যোতিষীর
অন্ম মেরে দিয়েছেন। বড় বড় ব্যারিস্টার উকিল ডাঙ্কার মন্ত্রী দেশনেতা
প্রফেসর সাহিত্যিক সবাই দলে দলে তাঁর কাছে যাচ্ছেন আর থ হয়ে
ফিরে আসছেন। মামা, তোমার তো সময়টা ভাল যাচ্ছে না, একবার এই
গ্রীক গনৎকার ডষ্টের মিনাংডারের কাছে যাও না। ফী মোটে কুড়ি
টাকা। আট নম্বর পিটারকিন লেন, দেখা করবার সময় সকাল আটটা
থেকে দশটা, বিকেলে তিনটে থেকে সন্ধ্যে সাতটা।

গনৎকারের কাছে যাবার কিছুমাত্র আগ্রহ আমার ছিল না। একদিন
কাগজে মিনাংডার দ মাইটির ছবি দেখলুম। মাথায় মুকুটের মতন
টুপি, উজ্জ্বল তীক্ষ্ণ দৃষ্টি, দুর্ব্বল গোঁফ, ছ ইঁগি লম্বা দাঢ়ি,
গায়ে একটা নকশাদার উত্তরীয়, সেকালের গ্রীকদের মতন ডান হাতের

নীচ দিয়ে কাঁধের উপরে পড়েছে। গলায় কোমর পর্যন্ত ঝোলা রাশীচক্র মার্কা হার। মুখখানা যেন চেনা চেনা মনে হল। ট্র্যাপ আর গেঁফদাঢ়ি চাপা দিয়ে খুব ঠাউরে দেখলুম। আরে! এ যে আমাদের ওল্ড ফ্রেণ্ড মীনেন্দ্র মাইটি, ভোল ফিরিয়ে মিনাংডার দ মাইটি হয়েছে। তিন বছর আগেও আমার কাছে মাঝে মাঝে আসত, তার কিছু উপকারও আমি করেছিলুম। কিন্তু তার পরেই সে গা ঢাকা দিল। আমাকে এড়িয়ে চলত, চিঠি লিখলে উত্তর দিত না। স্থির করলুম, এনগেজমেণ্ট না করেই দেখা করব।

ভাগ্যজঙ্গাসন্দের ভিড় এড়াবার জন্যে আটটার দ্ব-চার মিনিট আগেই গেলুম। চৌরঙ্গী রোড থেকে একটি গালি বেরিয়েছে পিটারকিন লেন। আট নম্বরের দরজায় একটি বড় নেম্পেলেট অঁটা—ডক্টর মিনাংডার দ মাইটি, নীচে ইংরেজী বাঙ্গলা হিন্দী প্রভৃতি ভাষায় লেখা আছে—সোজা দোতলায় চলে আস্বন। সিঁড়ি দিয়ে উপরে উঠলুম। সামনের দরজায় নোটিস আছে—ওয়েলকম, ভিতরে এসে বস্বন।

ঘরটিতে আলো কম। একটা টেবিলের চার দিকে কতকগুলো চেয়ার আছে, আর কেউ সেখানে নেই। পাশের ঘরের পর্দা ভেদ করে ঘূর্ছ কণ্ঠস্বর আসছে। বুঝলুম, আমার আগেই অন্য মক্কেল এসে গেছে। হঠাত দেওয়ালে একটা ফ্রেমের ভিতর আলোকিত অক্ষর ফ্লটে উঠল—ওয়েট প্লীজ, একটু পরেই আপনার পালা আসবে। টেবিলে গোটাকতক প্ল্যানো সচিত্র মার্কিন পত্রিকা ছিল, তারই পাতা ওলটাতে লাগলুম।

কিছুক্ষণ পরে আরও দুজন এসে আমার পাশের চেয়ারে বসলেন। একজনের বয়স প্রিশ-ব্রিশ, অন্য জনের পাঁচশ-ছার্বিশ। প্রথম লোকটি আমাকে প্রশ্ন করলেন, অনেকক্ষণ বসে আছেন নাকি মশাই?

উত্তর দিলভূম, তা প্রায় দশ মিনিট হবে।

—তবেই সেরেছে, আমাকে হয়তো ঘণ্টা খানিক ওয়েট করতে হবে।
এই রতন, তুই শুধু শুধু এখানে থেকে কি করবি, বাড়ি যা।

রতন বলল, কেন, আমি তো বাগড়া দিচ্ছ না গোষ্ঠে-দা। গনৎকার
সায়েব তোমাকে কি বলে না জেনে আমি নড়ছি না।

গোষ্ঠে-দা আমার দিকে চেয়ে বললেন, দেখ্দুন তো মশাই রতনার
আক্লে। আমি এসেছি নিজের ভাগ্য জানতে, তুই কি করতে থাকবি?

আমি বললভূম, আপনার ভাগ্যফল উন্নত জানতে চান। আপনার
আত্মীয় তো ?

—আত্মীয় না হাতি। এ শালা আমার জেঁক, কেবল চুম্বে খাবার
মতলব।

রতন বলল, আগে থাকতে শালা শালা ব'লো না মাইরি। আগে
বিজির সঙ্গে তোমার বে হয়ে যাক তার পর যত খুঁশি ব'লো।

—আরে গেল যা। বিজিকেই যে বে করব তার ঠিক কি?
গুলুরাণীও তো নিন্দের সম্বন্ধ নয়। কি বলেন সার ?

আমি বললভূম, আপনাদের তর্কের বিষয়টা আমি তো কিছুই
জানি না।

—তা হলে ব্যাপারটা খুলে বলি শুনুন। আমি হলভূম শ্রীগোষ্ঠ-
বিহারী সাঁতৱা, শ্যামবাজারের মোড়ে সেই যে ইম্পারিয়াল টি-শপ
আছে তারই সোল প্রোপাইটার। তা আপনার আশীর্বাদে দোকানটি
ভালই চলছে। এখন আমার বয়স হল গে ত্রিশ পেরিয়ে একাত্ত্বশ,
এখনও যদি সংসার ধর্ম না করি তবে কবে করব? বৃক্ষে বয়সে বে
করে লাভ কি? কি বলেন আপনি, অ্যাঁ? এখন সমিস্যে হয়েছে পাত্রী
নিয়ে, দুটি আমার হাতে আছে। এক নম্বর হল, নফর দাসের মেয়েঁ
গুলুরাণী, ভাল নাম গোলাপসুন্দরী। দেখতে তেমন সুবিধের নয়,

ଏକଟ୍ଟ କୁଣ୍ଡଳୀଓ ବଟେ । କିନ୍ତୁ ବାପେର ଟାକା ଆହେ, ବିଯେ କରଲେ କିଛି ପାଓୟା ଥାବେ । ତାର ପର ଧରନ, ସଦି କାରବାରଟି ବାଡ଼ାତେ ଚାଇ ତବେ ଶବଶୁରେର କାଛ ଥେକେ କୋନ୍ ନା ଆରା ହାଜାର ଖାନିକ ଟାକା ବାଗାତେ ପାରବ । ଦ୍ୱା ନମ୍ବର ପାତ୍ରୀ ହିଁ ବିଜନବାଲା, ଡାକ ନାମ ବିଜି, ଏହି ରତନ ଶାଲାର ବୋନ । ବାପ ନେଇ, ଶୁଦ୍ଧ ବୁଢ଼ୀ ମା ଆର ଏହି ଭାଗାବଂଡ ଭାଇଟା ଆହେ, ଅବସ୍ଥା ଖାରାପ, ବରପଣ ନବଡଙ୍କା । କିନ୍ତୁ ମେଯେଟା ଦେଖିତେ ଅତି ଥାସା, ନାନା ରକମ ରାନ୍ଧା ଜାନେ, ଏକ ପୋ ମାଂସେର ସଙ୍ଗେ ଦେଦାର ମୋଚା ଏହିତ୍ତ ତୁମ୍ଭରେର କିମା ମିଶିଯେ ଶ-ଖାନିକ ଏମନ ଚପ ବାନାବେ ଯେ ଆପଣି ଧରତେଇ ପାରବେନ ନା ଯେ ତାର ଚୋଳ୍ଦ ଆନା ନିରୀମିଷ । ବିଜିକେ ବେ କରଲେ ସେ ଆମାର ସଂତ୍ୟକାର ପାର୍ଟନାର ହବେ । ଶବଶୁରେର ଟାକା ନାଇ ବା ପେଲମ, ଆପନାର ଆଶୀର୍ବାଦେ ଆମାର ପ୍ରାଜି ନେହାତ ମନ୍ଦ ନେଇ । ଇଚ୍ଛେ ଆହେ ଟି-ଶପଟିର ବୋମ୍ବାଇ ପ୍ଲାଟାର୍ ନାମ ଦେବ, ନିର୍ଖିଳ ଭାରତ ବିଶ୍ରାନ୍ତ ଗୃହ । ଚପ କାଟଲେଟ ଡେବିଲ ମାମଲେଟ ଏହି ସବ ତୈରି କରବ, ଖନ୍ଦେରେର ଅଭାବ ହବେ ନା ମଶାଇ । ଆମାର ଥ୍ବ ବୌଂକ ବିଜିର ଓପର, କିନ୍ତୁ ମୁଶକିଳ ହେଁବେ ତାର ମା ଆର ବାଉଣ୍ଡୁଲେ ଭାଇଟା ଆମାର ଘାଡ଼େ ପଡ଼ିବେ । ବୁଢ଼ୀ ଶବାଶୁଦ୍ଧୀକେ ପ୍ରସତେ ଆପଣି ନେଇ, କିନ୍ତୁ ଏହି ରତନ ଆମାର କାଂଧେ ଚାପବେ ଆର ବୋନେର କାଛ ଥେକେ ହରଦମ ଟାକା ଆଦାୟ କରବେ ତା ଆମି ଚାଇ ନା ।

ରତନ ବଲଲ, ଆମି କଥା ଦିଚ୍ଛ ତୋମାର କାଂଧେ ଚାପବ ନା । ଆମାର ଭାବନା କି, ଇଲେକ୍ଟ୍ରିକେର ସବ କାଜ ଜୀବିନ, ଆର୍ମେଚାରେର ତାର ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଜଡ଼ାତେ ପାରି । ଏକଟା ଭାଲ ଚାକରି ଘୋଗାଡ଼ କରତେ ପାରିନ ନା ମନେ କର ?

—ଘୋଗାଡ଼ କରତେ ପାରିସ ତୋ କରିସ ନା କେନ ରେ ହତଭାଗା ? ଏ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅନେକ କାଜ ତୋ ପେରେଛିଲି, ଏକଟାତେଓ ଲେଗେ ଥାକତେ ପାରାଲି ନି କେନ ? ଓଇ କିରଣ ଚକ୍ରୋତି ତୋର ମାଥା ଖେଇଛେ, ଦିନରାତ ତାର ତରୁଣ ଅପେରା ପାଟିତେ ଆଭା ଦିସ, ହୟତେ ନେଶା-ଭାଙ୍ଗି କରିସ ।

—মাইর বলছি গোষ্ঠ-দা, খারাপ নেশা আমি করি না। মাঝে
মাঝে একটু সিদ্ধির শরবত খাই বটে, কিন্তু খুব মাইন্ড।

আমি বললুম, গোষ্ঠবাবু, আপনার সমস্যাটি তো তেমন কঠিন
নয়। যখন শ্রীমতী বিজনবালাকে মনে ধরেছে তখন তাঁকে বিয়ে করাই
তো ভাল। একটু রিস্ক না হয় নিলেন।

—আপনি জানেন না মশাই, এই রতনা সোজা রিস্ক নয়। সেই
জন্যেই তো এই সায়েব জ্যোতিষীর কাছে এসেছি, আমার ঠিকুজিটাও
এনেছি। ইনি সব কথা শুনে আমার হাত দেখে আর আঁক করে যাব
নাম বলবেন, বিজনবালা কি গোলাপসূলুরী, তাকেই প্রজাপতির
নির্বন্ধ মনে করে বে করব। কুড়ি টাকা লাগে লাগুক, একটা তো
হেস্তনেস্ত হয়ে থাবে।

—আচ্ছা, এই রতন যাদি কলকাতার বাইরে একটা ভাল কাজ পায়,
তা হলে তো আপনার সুরাহা হতে পারে?

—সুরাহা নিশ্চয় হয়, আমি তা হলে নিশ্চিন্দি হয়ে বিজিকে বে
করতে পারি। কিন্তু তেমন চার্কারি ওকে দিচ্ছে কে?

—রতনবাবু, তোমার লাইসেন্স আছে?

রতন বলল, আছে বইকি, ভাল ভাল সার্টিফিকেটও আছে। দয়া
করে একটি কাজ যোগাড় করে দিন না সার, গোষ্ঠ-দার গঞ্জনা আর
সহিতে পারি না।

আমি বললুম, শোন রতন। একটি এঞ্জিনিয়ারিং ফার্মের সঙ্গে
আমার যোগ আছে, শিলিগুড়ি বাণ্ডের জন্যে একজন ফিটার মিস্ট্ৰী
দৰকাৰ। তোমাকে কাজটি দিতে পারি, প্ৰথমে এক শ টাকা মাইনে
পাবে, তিন মাস প্ৰোক্ষণেৰ পৰি দেড় শ। কিন্তু শৰ্ত এই, একটি
বৎসৰ শিলিগুড়ি থেকে নড়বে না, তবে বোনেৰ বিয়েৰ সময় চাৰ-পাঁচ
দিন ছুটি পেতে পার। রাজী আছ?

—এক্সেন্টন। দিন, পায়ের ধূলো দিন সার। অপেরা পার্টি হেড়ে দেব, কিরণ চক্রোত্তর সঙ্গে আমার বনছে না, আজ পর্যন্ত আমাকে একটি টাকাও দেয় নি।

—তা হলে তুমি আজই বেলা তিনটের সময় আমাদের অফিসে গিয়ে দেখা ক'রো। ঠিকানাটা লিখে নাও।

ঠিকানা লিখে নিয়ে রতন বলল, গোষ্ঠ-দা, তোমার সমিস্যো তো মিটে গেল, মির্ছির্মিছি গনৎকার সায়েবকে কুড়ি টাকা দেবে কেন। চল, বাড়ি ফেরা যাক।

গোষ্ঠ সাঁতরা বললেন, কোথাকার নিমকহারম তুই! এই ভদ্রলোকের হাত দেখে জ্যোতিষী কি বলেন তা না জেনেই যাবি?

লজ্জায় জিব কেটে রতন নিজের কান মলল। এমন সময় জ্যোতিষীর খাস কামরার পর্দা টেলে দৃঢ়ন গুজরাটী ভদ্রলোক হাসিমখুথে বেরিয়ে এলেন, নিশ্চয় স্কুফল পেয়েছেন। এঁরা চলে গেলে জ্যোতিষীর কামরায় একটা ঘণ্টা বেজে উঠল। একটু পরে একজন মহিলা এলেন, কালো শাড়ি, নীল ব্রাউজ, কাঁধে রাঁশচক্র মার্কা লাল ব্যাজ। ইনি বোধ হয় ডক্টর মিনান্ডারের সেক্রেটারি। আমাকে জিজ্ঞাসা করলেন, আপনি আগে এসেছেন?

উন্নত দিল্লুম, আজ্জে হাঁ।

—আপনার নাম আর ঠিকানা? জন্মস্থান আর জন্মদিন?

সব বললুম, উনি নোট করে নিলেন।

—কুড়ি টাকা ফী দিতে হবে জানেন তো?

—জানি, টাকা সঙ্গে এনেছি।

—কি জানবার জন্যে এসেছেন?

—আসন্ন ভবিষ্যতে আমার অর্থপ্রাপ্তি-যোগ আছে কিনা।

—বুঝলুম না, সোজা বাঁগলায় বন্ধন।

—জানতে চাই, ইমিডিয়েট ফিটচারে কিছু টাকা পাওয়া যবে কিনা।

সেক্রেটারির নোট করে নিলেন। তার পর গোষ্ঠ সাঁতরাকে বললেন, আপনার কি প্রশ্ন?

গোষ্ঠবাবু সহায়ে বললেন, কিছু না, আমি আর রতন এই এনার সঙ্গে এসেছি।

তিনি মিনিট পরেই সেক্রেটারির ফিরে এসে আমাকে বললেন, ডক্টর মিনাংডার আপনাকে জানাচ্ছেন, এখন আপনার বরাতে টাকার ঘরে শৃঙ্খল। বছর খানিক পরে আর একবার আসতে পারেন।

গোষ্ঠবাবু আশ্চর্য হয়ে বললেন, বা রে, এ কি রকম গোনা হল? আপনাকে না দেখেই ভাগ্যফল বললেন!

আমি বললুম, ব্যবলেন না গোষ্ঠবাবু, এই মিনাংডার সায়েবের দিব্যদৃষ্টি আছে, না দেখেই ভাগ্য বলে দিতে পারেন। চলুন, ফেরা যাক।

নেমে এসে গোষ্ঠবাবু বললেন, ব্যাপারটা কি মশাই? জ্যোতিষী আপনার সঙ্গে দেখা করলেন না, ফৌও নিলেন না, এ তো ভারি তাজ্জব!

বললুম, ব্যাপার অতি সোজা। এই জ্যোতিষীটি হচ্ছেন আমার পুরনো বন্ধু মীনেন্দ্র মাইটি, ভোল ফিরিয়ে মিনাংডার দ মাইটি হয়েছেন। তিনি বছর আগে আমার কাছ থেকে কিছু মোটা রকম ধার নিয়েছিলেন, বার বার তাগিদ দিয়েও আদায় করতে পারি নি। অনেক দিন নিখোঁজ ছিলেন, এখন গ্রীক গনৎকার সেজে আসরে নেমেছেন। তাই আমার পাওনা টাকাটা সম্বন্ধে ঝঁকে প্রশ্ন করেছিলুম।

রতন বলল, আপনি ভাববেন না সার, জোচোরটাকে নির্ধারণ শায়েস্তা করে দেব। দয়া করে আমাকে তিনটি দিন ছাঁটি দিন, আমি

ଦଲବଳ ନିয়ে ଏର ଦରଜାର ସାମନେ ପିକେଟିଂ କରବ, ଆର ଗରମ ଗରମ
ଶ୍ଲୋଗାନ ଆଓଡ଼ାବ । ବାହୁଧନ ଟାକା ଶୋଧ ନା କରେ ରେହାଇ ପାବେନ ନା ।

ରତନେର ପିକେଟିଂଏ ସ୍ଫୁଲ ହେଯେଛିଲ । ଡଷ୍ଟର ମିନାନ୍ତାର ଦ ମାଇଟି
ଆମାର ପ୍ରାପ୍ୟ ଟାକାର ଅର୍ଧେକ ଦିଯେ ଜାନାଲେନ, ପଶାର ଏକଟ୍ଟ ବାଡ଼ଲେ
ବାକୀଟା ଶୋଧ କରବେନ । କିନ୍ତୁ କଳକାତାଯ ତିର୍ନ ଟିକତେ ପାରଲେନ ନା,
ଏଥାନକାର ପାଟ ତୁଲେ ଦିଯେ ଭାଗ୍ୟପରୀକ୍ଷାର ଜନ୍ୟ ଦିଁଲ୍ଲି ଚଲେ ଗେଲେନ ।

୧୪୪୧

.

সাড়ে সাত লাখ

মন্ত পাল চৌধুরীর বয়স ত্রিশের বেশী নয়, কিন্তু সে একজন
হে
পাকা ব্যবসাদার, পৈতৃক কাঠের কারবার ভাল করেই চলাচ্ছে।
রাত প্রায় নটা, বাড়ির একতলার অফিস ঘরে বসে হেমন্ত হিসাবের
খাতাপত্র দেখছে। তার জ্ঞাতি-ভাই নীতীশ হঠাৎ ঘরে এসে বলল,
তোমার সঙ্গে অত্যন্ত জরুরী কথা আছে। বড় ব্যস্ত নাকি?

হেমন্ত বলল, না, আমার কাজ কাল সকালে করলেও চলবে।
ব্যাপার কি, এমন হৃতদৃষ্ট হয়ে এসেছে কেন? তোমাদের তো এই
সময় জোর তাসের আঙ্গা বসে। কোনও মন্দ খবর নাকি?

নীতীশ বলল, ভাল কি মন্দ জানি না, আমার মাথা গুলিয়ে গেছে।
যা বলছি স্মিথর হয়ে শেন।

নীতীশের কথার আগে তার সঙ্গে হেমন্তের সম্পর্কটা জানা
দরকার। এদের দুজনেরই প্রাপ্তিমহ ছিলেন মদনমোহন পাল চৌধুরী,
প্রবলপ্রতাপ জয়মিদার। তাঁর দুই পুত্র অনঙ্গ আর কন্দপুর বৈমাত্র ভাই,
বাপের মৃত্যুর পর বিষয় ভাগ করে পৃথক হন। অনঙ্গ অত্যন্ত
বিলাসী ছিলেন, অনেক সম্পত্তি বন্ধক রেখে কন্দপুরের কাছ থেকে
বিস্তর টাকা ধার নিয়েছিলেন। অল্পবয়স্ক পুত্র বসন্তকে রেখে অনঙ্গ
অকালে মারা যান। কন্দপুর তাঁর ভাইপোর সঙ্গে আজীবন মকদ্দমা
চালান। অবশেষে তিনি জয়ী হন এবং বসন্ত প্রায় সর্বস্বান্ত হন।
পরে বসন্ত কাঠের কারবার আরম্ভ করেন। তিনি গত হলে তাঁর পুত্র
হেমন্ত সেই কারবারের খুব উন্নতি করেছে।

কল্পর্প আর তাঁর পুত্র বন্তীশও গত হয়েছেন। বন্তীশের পুত্র
নীতীশ এখন পৈতৃক সম্পত্তির অধিকারী। জমিদারি আর নেই,
আগেকার ঐশ্বর্যও কমে গেছে, কিন্তু পৈতৃক সঞ্চয় যা আছে তা থেকে
নীতীশের আয় ভালই হয়। রোজগারের জন্যে তাকে খাটতে হয় না,
বদখেয়ালও তার নেই, বন্ধুদের সঙ্গে আস্তা দিয়ে আর সাহিত্য
সিনেমা ফ্লটবল ক্লিকেট রাজনীতি চর্চা করে সময় কাটায়। হেমন্ত
তার সমবয়স্ক, দূর্জনে একসঙ্গে কলেজে পড়েছিল। এদের বাপদের
মধ্যে বাক্যালাপ ছিল না, কিন্তু হেমন্ত আর নীতীশের মধ্যে পৈতৃক
মনোমালিন্য মোটেই নেই, অন্তরঙ্গতাও বেশী নেই।

মাথায় দু হাত দিয়ে নীতীশ কিছুক্ষণ চুপ করে রইল। তার পর
বলল, ভাই হেমন্ত, মহাপাপ থেকে আমাকে উদ্ধার কর।

হেমন্ত বলল, পাপটা কি শুনি। খুন না ডাকাতি না নারাহিরণ?
কি করেছ তুমি?

—আমি কিছুই করি নি, করেছেন আমার ঠাকুরদা।

—কল্পর্পমোহন পাল চৌধুরী? তিনি তো বহুকাল গত হয়েছেন,
তাঁর পাপের জন্যে তোমার মাথাব্যথা কেন? উত্তরাধিকারসূত্রে কোনও
বেয়াড়া ব্যাধি পেয়েছে নাকি?

—না, আমার শরীরে কোনও রোগ নেই। আজ সকালে পুরনো
কাগজপত্র ঘাঁটিছিলুম। জমিদারি তো গেছে, বাজে দলিল আর কাগজ-
পত্র রেখে লাভ নেই, তাই জঙ্গল সাফ করিছিলুম। ঠাকুরদার আমলের
একটা কাঠের বাক্সে হঠাতে কতকগুলো পুরনো চিঠিপত্র আবিষ্কার করে
স্তম্ভিত হয়ে গেছি, আমার মাথায় যেন বজ্রাঘাত হয়েছে। ওঃ,
মহাপাপ মহাপাপ!

—ব্যাপারটা কি?

—আমার ঠাকুরদা কল্পর্প তোমার ঠাকুরদা অনঙ্গের নায়েব-

গোমস্তাদের ঘৃষ্য দিয়ে কতকগুলো দালিল জাল করেছিলেন আর
মিথ্যে সাক্ষী খাড়া করেছিলেন। তারই ফলে তোমার বাবা মকদ্দমায়
হেরে গিয়ে সর্বস্বান্ত হয়েছিলেন।

—বল কি! না না, তা' হতে পারে না, নিশ্চয় তোমার ভুল
হয়েছে।

—ভুল মোটেই হয় নি। আমার ভাগিনীপাতি ফণীবাবুকে জান
তো? মস্ত উৎকিল। তাঁকে সব কাগজপত্র দেখিয়েছি। তিনিও
বলেছেন, আমার ঠাকুরদার জাল-জোচ্ছির ফলেই তোমার বাবা
বসন্ত পাল চোধুরী সর্বস্বান্ত হয়েছিলেন।

—তা এখন করতে চাও কি? ফণীবাবু কি বলেন?

—বললেন, চুপ মেরে যাও। যা হয়ে গেছে তা নিয়ে মন খারাপ
ক'রো না, পুরনো কাগজপত্র সব পুড়িয়ে ফেল, ঘৃণাক্ষরে কেউ যেন
কিছু জানতে না পারে।

—তাই বৰ্ণিয় তুমি তাড়াতাড়ি আমাকে জানাতে এসেছ? ফণীবাবু
বিচক্ষণ ঝান্ঁ লোক, পাকা কথা বলেছেন, গতস্য অনুশোচনা নাস্তি।
পুরনো কাসান্দি ঘেঁটে লাভ নেই। আর, ও তো তামাদি হয়ে গেছে।

উত্তেজিত হয়ে নীতীশ বলল, কি যা তা বলছ, পাপ কখনও
তামাদি হয় না। আমার ঠাকুরদা জোচ্ছির করে যা আদায় করেছেন
তা আমি ভোগ করতে চাই না। খতিয়ে দেখেছি, সুদে আসলে প্রায়
সাড়ে সাত লাখ টাকা তোমার পাওনা। সে টাকা তোমাকে না দিলে
আমার স্বস্তি নেই।

—ওই টাকা দিলে তোমার অবস্থা কি রকম দাঁড়াবে?

—খুব মন্দ হবে। কষ্টে সংসার চলবে, রোজগারের চেষ্টা দেখতে
হবে। কিন্তু তার জন্যে আমি প্রস্তুত আছি।

—আচ্ছা, তোমার বাবা এসব জানতেন?

—বোধ হয় না। তিনি নিজে জর্মিদারি দেখতেন না, নায়েবের ওপর ছেড়ে দিয়েছিলেন। নায়েব নতুন লোক, তারও কিছু জানবার কথা নয়।

—তোমার বউকে জানিয়েছ ?

—না। জানলে কানাকাটি করবে, শবশুর মশাইকে বলে মহা হাঙগামা বাধাবে। আগে তোমার পাওনা শোধ করব তার পর জান্ব।

—বাহবা ! দেখ নীতীশ, ভাগ্যক্রমে আমি নিঃস্ব নই, রোজগার ভালই করি, বেশী বড়লোক হবার লোভও নেই। ফাঁকতালে তুঁম যা পেয়ে গেছ তা তোমারই থাকুক, নিশ্চিন্ত হয়ে ভোগ কর। আমি খোশ মেজাজে বহাল ত্বরিতে বলছি, ওই টাকার ওপর আমার কিছুমাত্র দাবি নেই। চাও তো একটা না-দাবি পত্র লিখে দিতে পারি। আরও শোন—সাড়ে সাত লাখ টাকা না পেলেও আমার পরিবারবর্গের স্বচ্ছন্দে চলবে, কিন্তু ওই টাকার অভাবে তোমার স্ত্রী ছেলে মেয়ের অবস্থা কি রকম হবে তা ভেবেছ ? তুঁম না হয় একজন প্রচণ্ড সাধুপূরূষ, সাক্ষাৎ রাজা হরিশচন্দ্র, কিছুই গ্রাহ্য কর না, কিন্তু তোমার স্ত্রী আর সন্তানরা যে রকম জীবনযাত্রায় অভ্যস্ত তা থেকে তাদের বাঁশ্বিত করে কষ্ট দেবে কেন ? তোমার ঠাকুরদার কুকর্ম আমাকে জানিয়েছ তাতেই আমি সন্তুষ্ট, তোমারও দায়িত্ব খণ্ডে গেছে। আর কিছু করবার দরকার নেই।

সঙ্গেরে মাথা নেড়ে নীতীশ বলল, ওই পাপের টাকা ভোগ করলে আমি ঘরে যাব। যা তোমার হক পাওনা তা নেবে না কেন ?

একটু ভেবে হেমন্ত বলল, শোন নীতীশ, আজ তুঁম বড়ই অস্থির হয়ে আছ, তোমার মাথার ঠিক নেই। কাল সন্ধ্যের সময় এখানে এসো, দুজনে পরামর্শ করে একটা মীমাংসা করা যাবে, যাতে তোমার মনে

শান্তি আসে। তোমার ভাগিনীপাতি ফণীবাবুর সঙ্গেও আর একবার পরামর্শ করো।

পর্যন্ত সন্ধ্যায় নীতীশ আবার এল। হেমন্ত প্রশ্ন করল, ফণী-বাবুকে তোমার মতলব জানিয়েছে?

—হঁ। তিনি রফা করতে বললেন।

—রফা কি রকম?

—বিবেকের সঙ্গে রফা। বললেন, ওহে নীতীশ, তুমি আর হেমন্ত দুজনেই সমান বোকা ধর্মপ্রচর যদ্যিষ্ঠির। টাকাটা আধাআধি ভাগ করে নাও, তা হলে দুজনেরই কনশেন্স ঠাঢ়া হবে।

—হেমন্ত হেসে বলল, চমৎকার। তুমি কি বল নীতীশ?

—ড্যাম ননসেন্স। চুরির টাকা চোররা ভাগ করে নেয়, কিন্তু তুমি আর আমি চোর নই। পরের ধনের এক কড়াও আমি নিতে পারি না। তোমার যা হক পাওনা তা পুরোপুরি তোমাকে নিতে হবে।

—আমার হক পাওনা কি করে হল? জিমিদারির পক্ষে করেন তোমার-আমার প্রাপ্তিমহ মহামহিম দোর্দণ্ডপ্রতাপ মনমোহন পাল চৌধুরী। তিনি রামচন্দ্র বা বৃন্দদেবের ছিলেন না। সেকালে অনেক দুর্দান্ত লোক যেমন করে জিমিদারির পক্ষে করত তিনিও তেমনি করেছিলেন। ডাকাতি লাঠিবাজি জালিয়াতি জোচ্ছির ঘৃষ—এই ছিল তাঁর অস্ত্র। তুমি নিশ্চয় শুনে থাকবে?

—ওই রকম শুনেছি বটে।

—তা হলে বুঝতে পারছ, ওই জিমিদারিতে কারও ধর্মসংগত অধিকার থাকতে পারে না। পূর্বপুরুষের সম্পত্তি আমার হাতছাড়া হয়েছে তা ভালই হয়েছে।

—কিন্তু আমার তো হাতছাড়া হয় নি, প্রগতামহ আর পিতামহ দৃজনেরই পাপের ধন সবটা আমার ঘাড়ে এসে পড়েছে। তুমি যদি নিতান্তই না নিতে চাও তবে মদনমোহন ঘাদের বাণ্ণত করেছিলেন তাদের উন্নরাধিকারীদের দিতে হবে।

—তাদের খুঁজে পাবে কোথায়, সে তো এক-শ সওয়া-শ বছর আগেকার ব্যাপ্তির। তুমি সম্পর্ক দান করবে এই কথা রটে গেলেই ঝাঁকে ঝাঁকে জোচোর এসে তোমাকে ছেঁকে ধরবে।

—তবে জনহিতার্থে টাকাটা দান করা যাক। কি বল ?

—সে তো খুব ভালী কথা।

—দেখ হেমন্ত, ওই টাকাটা সদৃশেশ্যে খরচ করার ভার তোমাকেই নিতে হবে, আমি এ কাজে পটু নই।

—রক্ষে কর। আমি নিজের ব্যবসা নিয়েই অস্থির, তোমার দান-সত্ত্বের বোৰা নেবার সময় নেই। আর একটা কথা। সদৃশেশ্যে দান, শুনতে বেশ, কিন্তু উদ্দেশ্যটা কি ? মন্দির মঠ সেবাশ্রম হাসপাতাল আতুরাশ্রম ইস্কুল-কলেজ, না আর কিছু ?

—তা জানি না। তুমই বল।

—আমিও জানি না। আমাদের সঙ্গে ফেলু মহান্ত পড়ত মনে আছে ? তার শালা ডষ্টের প্রেমসিন্ধু খান্ডারী সম্প্রতি ইওরোপ আমেরিকা ফার-ঙ্গেট টুর করে এসেছেন। শুনেছি তিনি মহাপর্ণিত লোক, প্লেটো কৌটিল্য থেকে শুরু করে বেন্থাম মিল মার্ক্স লোনন সবাইকে গুলে খেয়েছেন। চীন সরকার নাকি কনস্টিউশনের জন্যে তাঁকে ডেকে পাঠিয়েছেন। তুমি যদি রাজী হও তবে ডষ্টের প্রেমসিন্ধুর মত নেওয়া যাবে, তোমার টাকার সার্থক খরচ কিসে হবে তা তিনিই বাতলে দেবেন।

—বেশ তো। তাঁর সঙ্গে চটপট এন্গেজমেণ্ট করে ফেল।

পর্বদিন বিকালবেলা হেমন্ত আর নীতীশ প্রেমসিং্ঘ খান্দারীর বাড়ি উপস্থিত হল। সমস্ত ব্রহ্মাণ্ড শুনে প্রেমসিং্ঘ বললেন, নীতীশবাবুর সংকল্প খুবই ভাল, কিন্তু সাড়ে সাত লাখ টাকা কিছুই নয়, তাতে বিশেষ কিছু করা যাবে না।

হেমন্ত বলল, যতটুকু হতে পারে তারই ব্যবস্থা দিন।

একটু চিন্তা করে ডষ্টির খান্দারী বললেন, সর্বাধিক লোকের যাতে সর্বাধিক মঙ্গল হয় তাই দেখতে হবে, কিন্তু অযোগ্য লোকের জন্যে এক পয়সা খরচ করা চলবে না। সমাজের ক্ষণস্থায়ী উপকার করাও ব্রথা, এমন কাজে টাকাটা লাগাতে হবে যাতে চিরস্থায়ী মঙ্গল হয়। আচ্ছা নীতীশবাবু, আপনার ইচ্ছেটা আগে শুনি, কি রকম সংক্ষর্তা আপনার পছন্দ?

একটু ইতস্তত করে নীতীশ বলল, আমার মা খুব ভাস্তুমতী ছিলেন। তাঁর নামে টাকাটা কোনও সাধু-সন্ন্যাসীর মঠে দিলে কেমন হয়? ধর্মের প্রচার হলে লোকচরিত্রের উন্নতি হবে, তাতে সমাজেরও মঙ্গল হবে।

প্রেমসিং্ঘ হেসে বললেন, অত্যন্ত সেকেলে আইডিয়া। টাকাটা পেলে সাধু মহারাজদের নিশ্চয়ই মঙ্গল হবে, তাঁরা লাচি মণ্ডা দই ক্ষীর খেয়ে পুষ্টিলাভ করবেন, কিন্তু সমাজের মঙ্গল কিছুই হবে না। তা ছাড়া আপনার মায়ের নামে টাকা দিলে তো নিঃস্বার্থ দান হবে না, টাকার বদলে আপনি চাচ্ছেন মায়ের স্মৃতিপ্রতিষ্ঠা।

লজ্জিত হয়ে নীতীশ বলল, আচ্ছা মায়ের নামে না-ই দিলাম। যদি কোনও ভাল সেবাশ্রমে—

—সব ভাল সেবাশ্রমেরই প্রচুর অর্থবল আছে। তেলো মাথায় তেল দিয়ে কি হবে? আর, আপনার সাড়ে সাত লাখ তো ছিটে-ফেঁটা মাত্র।

—যদি উদ্বাস্তুদের সাহায্যের জন্যে দেওয়া যায়?

—খেপেছেন! উদ্বাস্তুদের হাতে পেঁচুবার আগেই বাস্তু-ঘৃণ্ণুর টাকাটা খেয়ে ফেলবে। কাগজে যে সব কেলেঙ্কারি ছাপা হয় তা পড়েন না?

—একটা কলেজ যা গোটাকতক স্কুল প্রতিষ্ঠা করলে কেমন হয়?

—ভঙ্গে যি ঢাললে যা হয়। স্কুল কলেজে কি রকম শিক্ষা হচ্ছে দেখতেই পাচ্ছেন। আপনার টাকায় তার চাইতে ভাল কিছু হবে না, শুধু নতুন একদল হল্লাবাজ ধর্মঘটী ছোকরার সংষ্টি হবে।

—তবে না হয় সরকারের হাতেই টাকাটা দেওয়া যাক। তাঁরাই কোনও লোকহিতকর কাজে খরচ করবেন।

অট্টহাস্য করে প্রেমসিন্ধু বললেন, নীতীশবাবু, আপনি এখনও বালক। হয়তো মনে করেন সরকার হচ্ছেন একজন অগাধবুদ্ধিম সর্বশক্তিশাল পরমকার্যাল্পিক প্রবৃষ্ণোত্তম। তা নয়। মশাই, সরকার মানে পাঁচ ভূতের ব্যাপার। কোটি কোটি টাকা যেখানে খরচ হয় সেখানে আপনার সাড়ে সাত লাখ তো সম্মুদ্রে জলবিন্দুর মতন ভ্যানিশ করবে।

হেমন্ত বলল, আচ্ছা আমি একটা নিবেদন করি। শুনতে পাই ভগবান এখন মন্দির ত্যাগ করে ল্যাবরেটরিতে অধিষ্ঠান করছেন, সেখানেই তিনি বাঞ্ছকল্পতরু হয়েছেন। কৃষি আর খাদ্যের রিসার্চের জন্যে কোনও ইন্সিটিউটে টাকাটা দিলে কেমন হয়?

—হেমন্তবাবু, সে রকম ইন্সিটিউট দেশে অনেক আছে। বলতে পারেন, ঢাক পেটানো ছাড়া কোথাও কিছুমাত্র কাজ হয়েছে?

হতাশ হয়ে নীতীশ বলল, আচ্ছা, টাকাটা যদি কোনও আতুরাশ্রমে দেওয়া যায়? অন্থ বোবা-কালা পঙ্গু উন্মাদ অসাধ্য-রোগগ্রস্ত—এদের সেবার জন্যে?

ঠেঁটে ইষৎ হাসি ফুটিয়ে ডষ্টর প্রেমসিন্ধু খান্দারী কিছুক্ষণ থীরে থীরে ডাইনে বাঁয়ে মাথা নাড়লেন। তার পর বললেন, শুন্দুন নীতীশবাবু, আপনার মতন নরম মন অনেকেরই আছে, কিন্তু তা একটা মহা প্রাণিতর ফল। যদি শক্ত না হন তবে খোলসা করে বলি।

নীতীশ আর হেমন্ত একসঙ্গে বলল, না না, শক্ত হব না, খোলসা করেই বলুন।

—নীতীশবাবু যে সব আতুরজনের কথা বললেন, তাদের বাঁচিয়ে রাখলে সমাজের কি লাভ? ধরুন আপনি বেগুন কি ঢাঁড়সের খেত করেছেন। পোকাধরা অপৃষ্ট গাছগুলোকেও কি বাঁচিয়ে রাখবেন? নিশ্চয়ই নয়, তাদের উপরে ফেলে দেবেন, নয়তো ভাল গাছগুলোর ক্ষতি হবে। পঙ্গু আতুর জনও সেই রকম, তারা সমাজের কোনও কাজে আসে না, শুধু গলগ্রহ। যদি স্বহস্তে উৎপাটন করতে না চান তবে অন্তত তাদের বাঁচিয়ে রাখবার চেষ্টা করবেন না, চটপট মরতে দিন। দেখুন, আমাদের দেশে নানা রকম অভাব আছে, খাদ্য বস্তু আবাস বিদ্যা চিকিৎসা, আরও কত কি। সমাজের যারা যোগ্যতম, অর্থাৎ সুস্থ প্রকৃতিস্থ বৃদ্ধিমান কাজের লোক, শুধু তাদেরই যাতে মঙ্গল হয় সেই চেষ্টা করুন, যারা আতুর অক্ষম জড়বৃদ্ধি আর স্থাবির তাদের সেবার জন্যে টাকার অপব্যয় করবেন না। জানেন বোধ হয়, ২৫। ৩০ বৎসর পরে ভারতের লোকসংখ্যা ৪০ কোটির স্থানে ৮০ কোটি হবে। এত লোক পৃষ্ঠবেন কি করে? যতই কৃষিবৃদ্ধি আর জলশাসনের চেষ্টা করুন, বিশেষ কিছু ফল হবে না, আশি কোটি অধিবাসীর ঠেলা কিছুতেই সামলাতে পারবেন না।

—আপনি কি করতে বলেন?

—আমি যা চাই তা শুনলে নেহেরুজীর মতন র্যাশনাল লোকও

কনে আঙ্গুল দেবেন। আমি বলি—লীভ ইট ট্ৰ নেচাৰ। কিছু-কালের জন্যে সব হাসপাতাল বন্ধ রাখতে হবে, ডাঙ্গারদের ইন্টার্ন কৱতে হবে, পেনিসিলিন স্প্রেপটোমাইসিন প্রভৃতি আধুনিক ঔষধ নির্বিন্ধ কৱতে হবে, ডিভিটি আৱ সাবেৱ কাৱখানা বন্ধ রাখতে হবে। কলেৱা বসন্ত পেলগ ঘক্ষা দুর্ভৰ্ক্ষ বাৰ্ধক্য ইত্যাদি হল প্ৰকৃতিৰ সেফ্টি ভাল্ভ, এদেৱ অবাধে কাজ কৱতে দিন, তাতে অনেকটা ভূভাৱ হৱণ হবে। শায়েস্তা থাঁৰ আমলে দু আনায় এক মন চাল পাওয়া যেত। তাৱ কাৱণ এ নয় যে তিনি ধানেৱ চাষ বাড়িয়েছিলেন কিংবা কালোবাজারীদেৱ শায়েস্তা কৱেঁছিলেন। তিনি প্ৰকৃতিৰ সঙ্গে লড়েন নি, ফুঁই হ্যাণ্ড দিয়েছিলেন। আৱ আমাদেৱ এখনকাৱ দয়াময় দেশনেতাদেৱ দেখন, বলেন কিনা প্ৰাণদণ্ড তুলে দাও! আমাৱ মতে শুধু থুনী আসামী নয়, চোৱ ডাকাত জালিয়াত ঘূষথোৱ ভেজাল-ওয়ালা কালোবাজারী দাঙ্গাবাজ ধৰ্ষক রাষ্ট্ৰদোহী—সবাইকে সৱার্সাৱ ফাঁসি দেওয়া উচিত। তাতে স্বতটুকু লোকক্ষয় হয় ততটুকুই লাভ। আতুৱাশ্রম সেবাশ্রম হাসপাতাল আৱ হেল্প সেণ্টাৱ প্ৰতিষ্ঠা কৱলে দেশেৱ সৰ্বনাশ হবে। প্ৰকৃতিকে বাধা দেবেন না মশাই, কাজ কৱতে দিন। তাৱ পৱ দেশেৱ বাঢ়িত জঞ্জাল যখন দূৰ হবে, লোকসংখ্যা যখন চাঁচল কোটি থেকে নেমে দশ কোটিতে দাঁড়াবে, তখন জনহিত কৰে কোমৱ বেঁধে লাগবেন।

হেমন্ত বলল, তা হলে নীতীশীৱ টাকাটাৱ কোনও সদ্গতি হবে না?

—কেন হবে না, অবশ্যই হবে। ওই টাকায় প্ৰোপাগান্ডা কৱে লোকমত তৈৰি কৱতে হবে, সুৱেন বাঁড়ুজ্যে যেমন বলতেন, এজিটেশন এজিটেশন অ্যাণ্ড এজিটেশন। আমাৱ একটা থিসিস লেখা আছে, তাৱ লক্ষ কৰিপ ছাপিয়ে লোকসভা রাজ্যসভা আৱ বিধানসভাৱ সদস্যদেৱ

মধ্যে বিলি করতে হবে। গীতায় শ্রীকৃষ্ণ যাকে ‘ক্ষুদ্র হ্রদয়দোর্বল্য’ বলেছেন তা বেড়ে না ফেললে নিম্নতার নেই। দেশের ওআর্থলেস রূপে অথবা অক্ষম লোকদের উচ্ছেদ করে শুধু বলবান বৃদ্ধিমান কাজের লোকদের বাঁচিয়ে রাখতে হবে। শুনুন নীতীশবাবু, হেমন্তবাবু, আগে আমাদের দেশনেতাদের নির্মম বজ্রাদ্ধিপি কঠোর হওয়া দরকার, তার পর জমি তৈরী হলে মনের সাথে লোকহিত করবেন।

হাততালি দিয়ে হেমন্ত বলল, চমৎকার। গীতার ‘শ্রীভগবান্বাচ’ আর Nietzsche’র Thus spake Zarathustra’র চাইতে চের ভাল বলেছেন। বহু ধন্যবাদ ডষ্টের খাণ্ডারী, আপনার বাণী আমরা গভীরভাবে বিবেচনা করে দেখব। এই কুড়ি টাকা দয়া করে নিন, যৎকিঞ্চিৎ প্রগামী। আচ্ছা আজ উঠি, নমস্কার।

ফেরার পথে নীতীশ বলল, লোকটা উন্মাদ না পিশাচ? হেমন্ত বলল, তেমনি নয়ে পইসে উন্মাদ, তেমনি পিশাচ আর চৌক্ষিক জবরদস্ত জন্মহৃতৈষী। মনস্মৃতি, মাক্সবাদ গান্ধীবাদ, সবই এখন সেকেলে হয়ে গেছে, তাই ডষ্টের প্রেমসিন্ধু খাণ্ডারী নতুন বাণী প্রচার করে যুগাবতার হবার মতলবে আছেন। তবে এ’র প্রলাপবাক্যের মধ্যে সত্যের ছিটেফেটাও কিঞ্চিং আছে। শোন নীতীশ, তোমার দানসত্ত্বের ভার পরের হাতে দিও না, তাতে নির্মিত হতে পারবে না, কেবলই মনে হবে ব্যাটা চুরি করছে। নিজের খুশিতে দান কর, সেবাশ্রমে আতুরাশ্রমে হাসপাতালে স্কুল-কলেজে, যেখানে তোমার ঘন চায়। যদি ভুলক্রমে অপাত্রে কিছু দিয়ে ফেল তাতেও বিশেষ ক্ষতি হবে না। কিন্তু ফতুর হয়ে দান ক’রো না। নিজের সংসারযাত্রার জন্যেও কিছু রেখো। তোমার স্ত্রী আর ছেলে মেয়ে

যদি কষ্টে পড়ে, তোমাকে যদি রোজগারের জন্যে ব্যস্ত থাকতে হয়,
তবে লোকসেবায় মন দিতে পারবে না।

দীর্ঘনিশ্বাস ফেলে নীতীশ বলল, বেশ, তাই হবে। কিন্তু
টাকাটা তো আসলে তোমার, অতএব লোকসেবার ভার তুমই নেবে,
আমি তোমার সহকারী হব।

—আঃ, তোমার খুঁতখুঁতুনি এখনও গেল না দেখছি। বেশ, টাকাটা
না হয় আমারই। কিন্তু আমার ফুরসত কম, দানসত্রের ভার তোমাকেই
নিতে হবে, তবে আমি যথাসাধ্য সাহায্য করতে রাজী আছি। জান
তো, ভস্তু বৈষ্ণব তাঁর সর্ব কর্মের ফল শ্রীকৃষ্ণে অর্পণ করেন। তুমও
নিষ্কাশভাবে লোকহিতে লেগে যাও, কর্মের ফল শ্রীকৃষ্ণের বদলে
আমাকেই অর্পণ ক'রো। পিতৃপূর্বদের দেনা শোধ করে তুমি
ত্রিপ্তলাভ করবে, স্বহস্তে দান করে ধন্য হবে। আর, তোমার দানের
পুণ্যফল আমি ভোগ করব। ফণীবাবুর ব্যবস্থার চাইতে এই রকম
ভাগাভাগি ভাল নয় কি?

ঘোষণা

মেজর পুরঞ্জয় ভঙ্গ এম. ডি, আই. এম. এস অনেক কাল হল অবসর নিয়েছেন, রোগী দেখাও এখন ছেড়ে দিয়েছেন। তাঁর বয়স পঁচাত্তর পেরিয়েছে। কলকাতায় নিজের বাড়ি আছে, কিন্তু স্থির হয়ে সেখানে থাকতে পারেন না, বছরের মধ্যে আট-ন মাস বাইরে ঘূরে বেড়ান।

শীত কাল। পুরঞ্জয় দেরাদুনে এসেছেন, আট-দশ দিন এখানে থাকবেন। রাজপুর রোডে শিবালিক হোটেলে উঠেছেন, সঙ্গে আছে তাঁর পুরনো চাকর বন্দাবন। রাত প্রায় আটটা, পুরঞ্জয় তাঁর ঘরে ইঁজ চেয়ারে বসে একটা বই পড়ছেন। বন্দাবন এসে জানাল, এক বৃক্ষী গিন্ধী-মা দেখা করতে চান। পুরঞ্জয় বললেন, আসতে বল তাঁকে।

যিনি এলেন তিনি খুব ফরসা, একটু মোটা, গাল আর থুতনিতে বাঁল পড়েছে। মাথায় প্রচুর চুল, কিন্তু প্রায় সবই পেকে গেছে। পরনে সাদা গরদ, সাদা ফ্লানেলের জামা, তার উপর সাদা আলোয়ান। গলবন্ধ হয়ে প্রণাম করে পুরঞ্জয়ের দিকে একদণ্ডে চেয়ে রইলেন।

পুরঞ্জয় বললেন, কোথা থেকে আসা হচ্ছে? চিনতে পারছি না তো।

আগন্তুকা বললেন, আমি ঘোষ, আলীপুরের ঘোষমতী।

—সেকি! তুমি ঘোষ, ঘোষমতী গাঙ্গেলী, কি আশচ্য!

—গাঙ্গেলী আগে ছিলুম, এখন মৃখুজ্যে।

—ও, তোমার স্বামী মৃখুজ্যে। তোমাকে দেখে চমকে গেছি,

পঞ্জম বছর পরে আবার দেখা হল, চিনব কি করে? তোমার এক মাথা কালো চুল ছিল, সাদা হয়ে গেছে। ছিপছিপে গড়ন ছিল, এখন মোটা হয়ে পড়েছে। মুখের চামড়া ঢিলে হয়ে গেছে, গাল কুঁচকে গেছে। তুমি অতি সুন্দরী তন্বী কিশোরী ছিলে, হাসলে গালে টোল পড়ত, দাঁত ঝিকর্মিক করে উঠত।

যশোমতী ম্লান মৃখে হাসলেন।

—ওই ওই! এখনও গালে টোল পড়েছে, দাঁত ঝিকর্মিক করেছে।

—বাঁধানো দাঁত।

—তা হক, আগের মতনই সুন্দর ঝিকর্মিকে। আমাদের শারীর শাস্ত্রে বলে, দাঁত নখ চুল আর শিশু জীবন্ত অঙ্গ নয়, এদের সাড় নেই। আসল আর নকলে প্রায় সমানই কাজ চলে।

—সব কাজ চলে না। ছোলা ভাজা চিবুতে পারি না।

—ভাল ডেণ্টিস্টকে দিয়ে বাঁধালে পারবে। যশো, তুমি এখনও কোকিলকণ্ঠী, তবে গলার স্বর একটু মোটা হয়েছে। আমাকে দেখেই চিনতে পেরেছ?

—তা না পারব কেন। তোমার চুল পেকেছে, টাক পড়েছে, কিন্তু মৃখের ছাঁদ বদলায় নি, গালও বেশী তোবড়ায় নি, গলার স্বরও আগের মতন আছে।

—দেরাদুনে কবে এলে? আমার সন্ধান পেলে কি করে?

—পরশু এখানে পেঁচেছি। আমার নাতি ডেপুটি ট্রাফিক ম্যানেজার হয়ে এসেছে, তার কাছেই আছি। আজ সকালে এই হোটেলে দূর সম্পর্কের এক বোনপোর সঙ্গে দেখা করতে এসেছিলুম। অতিরিদের লিস্টে তোমার নাম দেখলুম।

—নাতিকে নিয়ে এলে না কেন?

—আজ এত কাল পরে তোমার সন্ধান পেলুম, তাই একাই দেখা

করতে ইচ্ছে হল। নাতি নাতবউকে কাল দেখো। এখন তোমার পরিবারের কথা বল। সঙ্গে আন নি?

—পরিবার কোথা, বিয়েই করি নি। অবাক হলে কেন, অবিবাহিত বুড়ো তো কত শত আছে। তোমার খবর বল। স্বামী আর শ্বশুরবাড়ি ভাল পেয়েছিলে তো?

মাথা নত করে যশোমতী বললেন, স্বামী শুধু সন্তানের জন্ম দিয়েছিলেন। আমি তোমার সঙ্গে মিশতুম এই অপরাধে শ্বশুর-বাড়ির সকলে আমাকে কলাঙ্কনী মনে করতেন। আমি বাবার এক-মাত্র সন্তান, ভাবিষ্যতে তাঁর সম্পর্ক পাব, শুধু এই কারণেই তাঁরা আমাকে পুত্রবধু করেছিলেন। বিয়ের দ্বাৰা বছৰ পরেই স্বামী মারা যান। একটি ছেলে ছিল, আমার সব দ্বাংশ দ্বারা করেছিল, সেও জোয়ান বয়সে চলে গেল। পুত্রবধুও প্রসবের পরে মারা গেল। এখন একমাত্র সন্দেহ নাতি ধূৰ্ব, আর তার বউ রাকা।

—উঃ, অনেক শোক পেয়েছে। ললাটের লিখন আমি মানি না, তবু কি মনে হচ্ছে জান? তুমি ব্রাহ্মণের মেয়ে, আমি অব্রাহ্মণ। তোমার বাপ মা মনে করতেন আমার সঙ্গে তোমার বিয়ে দিলে গোহত্যা ব্রহ্মহত্যার সমান পাপ হবে। তাঁরা যদি গোঁড়া না হতেন, আমাদের বিয়েতে যদি মত দিতেন, তবে তুমি এখনও সধবা থাকতে, দ্বাৰাচারটি ছেলেমেয়েও হয়তো বেঁচে থাকত। কথাটা মুখ দিয়ে বেরিয়ে গেল, কিছু মনে ক'রো না।

—মনে করব কেন। ছোট বেলায় তুমি রেখে দেকে কথা বলতে না, এখনও দেখছি তোমার মনের আর মুখের তফাত নেই। তুমি কেন বিয়ে কর নি তা বল।

—করি নি তার কারণ, তোমাকে প্রচণ্ড ভালবেসেছিলুম, সহজে ভুলতে পারি নি। আমার বিয়ে দেবার জন্যে বাপ-মা অনেক চেষ্টা

করেছিলেন, কিন্তু আমার মন তোমাকেই আঁকড়ে ছিল। তোমার বিয়ে যখন অন্যের সঙ্গে হল তখন অত্যন্ত ঘা খেয়েছিলুম, দেহ মন প্রাণ যেন কেউ পিষে ফেলেছিল। পরে অবশ্য একটু একটু করে সামলে উঠেছিলুম, তোমাকে প্রায় ভুলেই গিয়েছিলুম। কিন্তু বিয়ের ইচ্ছে আর হয় নি।

—কোনও মেয়ের সঙ্গে মেলা মেশা কর নি?

—তোমার কাছে মিথ্যা বলব না। আমি শূকদেব বা রামকৃষ্ণ পরমহংস নই, পতন হয়েছিল, কিন্তু অল্প কালের জন্য। একদিন স্বপ্ন দেখলুম, তোমার মতদেহ যেন আমি পা দিয়ে মাড়িয়ে চলছি। আর্তনাদ করে জেগে উঠলুম, ধিক্কারে মন ভরে গেল। হিন্দুর মেয়ে ছেলেবেলা থেকে সতীস্তোর সংস্কার পায়, তাই তারা সহজেই শূচি থাকে। কিন্তু পুরুষরা কোনও শিক্ষা পায় না। মেয়েদের বলা হয় সীতা সারিগ্রী হৈমবতীর মতন সতী হও, কিন্তু পুরুষদের কেউ বলে না—রামচন্দ্রের মতন একনিষ্ঠ হও।

—কি নিয়ে এত কাল কাটালে?

—চার্কারি, রোগীর চিকিৎসা, অজস্র বই পড়া, আর ঘুরে বেড়ানো। তোমার স্মৃতি ক্রমশ মন্ত্রে গেলেও যেন মনে ছেঁকা দিয়ে স্টেরাইল করে দিয়েছিল, সেখানে আর কেউ স্থান পায় নি। ওকি, কাঁদছ নাকি? বড় বড় দণ্ডের ভোগ তো তোমার চুকে গেছে, এখন আমার তুচ্ছ কথায় কাতর হচ্ছ কেন? শোন যশো, তোমাকে অনিছায় বিয়ে করতে হয়েছিল, আর আমি এখনও কুমার আছি, এর জন্যে নিজেকে ছেট ভেবো না। তোমার বয়স ছিল মোটে পনরো, এখনকার হিসেবে প্রায় খুকী। তুমি আমাকে খুব ভাল বাসতে তা ঠিক, কিন্তু বাল্য-কালের সে ভালবাসা হচ্ছে কাফ লভ, ছেলেমানুষী ব্যাপার, তা চিরস্থায়ী হতে পারে না।

—তুমি কিছুই বোঝ না।

—কিছু কিছু বুঝি। তুমি ছিলে সেকেলে গোবেচারী শান্ত মেয়ে, বাপ-মা যখন বিয়ে দিলেন তখন আপনি জানাবার শক্তি তোমার ছিল না, আমাকে ছাড়া আর কাকেও বিয়ে করবে না এ কথা মুখ ফুটে বলা তোমার অসাধ্য ছিল। আর আমি ছিলুম তোমার চাইতে পাঁচ বছরের বড়, প্রায় সাবালক, বাপ-মা আমাকে নিজের মতে চলতে দিতেন। তুমি ছিলে নিতান্তই পরাধীন, আর আমি ছিলুম প্রায় স্বাধীন। আইবুড়ো থাকা তোমার পক্ষে অসম্ভব ছিল, কিন্তু আমার পক্ষে ছিল না। যশো, একটা কথা জিজ্ঞাসা করছি, দোষ নিও না। মনে কর সেই পশ্চাত্য বছর আগে তুমি যেন ছিলে একালের মেয়ে, বালিকা নয়, কিশোরী নয়, একুশ-বাইশ বছরের সার্বালিকা। যদি আমি তোমাকে বলতুম, যশো, তোমার বাপ-মা নাই বা মত দিলেন, তাঁদের অমতেই আমাদের বিয়ে হক, তোমার ভার নেবার সামর্থ্য আমার আছে, তা হলে তুমি রাজী হতে?

—নিশ্চয় হতুম।

—যাঁরা তোমাকে আজল্ল পালন করেছেন সেই বাপ-মার মনে নিদারণ কষ্ট দিয়ে তাঁদের ত্যাগ করতে পারতে? যার সঙ্গে তোমার পরিচয় খুব বেশী নয়, যে তোমার আপন শ্রেণীর নয়, সেই আমাকেই বরণ করতে?

—নিশ্চয় করতুম।

—থ্যাংক ইউ যশো, তোমার উন্নত শুনে আমি ধন্য হয়েছি। স্ত্রী-পুরুষের আকর্ষণ একটা প্রাকৃতিক বিধান, কিন্তু তার সময় আছে, তখন বাপ মা ভাই বোনের চাইতে প্রেমাস্পদ বড় হয়ে ওঠে। তবে বিবাহের পর স্বামীরও প্রতিদ্বন্দ্বী আসে—সন্তান। কিশোর বয়সে তোমার যা অসাধ্য ছিল, সমাজের দৃষ্টিতে যা অন্যায়ও গণ্য হত,

যৌবনকালে বিনা শিখায় তা তুমি পারতে, তোমার এই কথা শুনে
আমি কৃতার্থ হয়েছি।

—কি যে বল তার ঠিক নেই। পনরো বছরের সূক্ষ্মী যশো
যে-কথা বলতে পারে নি বলে তোমার মন ভেঙে গিয়েছিল, সেই কথা
সন্তুর বছরের বৃড়ী বিশ্রী যশো তোমাকে আজ মুখ ফুটে বলতে
পেরেছে এতে তোমার লাভটা কি হল, তুমি কৃতার্থই বা হবে কেন?
যা ঘটেছিল তার বদলে যদি অন্য রকম ঘটত—এ রকম চিন্তা তো
আকাশকুসূম রচনা, বৃড়োবৃড়ীর পক্ষে নিছক পাগলামি।

—পাগলামি নয়, মনের পটে ছৰ্বি আঁকা। যে অতীত কাল চলে
গেছে তার ধৰংস হয় নি, তাকে আবার কল্পনার জগতে ফিরিয়ে আনা
যায়, তাতে নতুন করে রঙ দেওয়া চলে।

—যাক গে ওসব বাজে কথা। শোন, কাল তুমি আমার ওখানে
থাবে। টপকেশ্বর রোড, জিম-কবেট লজ। সন্ধ্যা সাতটা নাগাদ
এসো। আসবে তো? নাতিকে পাঠাতে পারি, সঙ্গে করে নিয়ে
যাবে।

—না না, পাঠাতে হবে না, আমি একাই যেতে পারব, ওদিকটা
আমার জানা আছে। কিন্তু রাত্রে আমি দুধ-মুড়ি কি চিঁড়ে-দই
থাই।

—বেশ তো, ফলারেরই ব্যবস্থা করব।

যশোমতী চলে গেলেন।

পর্যাদিন সন্ধ্যাবেলা পুরঞ্জয় ডঞ্জ জিম-কবেট লজে উপস্থিত
হলেন। যশোমতী স্নিতমুখে নমস্কার করলেন, তাঁর নাতি
শ্বে আর নাতবউ রাকা দুর্দিক থেকে পুরঞ্জয়ের দুই পা জড়িয়ে ধরে
কলধর্মন করে উঠল।

পুরঞ্জয় বললেন, ঘোষত্বী, এরা তো আমাকে চেনে না, তুমি ইন্ট্রোডিউস করে দাও।

ঘোষত্বী বললেন, পশ্চাম বছর পরে কাল তোমাকে দেখেছি। আমি তোমার কটটকু জানি? তুমই নিজের পরিচয় দাও না।

পুরঞ্জয় বললেন, বেশ। শোন দাদাভাই খুব, আর কি নাম তোমার রাকা। আমি হচ্ছি ডাক্তার পুরঞ্জয় ভঞ্জ, মেজর, আই.এম.এস, রিটায়ার্ড। চিকিৎসা বিদ্যা এখন প্রায় ভুলে গেছি। বহু কাল আগে তোমাদের এই ঠাকুমার ছেলেবেলার সঙ্গী ছিলুম, আলীপুরে আমাদের বাড়ি পাশাপাশি ছিল। ওঁকে খেপাবার জন্যে আমি বলতুম, ঘোষাট থসথসোটা। উনি আমাকে বলতেন, পুরোটা ঘূরঘূরোটা। আমরা যেন ভাই বোন ছিলুম।

খুব বলল, শুধুই ভাই বোন?

—তার চাইতে বরং বেশী। একদিন দেখা না হলে অস্থির হতুম। হিহি করে হেসে রাকা চলল, দাদা, শুন্নেছি আপনি স্পষ্টবক্তা লোক, রেখে ঢেকে কিছু বলতে পারেন না। কেন কষ্ট করে বানিয়ে বানিয়ে মিছে কথা বলবেন? মন খোলসা করে বলে ফেলুন। আমরা সব জানি, আমাদের জেরার চোটে ঠাকুমা সব কবুল করেছেন।

পুরঞ্জয় বললেন, ঘোষ, তুমি দিব্যি একজোড়া শুক-সারী টিয়া-পার্থি পূর্বেছ। এরা আমাকে ফ্যাসাদে ফেলবে না তো?

হাত নেড়ে রাকা বলল, না না, আপনার কোনও চিন্তা নেই, নির্ভয়ে সত্য কথা বলুন। ঠাকুমা আর আমরা সবাই খুব উদার, আমাদের কোনও সেকেলে অন্ধ সংস্কার নেই।

—বেশ বেশ। তা হলে নিশ্চয় শুনেছ যে ঘোষের সঙ্গে আমার প্রচণ্ড প্রেম হয়েছিল। তার পর ওঁর বিয়ে হয়ে যেতেই আমাদের ছাড়াছাড়ি হল, মনের দৃঃখ্যে আমি বোম্বাইএ গিয়ে মেডিক্যাল কলেজে

ভর্তি হলুম, তার পর বিলাত গেলুম। কাল পঞ্চাম বছর পরে
আবার ঝঁর সঙ্গে দেখা হল। প্রায় ভুলেই গিয়েছিলুম, কিন্তু দেখে
হঠাত মনের মধ্যে একটা তোলপাড় উঠল, যাকে বলে আলোড়ন,
বিক্ষেপ, আকুলিবিকুল।

ধূৰ বলল, অবাক করলেন দাদা। বৃড়ীকে হঠাত দেখে বৃড়োর
ওল্ড ফ্রেম দপ করে জলে উঠল, আগেকার প্রেম উথলে উঠল?

—ঠিক আগেকার প্রেম নয়, অন্য রকম আশ্চর্য অনুভূতি।
তোমাদের তা উপলব্ধি করবার বয়স হয় নি। যথাসম্ভব বুঝিয়ে
দিচ্ছ শোন। নিশ্চরই জান, তোমাদের এই ঠাকুমা অসাধারণ সুন্দরী
ছিলেন।

রাকা বলল, আমার ঢাইতেও ?

—মাই ডিয়ার ইয়ং লেডি, তুমি সুন্দরী বট, কিন্তু তোমার
সেকালের দিদিশাশুড়ীর তুলনায় তুমি একটি পেঁচাঁ। যদি দৈবক্রমে
ঝঁর সঙ্গে আমার বিয়ে হত তা হলে গত পঞ্চাম বছরে আমার চোখের
সামনেই উনি ক্রমশ বৃড়ী হতেন। ধাপে ধাপে নয়, একটানা ক্রমিক
পরিবর্তন, কিশোরী থেকে ধূৰ্বতী, তার পর মধ্যবয়স্কা প্রৌঢ়া, তার
পর বৃদ্ধা। সবই সহয়ে সহয়ে তিল তিল করে ঘটত, আমার আশ্চর্য
হ্বার কোনও কারণ থাকত না। কবে উনি মোটাতে শুরু করলেন,
কবে চশমা নিলেন, কবে দাঁত পড়ল, কবে চুলে পাক ধরল, প্রেমালাপ
ঘূচে গিয়ে কবে সাংসারিক নীরস বিষয় একমাত্র আলোচ্য হয়ে উঠল,
এ সব আমি লক্ষ্যই করতুম না। বক্ষলতার যৌবন বার বার ফিরে
আসে, কিন্তু মানুষের ভাগ্যে তেমন হয় না, বাল্য যৌবন জরা আমাদের
অবশ্যন্ত্বাবী, তার জন্যে আমরা প্রস্তুত থার্কি। কিন্তু সেকালের সেই
পরমা সুন্দরী কিশোরী যশো, আর পঞ্চাম বৎসর পরে যাকে দেখলুম

সেই বন্ধু ঘো—এই দৃষ্টিক্ষেত্রে আকাশপাতাল প্রভেদ, তাই হঠাতে একটা প্রবল ধাক্কা খেয়েছিলুম।

রাকা বলল, হায় রে প্ৰয়ুষের মন, রূপ ছাড়া আৱ কিছুই বোঝে না! আমি এখনই তো পেঁচাই, বুঢ়ো হলে কি যে গতি হবে জানি না।

—তয় নেই দিদি। তোমার ক্রমিক রূপাল্পত্র ধূৰ্বৰ চোখের সামনে একটু একটু করে হবে, ও টেরই পাবে না, ডায়ারিতেও নোট কৰবে না। শেষ বয়সে যদি হাড়গিলে কি শুরুনি গৰ্ধনী হয়ে পড় তাতেও ধূৰ্ব শক্ত হবে না। প্রেমের দৃষ্টি অঙ্গ, একটা দেহাশ্রিত, আৱ একটা দেহাতীত। তোমাদের মনে এখন এক সঙ্গে দুটো মিশে আছে। কিন্তু যতই বয়স বাঢ়বে ততই প্ৰথমটা লোপ পাবে, শুধু দ্বিতীয়টাই শেষ পৰ্যন্ত টিকে থাকবে।

রাকা বলল, পশ্চান্ত বছৰ পৱে ঠাকুমাকে হঠাতে দেখে আপনার মনে একটা ধাক্কা লেগেছিল তা বুললুম, কিন্তু তাৱ ফলে আপনার হৃদয়ের অবস্থা অৰ্থাৎ ঠাকুমার প্ৰতি আপনার মনোভাব কি রকম দাঁড়াল?

—পৱ পৱ দুটো অনুভূতি হল, ঘোষণার দৃষ্টি রূপ দেখলুম। শুঁকে ভুলেই গিয়েছিলুম, কিন্তু তুঁৰ হাসি দেখে আৱ গলার স্বৰ শুনে পশ্চান্ত বছৰ আগেকাৱ সেই তন্বী কিশোৱী মৃত্তি' মনেৰ মধ্যে ফুটে উঠল। তাৱ কিছুমাত্ৰ বিকাৱ হয় নি, একবাৱে যথাযথ অক্ষয় হয়ে আছে। তাৱ যে পৰিবৰ্তন পৱে ঘটেছে তা তো আমি দেখি নি, সেজন্মে তাৱ কোনও প্ৰভাৱই আমাৱ চিন্তিস্থিত মৃত্তি'ৰ ওপৱ পড়ে নি। তাৱ পৱেই ঘোৱ অন্য এক রূপ দেখলুম, দেহেৰ নয়, আত্মাৱ। আমাৱ বৰ্ণিতে মন আৱ আত্মা একই বস্তু, বয়সেৰ সঙ্গে তাৱ পৰিবৰ্তন হয়, কিন্তু ধাৱা বজায় থাকে সেজন্ম চিনতে পাৱা যায়। যেমন, নদীৰ জলপ্ৰবাহ নিত্য নৃতন, কিন্তু প্ৰবাহণী একই। ঘো-

মতৌর কথায় বুলুম, উনি সেই আগের মতন সংস্কারের দাসী
গুরুজনের আঙ্গাপালিকা ভীরু মেয়ে নন, শুর স্বাধীন বিচারের শক্ত
হয়েছে, মনের কথা বলবার সাহস হয়েছে। উনি যদি সেকালের
কিশোরী না হয়ে একুশ-বাইশ বছরের আধুনিকী হতেন তবে সমস্ত
বাধা অগ্রহ্য করে আমাকেই বরণ করতেন।

যশোমতী বললেন, এই, তোরা চুপ কর, কেন কে অত বকাচ্ছিস,
খেতে দিব না?

রাকা বলল, বা রে, উনি নিজেই তো বকবক করছেন, আমরা শুধু
একটু উসকে দিচ্ছি। আসুন দাদু, এইবার খেতে বসুন।

যশোমতী বললেন, টেবিলে খাবার দেব কি, না আসন পেতে
দেব?

পুরঞ্জয় বললেন, খাওয়াবে তো ফলার। টেবিলে তা মানায় না,
আসনই ভাল। মেজেতেই বসব।

খাদ্যের আঝোজন দেখে পুরঞ্জয় বললেন, বাঃ, কি সুন্দর!
সাঁত্রিক ভোজন একেই বলে। সাদা কম্বলের আসন, সাদা পাথরের
থালায় ধপধপে সাদা চিঁড়ে, সাদা কলা, সাদা সল্দেশ, সাদা বরফি,
সাদা নারকেল কোরা, সাদা পাথরবাটিতে সাদা দই। আবার, সামনে
একটি সাদা বেরাল বসে আছে। যশো, তোমার রূচির তুলনা নেই।

রাকা বলল, আসল জিনিসেরই তো বর্ণনা করলেন না। এই
পরিব্রত শুভ্র খাদ্যসম্ভার পরিবেশন করেছেন কে? একজন শুভ্রবসনা
শুভ্রকেশা শুভ্রকালি শুভ্রচিম্বতা সুন্দরী, যাঁর দৃঢ়টো মৃত্তি আপনার
চিন্তপটে পার্মানেন্ট হয়ে আছে।

পুরঞ্জয় বললেন, সাধু, সাধু, চমৎকার, বহুত আচ্ছা, ওআহ্ খৰ,
একসেলেন্ট!

রাকা বলল, দাদু, একটি কথা নিবেদন করি। আমাদের দুজনকে

তো আপনি শুক-সারী বলেছেন। আমি বাল কি, আপনি ও আমাদের এই নীড়ে ঢুকে পড়ুন, ঠাঁই আছে। যশোমতী দেবীর পাণিগ্রহণ করুন। দৃষ্টিতে ব্যঙ্গমা ব্যঙ্গমীর মতন আমাদের কাছে থাকবেন, সবাই মিলে পরমানন্দে দিন যাপন করব।

যশোমতী বললেন, যা যাঃ, বেশী জেঠামি করিস নি।

পূরঞ্জয় বললেন, শোন রাকা দিদি। বুড়ো বুড়ীর বিয়ে বিলাতে খুব চলে, ভবিষ্যতে হয়তো এদেশেও চলবে, যেমন স্মোক্ড হ্যাম আর সার্ডিন চলছে। কিন্তু আপাতত এদেশের রুচিতে তা বিকট। তার দরকারও কিছু নেই। যশোমতীর পূর্বরূপের ছাপ আমার মনে পাকা হয়ে আছে, তার আত্মার স্বরূপও আমি উপলব্ধি করেছি, উনি ও আমাকে ভাল করেই বুঝেছেন। এর চাইতে বেশী উনি ও চান না, আমি ও চাই না।

জয়রাম-জয়ন্তী

জয়রাম নন্দী কোনও অসাধারণ মহাপ্রুৰ্ব্ব নন, তিনি শুধু অসাধারণ দীর্ঘজীবী। আজ তাঁর শততম জন্মদিন, তাই তাঁর আত্মীয়রা একটু জয়ন্তীর আয়োজন করেছেন। পোলাও আর মাংস রান্না হচ্ছে, কিন্তু এ বাড়তে নয়, একটু দ্রুতে অন্য বাড়তে, নয়তো বৃড়ো গন্ধ পেয়ে খাবার জন্যে আবদার করবে।

সকালে কমলানেবুর রস আর দুধ-সন্দেশ খাইয়ে বাইরের ঘরে একটা তস্তপোশে অনেকগুলো বালিশে ঠেস দিয়ে জয়রামকে বসানো হয়েছে। আজ রাবিবার, সকলেরই ফুরসত আছে। স্বজনবর্গ একে একে এসে প্রণাম করছে, উপহার দিচ্ছে, দু-চারটে কথা বলে অনেকে চলে যাচ্ছে, কেউ বা অল্পক্ষণের জন্যে বসছে।

বয়সের তুলনায় জয়রামের শরীর ভালই আছে। ব্লডপ্রেশার বেশী নেই, ডায়ারিটিস নেই, বাত নেই। ঢাঁকে ছানি পড়ে নি, তবে দৃষ্টি কমে গেছে। খাবার লোভ খুব আছে, কিন্তু পেটরোগা। কানে কখনও ভাল শোনেন, কখনও খুব কম শোনেন। দোষের মধ্যে মাঝে মাঝে স্মৃতির ওলটপালট হয়, অতীত আর বর্তমান গুরুলয়ে ফেলেন, কেউ প্রতিবাদ করলে চট্টে ওঠেন। মেজাজ সাধারণত ভালই থাকে, গল্পে করতে ভালবাসেন, মাঝে মাঝে প্রলাপ বকেন, আবার বুদ্ধিমানের মতন কথাও বলেন। খবর জনবার আগ্রহ খুব আছে, কাগজে কি লিখেছে তা তাঁর নাতির কাছ থেকে প্রত্যহ শোনেন। বেশী তামাক খাওয়া বারণ, কিন্তু জয়রাম হাত থেকে গড়গড়ার নল নামাতে চান না, কলকে নিবে গেলেও টের পান না।

সিমসন স্মিথ অ্যান্ড কম্পানির অফিসে জয়রাম চল্লিশ বছর
চার্কারি করেছেন, শেষ বিশ বছর বড়বাবুর পদে ছিলেন। মনিবরা
উদার, জয়রামকে মোটা পেনশন দেন। তিনি অবসর নিলে তাঁর ছেলে
হরেরাম ওই পদ পান। চার বছর হল হরেরামও অবসর নিয়েছেন,
এখন তিনি নববৰ্ষীপে বাস করছেন। তাঁর ছেলে, অর্থাৎ জয়রামের
নাতি শিবরাম ওই ফার্মেই কাজ করে, তারও ভাবিষ্যতে বড়বাবু হবার
আশা আছে।

জয়রাম তিনবার বিবাহ করেছিলেন, এখন তিনি বিপন্নীক। স্নান,
কাপড় বদলানো, খাওয়া, মৃৎ ধোয়া ইত্যাদি নানা কাজে তাঁকে পরের
সাহায্য নিতে হয়। রাত্রে অনেক বার তাঁর জন্যে প্রস্তাবের পাত্র এগিয়ে
দিতে হয়, সকালে এনিমাও দিতে হয়। একজন দক্ষ চাকর এইসব কাজ
করত, কিন্তু জয়রামের গালাগালি সইতে না পেরে সে চলে গেছে।
অগত্যা সম্প্রতি একজন নস' বাহাল করা হয়েছে, লাতিকা খস্তর্গির।
পাস করা নস' নয়, সেজন্যে তার চাঙ' কম। সে সন্ধ্যায় আসে, বেলা
আটটায় চলে যায়। তার সেবায় জয়রাম এখন পর্যন্ত তুঁট আছেন।

আগন্তুক আত্মীয়-স্বজনের সঙ্গে জয়রাম প্রসন্ন মনে গল্প করছেন
আর মাঝে মাঝে গড়গড়ার নির্ধূম নল টানছেন, এমন সময় তাঁর নাতি
শিবরাম এসে বলল, দাদা, মস্ত খবর, আমাদের বড়সায়ের মিস্টার
সিমসন তোমার সঙ্গে দেখা করতে আসবেন।

জয়রাম বললেন, বলিস কি রে, সার চার্ল্স সিমসন?

—আঃ, তোমার কিছুই মনে থাকে না। সার চার্ল্স তো তোমার
চাইতেও বড় ছিলেন, সেই কবে মান্ধাতার আমলে মারা গেছেন। তাঁর
নাতি হ্যারি সিমসন এখন সিনিয়র পার্টনার, তিনিই গৃহ উইশ
জানাতে আসছেন। তোমার সঙ্গে ফার্মের কত কালের সম্পর্ক তা
জানেন কিনা।

—জানবেই তো, কত বড় বংশের সামেব। কিন্তু বসতে দীর্ঘ
কিসে? বাড়িতে একটাও ভাল চেয়ার নেই।

—ভেবো না, তার ব্যবস্থা আমি করেছি।

জয়রাম চগ্নি হয়ে বললেন, ওরে শিব, চট করে আমার সেই
জীনের পাতলুন আর মণ্ডাগার চাপকানটা বের করে আমাকে পরিয়ে দে।
তোর বউএর কাছ থেকে একটু খোসবায় এনে ভাল করে মাখিয়ে দিস,
যাতে ন্যাফথালিনের গন্ধ চাপা পড়ে। আর, একটা উড়নি বেশ করে
কুঁচিয়ে পার্কিয়ে দে, গলায় দেব। আর, আমার ঘড়ি, ঘড়ির চেন,
সার চার্লস সিমসন যা দিয়েছিলেন।

—কেন শুধু শুধু ব্যস্ত হচ্ছ দাদ, তুমি যা পরে আছ সেই
সাজেই সায়েবের সঙ্গে দেখা করবে। খাতির জানাবার জন্যে কাগ-
তাড়ুয়া সাজবার কোনও দরকার নেই।

উপস্থিত স্বজনবর্গের দিকে সগবে' দ্রষ্টিপাত করে জয়রাম
বললেন, উঃ, মস্ত লোক ছিলেন সার চার্লস সিমসন। আমাকে কি
রকম স্নেহ করতেন, হরদম ডাকতেন, ন্যান্ড ব্যাব, ন্যান্ড ব্যাব।
ওরে শিব, জন্মদিনের উপহার কি সব এল তা তো দেখালি নি।

—তা ভালই এসেছে। ফ্লের মালা, ফ্লের তোড়া, গরদের জোড়,
নামাবলী, দুধখাবার রূপোর গেলাস, গড়গড়ার রূপোর মুখনল, বাক্স
বাক্স সন্দেশ আর চন্দনপুলি, ল্যাংড়া আম, মিহি পেশোয়ারী চাল,
গাওয়া ঘি, আরও কত কি।

—পাকা রুই মাছ দিয়েছে?

—না, তা তো কেউ দেয় নি।

—তবে কি ছাই দিয়েছে। তোর বউকে শিগ্গির ডাক।

নাতবউ শিবানী আধঘোমটা দিয়ে ঘরে এল। জয়রাম বললেন,
এই শিবি, আজ পেশোয়ারী চালের চাটু পোলাও করবি, শুধু আমার

জন্যে, বুঝিল? পাঁচ ভূতকে খাওয়ালে ওই টুকু চাল কিদিন টিকবে।
নতুন বাজার থেকে ভাল পোনা মাছ আনিয়ে দই আদা লংকা গরম
মসলা দিয়ে গরগরে করে কালিয়া রাঁধবি—

ডাঙ্কার উমেশ গৃহ বললেন, পোলাও কালিয়া এখন থাকুক সার।
আপনার এ বয়সে লঘু পথই ভাল।

—হঁ। বয়সটা কত ঠাওর করেছ ডাঙ্কার?

—সেকি, জানেন না? আজ যে আপনি এক শ বছরে পা দিয়েছেন,
তাই তো আমরা জয়ন্তী করছি। এমন দৌর্ঘ্য আয়, কত লোকের
ভাগ্যে হয়!

—এক শ বছর না তোমার মন্দির। মোটে সন্তোষ, এই তো সবে
সেদিন পঁয়ষষ্টি বছর বয়সে রিটায়ার করলুম। এই শিবে শালা আর
ওর বাপ হরে ব্যাটা মিছিমিছি বয়স বাড়িয়ে আমাকে ভয় দেখায়, না
খাইয়ে মেরে ফেলতে চায়, আমার সম্পত্তির ওপর ওদের দারুণ টান।
শাস্ত্রে লিখেছে না—পুত্রাদিপি ধনভাজাং ভীতিঃ। উমেশ ডাঙ্কারকেও
ওরা হাত করেছে।

শিবানী বলল, কারও কথা শুনবেন না দাদু, আপনার জন্যে
পোলাও কালিয়াই রাঁধব। তার পর ডাঙ্কারের দিকে চেয়ে ফিসফিস
করে বলল, শিউলি-বোঁটার রঙ দেওয়া গলা ভাত আর শিঞ্চিমাছের
ঝোল।

জয়রাম বললেন, শিবি, তোর দেখিছ একটু দয়ামায়া আছে। দুটো
ল্যাংড়া আম ছাড়িয়ে দে তো দিদি, আর খান দুই চন্দ্রপদ্মি, দেখি
কেমন উপহার দিয়েছে। চট করে দে, বড়সায়ের আসবাব আগেই
খেয়ে নি।

—সেকি দাদু, একটু আগেই তো দুধ-সন্দেশ খেলেন! বিকেল
বেলা একটু আম আর চন্দ্রপদ্মি খাবেন এখন।

—সব বেটা বেটী শালা শালী সমান, আমাকে উপোস করিয়ে
মেরে ফেলতে চায়। দাঁড়া, সবাইকে কলা দেখাচ্ছ। আমি ফের বিয়ে
করব, নতুন বউকে সব সম্পত্তি দেব।

শিবরাম বলল, এমন থুথুড়ে ঘূঁঘো বরকে বিয়ে করবে
কে?

—লটকী নস' বিয়ে করবে। এই লটকী, তোকে পশ্চাশ ভার
গোট দেব, দৃ হাতে দশ-দশ গাছা চুড়ি দেব, এই বাড়িখানা তোকে দেব,
বিয়ে করতে রাজী আসিছ?

নস' লতিকা বলল, আহা আগে বলেন নি কেন কন্তুবাবু, আর
একজনকে যে কথা দিয়ে ফেলেছি। আপনি দেখলুন না, যদি বুঝিয়ে
সুজিয়ে কি ভয় দেখিয়ে লোকটাকে ভাগাতে পারেন।

নস' চলে গেলে শিবরাম বলল, দাদু, বেশ তো, লতিকা
খাস্তগিরকে বিয়ে কর, মজা টের পাবে। যেমন তুমি চোখ বুজিবে
অমনি তোমার পেয়ারের লটকী একটা জোয়ান বর বিয়ে করবে আর
মনের সাথে দৃজনে তোমার সম্পত্তি ওড়াবে।

শিবরামের বড়সায়ের হ্যারি সিমসন এসে পড়লেন। যাঁরা ঘরে
ছিলেন তাঁরা সকলেই উঠে গেলেন। মহা খাতির করে শিবরাম
সায়েবকে জয়রামের কাছে নিয়ে এল।

জয়রামের শীর্ণ হাতে ঝাঁকুনি দিয়ে সিমসন বললেন, হাড়ডু, এ
গ্রেট ডে নন্দী বাবু। আপনার জন্মদিন আরও বহুবার আসুক এই
কামনা করিব। ইউ লুক ভেরি ওয়েল।

হাত জোড় করে গদ্গদ স্বরে জয়রাম বললেন, অ্যাজ ইউ হ্যাভ
কেপ্ট মি সার, যেমন আমাকে রেখেছেন। উইশ হউ লঙ্গ লাইফ, ইউ,

ইওর মিসিস অ্যাংড চিলড্রেন। লঙ লিভ মেসার্স সিমসন প্রিথ
অ্যাংড কম্পানি প্রাইভেট লিমিটেড, লঙ লিভ কুইন ভিক্টোরিয়া অ্যাংড
ব্রিটিশ এম্পায়ার—

শিবরাম বলল, কি বলছ দাদু, কুইন ভিক্টোরিয়া তো ঘাট বছর
হল মরেছেন।

—বেগ ইওর পার্ডন। লঙ লিভ কুইন এলিজাবেথ নবর ট্ৰ, আই
অ্যাম হার মোস্ট অম্বল সবজেক্ট সার।

সিমসন সহায়ে বললেন, নন্দী বাবু, আপনাদের দেশ বাবো
বৎসর হল ইন্ডিপেণ্ডেণ্ট হয়েছে, তার খবর রাখেন না?

হাত নেড়ে জয়রাম বললেন, নো ইন্ডিপেণ্ডেন্স সার। অ্যাশ,
ওনলি অ্যাশ, শুধু ছাই। চাল পঁয়ত্রিশ টাকা, পোনা মাছ পাঁচ টাকা,
নো পিওর ঘি।

—যদুন্দের পর যেমন সব দেশে তেমনি আপনাদের দেশেও দাম
চড়ে গেছে। কিন্তু লোকের আয়ও তো বেশ বেড়েছে। দেদার নতুন
নতুন বিল্ডিং উঠছে, পথে অসংখ্য মোটর কার চলছে—

—থীভ্ৰ সার, অল থীভ্ৰ। ব্ৰিটিশ আমলে আমাদের ছেলে
ভাইপো শালা জামাইএর চাকারি জোটানো সহজ ছিল, কাৰণ আপনাদের
আৰ্হীয়ৱা কেউ তুচ্ছ কেৱালীৰ কাজ চাইতেন না। কিন্তু এখন একটা
সামান্য পোষ্টের জন্যে বড় বড় কৰ্তাৱ্যা সৃপারিশ পাঠান, তাঁদেরও এক
পাল বেকার আৰ্হীয় আছে কিনা?

—তা হলেও তো আপনাদের এই ইণ্ডিয়ান ইউনিয়নের লোকে
মোটের ওপৰ সুখে আছে।

—নো সার, মোস্ট অনহ্যাপি। ইউনিয়ন অভ রিচ রাসকেল্স,
ফল্স লীডার্স, অ্যাংড প্ৰোটেকটেড গ্ৰেডাজ। প্ৰওৱ নেহৰু, ইজ
হেল্পলেন্স।

জয়রাম ক্রমশ উত্তেজিত হচ্ছেন দেখে সিমসন বললেন, পালিট্টক্স থাকুক, আপনার নিজের কথা বলুন নন্দী বাবু।

স্মিতমুখে জয়রাম বললেন, সার, ইউ উইল বি হ্যাপি ট্ৰি হিয়ার, আমি আবার বিবাহ কৰছি। একটি ভাল ইয়ং লোডি, আমার অবৰ্ত্মানেও যে ফেথফ্লু থাকবে।

—রিয়াল? নন্দীবাবু, তাৰ চাইতে একটি গুড় ওল্ড লোডি বিয়ে কৱাই তো ভাল, আপনার যত্ন নেবে।

জয়রাম ঠোঁট উলটে বললেন, ওল্ড লোডি নো গুড়।

—আপনি নিজে কি রকম?

—আই ভোৱি গুড়। আপনাদেৱ তেৱোটা ডিপার্টমেণ্ট আমি একাই ম্যানেজ কৱতে পাৰি। সার, আমাৰ কথা থাকুক, হোমেৰ কথা বলুন। বড়ই মন্দ খবৰ শুনছি।

—কি রকম?

—শুনছি ব্ৰিটেন নাকি ফাস্ট পাওয়াৰ থেকে থার্ড পাওয়াৰে নেমে গেছে, চায়না আৱ একটু উঠলৈই ব্ৰিটেন ফোৰ্থ হয়ে যাবে।

—চিৰকাল সমান ঘায় না নন্দীবাবু। ইণ্ডিয়া যদি মিলিটাৰি মাইগ্রেড হয় তবে ব্ৰিটেন হয়তো ফিফ্থ পাওয়াৰ হয়ে যাবে।

—গড় ফৱৰিড। আৱও সব বিশ্বী কথা শুনছি।

—কি শুনছেন?

ছোট ছেলেৰ মতন হঠাত হাউ হাউ কৱে কেঁদে জয়রাম বললেন, ওই আমেরিকানৱা সার। সিটিং অন দাই ব্ৰেস্ট অ্যান্ড প্ৰলিং আউট দাই বিয়াড' বাই দি হ্যাণ্ডফ্লু, বুকে বসে দাঢ়ি ওপড়াচ্ছে। বিউটিফ্লু গাৰ্লস ধৰে ধৰে নিজেৰ দেশে নিয়ে যাচ্ছে। আৱ, আমাদেৱ হোলি গীতায় যা আছে—জায়তে বৰ্ণসংকৰঃ। অ্যাটম আৱ হাইড্ৰোজেন বোমা চালাচালি কৱচে। বেশী মদ খেয়ে পাইলট যদি বেসামাল হয়

তবে তো আপনাদের দেশের ওপরেই বোমা ফাটবে। তা হলে কি
সর্বনাশ হবে সার !

—ষত সব ননসেন্স। ডোক্ট ওঅরি নন্দীবাবু, আমরা নিরাপদে
আছি।

—নো সার, ভেরি গ্রেট সিটুয়েশন। আপনারা এখানে চলে
আসুন, অল ব্রিটিশ পিপ্ল, নেহরুজী আপনাদের আশ্রয় দেবেন,
যেমন তিব্বতীদের দিয়েছেন। হিমালয় অঞ্চলে প্রচুর ঠাণ্ডা জায়গা
আছে, সেখানে আরামে থাকবেন। আমেরিকা আর রাশিয়া ঝগড়া করে
মরুক, লেট ইওরোপ গো টু হেল।

—নন্দীবাবু, এই দেশ কি আমাদের পক্ষে খুব নিরাপদ? শুনেছি
আপনাদের এক পাওআরফুল গড় আছেন, কল্প অবতার, মিস্টার
নেহরু কোনও রকমে তাঁকে ঠেকিয়ে রেখেছেন। নেহরু যখন থাকবেন
না তখন ওই কল্প অবতার এদেশে অবতীর্ণ হবেন, প্রকাণ্ড তলোয়ার
দিয়ে সমস্ত নন্দীবাবুকে কেটে ফেলবেন। তার চাইতে পার্কিস্তানই
তো ভাল, ওরা চিরকালই ফেথফুল, আমাদের তাড়াতে চায় নি।

—পার্কিস্তানে জায়গা পাবেন না সার, আমেরিকানরা আপনাদের
থাকতে দেবে না। গৃড় ওভ ইণ্ডিয়াই আপনাদের পক্ষে ভাল।
কোনও ভয় নেই, শুধু একটা ডিক্লারেশন সই করবেন যে আপনারা
স্মিরিচুয়াল হিন্দু। আপনাদের পৈতৃক খৌজিধর্ম, বীফ, পোর্ক,
হুইস্ক কিছুই ছাড়বার দরকার নেই, তবে একখানি গীতা সর্বদা
সঙ্গে রাখবেন।

সিমসন বললেন, গৃড় আইডিয়া, ভেবে দেখব। গৃড় বাই নন্দী-
বাবু, আপনি বিশ্রাম করুন। এই এক বাল্ক চকোলেট আপনার জন্যে
এনেছি, খাবেন।

গুপ্তী সায়েব

এই লোকটির নাম আপনাদের হয়তো জানা নেই। আমিও তাকে ভুলে গিয়েছিলুম, কিন্তু সেদিন হঠাত মনে পড়ে গেল। তার যে ইতিহাস নয়নচাঁদ পাইন আর দাশ্ৰ মণ্ডিককে বলেছিলুম তাই আজ আপনাদের বলছি। নয়নচাঁদ আর দাশ্ৰ তা মন দিয়ে শোনেন নি, কারণ তাঁদের তখন অন্য ভাবনা ছিল। আমার বিশ্বাস, গৃপ্তী সায়েব অখ্যাত হলেও একজন অসাধারণ গৃণী লোক। আশা কৰি আপনারা যথোচিত শ্রদ্ধাসহকারে তার এই ইতিহাস শুনবেন।

নয়নচাঁদ পাইনের ঘড়ির ব্যবসা আছে। দাশ্ৰ মণ্ডিক তাঁর দ্বাৰা সম্পর্কের শালা, নেশাখোৱ, কিন্তু খুব সৱল লোক। নয়নচাঁদের ছেলের বিয়ের কথাবার্তা চলছে। কনের ঠাকুরদা হৃদয় দাসের সঙ্গে আমার আলাপ আছে, সেজন্যে নয়নচাঁদ আমাকে অনুরোধ করেছেন তাঁর দাবি সম্বন্ধে আমিই যেন হৃদয় দাসের সঙ্গে কথা বলি। দাবিৰ দ্বিতীয় আইটেমের ওপৰ আমাকে বেশী জোৱ দিতে হবে। এক নম্বৰ—পাত্রের পিতার জন্যে একটি মোটৰ গাড়ি অংগুষ্ঠ চাই, উত্তম সেকেণ্ড হ্যাণ্ড হলেও চলবে। দ্বিতীয়—যেহেতু এদেশে পাত্রের তেমন লেখা-পড়া হল না, সেকারণে দাদাশ্বশুরের খৰচে তাকে জেনিভা পাঠাতে হবে, ঘড়ি তৈরি শেখবার জন্যে।

আমার দৌত্যের ফল কি হল তা জানবার জন্য দাশ্ৰ মণ্ডিক আমার কাছে এসেছেন, নয়নচাঁদও একটু পরে আসবেন। আমি বললুম, দাশ্ৰবাবু, ব্যস্ত হচ্ছেন কেন, পাইন মশাই এলেই সব খবৰ বলব। ততক্ষণ একটা বৰ্মা চুৱুট টানুন।

দাশ্ৰ মঞ্জিক ধূমপান কৰতে কৰতে চুপচুপি বললেন, দেখ হে, তুমি এই দেনাপাওনাৰ ব্যাপারে বেশী জড়িয়ে পড়ো না, পৰে হয়তো লজ্জায় পড়বে। আবাৰ ভাগনে, মানে নয়নচাঁদেৰ ছেলে একটি পঁঠা।

এমন সময় নয়নচাঁদ এলেন, এসেই একটা তাকিয়া টেনে নিয়ে শুয়ে পড়লেন।

আমি প্ৰশ্ন কৱলুম, কি হল পাইন মশাই, শৱীৱটা খারাপ নাকি ?

নয়নচাঁদ আঙুল নেড়ে গম্ভীৰ কণ্ঠে বললেন, আমি তোমাদেৱ
এই বলে রাখলুম, দেশ উচ্ছ্বেষণতে বসেছে, সৰ্বনাশেৱ আৱ দৰি
নেই।

দাশ্ৰ মঞ্জিক আৱ আমি জিজাস দৃঢ়িতে চেয়ে রইলুম। নয়ন-
চাঁদ বলতে লাগলেন, গেল হতায় মানিকতলা বাজাৱে পকেট থেকে
সাড়ে চোদ্দ টাকা উধাও হল। আবাৰ আজ সকালে কলেজস্টুট
মাকের্টে উনিশ টাকা তৈরিশ নয়াপয়সা মেৰে নিয়েছে। তোমাদেৱ
মিনিমনে গণতন্ত্ৰী সৱকাৱকে দিয়ে কিছুই হবে না, জৰৱদন্ত আয়ু-
শাহী গভৱমেণ্ট দৱকাৱ, পকেটমাৱ চোৱ আৱ ভেজলওয়ালাদেৱ
সৱাসৱি ফাঁসতে লাটকাতে হবে।

দাশ্ৰ মঞ্জিক বললেন, যা বলেছ দাদা। তোমাদেৱ মনে আছে কিনা
জানি না, তেৱো-চোদ্দ বছৰ আগে লীগ মন্ত্ৰীদেৱ আমলে পুৱো একটি
বছৰ পিকপকেটিং একবাৱে বন্ধ ছিল, নট এ সিংগল কেস। তাৱ পৰ
যেমন স্বাধীনতা এল, আবাৰ যে কে সেই।

আমি বললুম, আপনাৱা প্ৰকৃত খবৱ জানেন না। লীগ মন্ত্ৰীদেৱ
বা প্ৰলিসেৱ কিছুমাত্ৰ কেৱামতি ছিল না, পকেটমাৱদেৱ ঠাণ্ডা
কৱেছিল আমাদেৱ গৃহী সায়েব।

নয়নচাঁদ বললেন, তিনি আবাৰ কে ?

—আমার এখানে দেখে থাকবেন, এখন ভুলে গেছেন। তেরো-চোদ্দ বছর আগে প্রায়ই এখানে আসত, অতি অভ্যুত লোক।

—ফিরিঙ্গী নাকি?

—না, খাঁটী বাঙালী। গৃপ্তী সায়েবের আসল নাম বোধ হয় গোপীবল্লভ ঘোষ, গোপীনাথ গোপেশ্বর কিংবা গোপেন্দ্রও হতে পারে, ঠিক জানি না। একটা বিস্কুটের কারখানায় কাজ করত। এখনকার ছেকরারা যেমন প্যাণ্ট-শার্ট প'রে গলায় লম্বা টাই উড়িয়ে খালি মাথায় রোদে ঘুরে বেড়ায়, স্বাধীনতার আগের ঘুগে তেমন ফ্যাশন ছিল না। রামানন্দ চাটুজ্যে মশাই একবার লিখেছিলেন, রোদে বেরুতে হলে মাথায় হ্যাট দেওয়া ভাল, দেশী সাজের সঙ্গেও তা চলতে পারে। গৃপ্তী এই উপদেশটি শিরোধার্য করেছিল, ধৰ্ম পঞ্জাবি প'রে মাথায় শোলা হ্যাট দিয়ে বাইসিকল চড়ে ঘুরে বেড়াত। একবার অর্ধেদয় যোগের সময় তাকে দেখেছিলুম, একটা গামছা প'রে আর একটা গামছা গায়ে জড়িয়ে মাথায় হ্যাট দিয়ে হাতে কম্পল্ৰ বুলিয়ে গঙ্গা-স্নানে যাচ্ছে। এই হ্যাটের জন্যেই সবাই তাকে গৃপ্তী সায়েব বলত।

নয়নচাঁদ বললেন, তোমার ভাষিতা রেখে দাও, পকেট-মারা কিসে বন্ধ হল তাই চটপট বলে ফেল। আমাদের এখন অনেক কাজ আছে। একটা বিয়ের যোগাড় কি সোজা কথা!

একটু চটে গিয়ে আমি বললুম, গৃপ্তী সায়েব হে'জিপে'জি লোক নয়, তার ইতিহাস বলতে সময় লাগে, আর ধীরে-সুস্থে তা শুনতে হয়। আপনাদের যখন ফুরসত নেই তখন থাক।

নয়নচাঁদ বললেন, আরে না না, রাগ কর কেন। কি জান, মনটা একটু খিচড়ে আছে, তাই ব্যস্ত হয়েছিলুম। হাঁ, ভাল কথা, শুনলুম হৃদয় দাস নাকি একটা ভাল রোভার গাড়ির জন্যে বায়না করেছে। তা হলে কঞ্চস বুড়োর সুবৃদ্ধি হয়েছে?

—তা হয়েছে।

—বেশ বেশ, নিশ্চিন্ত হওয়া গেল। যাক, এখন তুমি গুপ্তি
সায়েবের ইতিহাস বল।

আমি বলতে লাগলুম।—

গুপ্তি সায়েব লেখাপড়া বেশী শেখে নি, কিন্তু ছোকরা খুব পরোপ-
কারী ছিল আর হয়েক রকম জানোয়ার সম্বন্ধে তার অগাধ
জ্ঞান ছিল। তার মক্কেলও ছিল বিস্তর। পয়সার জন্যে নয়, শব্দের
জন্যেই সে ফরমাশ খাটত, তবে কেউ কিছু দিলে খুশী হয়ে নিত।
মনে করুন আপনি একটা ভাল কাবুলী বেরাল চান। গুপ্তি সায়েব
ঠিক যোগাড় করে দেবে, এমন বেরাল যার ন্যাজ খাঁকশেয়ালকে হারিয়ে
দেয়। আমাদের পাড়ার রাধাশ্যাম গোসাইএর নাতির শখ হল একটা
বুলডগ পুরুষ। কিন্তু বাড়িতে মাংস আনা বারণ। গুপ্তি সায়েব
এমন একটা কুন্তা এনে দিল যে ভাত ডাল ডাঁটা-চচ্চড়িতেই তুষ্ট, আর
হাড়ের বদলে এক টুকরো কর্ণি বা একটি পুরনো টুথব্রশ পেলেও তার
চলে। কালীচরণ তন্ত্রবাগীশকে মনে আছে? লোকটা গোঁড়া শান্ত,
রাধাকৃষ্ণ কি সীতারাম শুনলে কানে আঙুল দিতেন। তাঁর শখ হল
একটি ময়না পুরুষেন, কিন্তু বৈষ্ণবী বুলি কপচালে চলবে না। গুপ্তি
সায়েব তারাপাঁঠ না চন্দনাথ কোথা থেকে একটা পাখি নিয়ে এল, সে
গাঁজাখোরের মতন হেঁড়ে গলায় শুধু বলত, তারা তারা বল্ শালারা।

সেই সময় হ্যারিসন রোডে বিখ্যাত সিনেমা হাউস ছিল ঝমক
মহল। করুণেট লোহার ছাত, তার নীচে কাঠের সৌলিং। বহুকালের
পুরনো বাড়ি, সৌলিংএ অনেক ফাঁক ছিল, তাই দিয়ে বিস্তর পায়রা
চুকে ভেতরের কার্নিসে রাত্রিযাপন করত। অডিটোরিয়ম এত নোংরা

হত যে দর্শকরা হঞ্জা করতে শুরু করল। ম্যানেজার হরমুসজী ছিপ-ওয়ালা পায়রা তাড়াবার অনেক চেষ্টা করলেন, কিন্তু কিছুই হল না। মেরে ফেলবার উপায় নেই, কারণ হিল্বুর চোখে গরু যেমন ভগবতী, তেমনি হিল্বু মুসলমান আর পারসীর চোখে পায়রা লক্ষ্যীর প্রজা। ছিপওয়ালা সায়েব লোকপরম্পরায় শূনলেন, পায়রা তাড়াতে পারে একমাত্র গৃপী সায়েব। তাকে কল দেওয়া হল। সে বলল, খুব সোজা কাজ। রাত বারোটার পর যখন শো বন্ধ হবে আর পায়রার দল বেহংশ হয়ে ঘুমবে তখন দ্বি-তিন জন লোক লাগিয়ে দেবেন। তারা মই দিয়ে উঠবে আর প্রত্যেকটি পায়রার পেট টিপে ছেড়ে দেবে। পায়রার স্মরণ-শক্তি তৈক্ষ্য নয়, সেজন্যে দিন কতক নিয়মিত ভাবে পেট টিপা দরকার। ক্রমশ তাদের হ্রদয়ংগম হবে যে এই ঝুক মহল সিনেমা ভবন পায়রার পক্ষে মোটেই নিরাপদ আশ্রয় নয়। গৃপী সায়েবের ব্যবস্থা অনুসারে হরমুসজী ছিপওয়ালা প্রাতাহিক পেট টিপার অর্ডার দিলেন, দিন কতক পরেই পায়রার দল বিদায় হল। গৃপী পঁচিশ টাকা দক্ষিণা পেল। তার কয়েক মাস পরে সিনেমা হাউসের ভাড়া নিয়ে ঝগড়া হওয়ায় ছিপওয়ালা সায়েব নাগপুরে চলে গেলেন, ঝুক মহলের মালিক পুরনো বাড়ি ভেঙে ফেলে নতুন হাউস বানালেন।

একদিন গৃপী সায়েব আমার এখানে এসেছে, তার ডান হাতে রবারের দস্তানা, বাঁ হাতে একটা দেশলাইএর বাক্স। আমরা প্রশ্ন করলুম, ব্যাপার কি? গৃপী সায়েব জবাব দিল না, ফরাসের ওপর দ্বিখানা খবরের কাগজ বিছিয়ে দেশলাইএর বাক্স খুলে তার ওপর ঢালল। ছোট ছোট জঁই ফুলের কুঁড়ির মতন সাদা পদার্থ। গৃপী বলল, ডেয়ো পিংপড়ের ডিম, বারো টাকা ভরি, দ্বি আনা দিয়ে এক রতি কিনেছি, খুব পোষ্টাই। তার পর দস্তানা পরা ডান হাত পকেটে পুরে আবার বের করল, কাঁকড়াবিছেতে হাত ছেঁয়ে গেছে। আমরা দ্রুত-

হয়ে তঙ্গপোশ থেকে নেমে গেলুম। কাঁকড়াবিছের দল গুপ্তীর হাত থেকে কাগজের ওপর পড়ল আর টুপ টুপ করে সমস্ত পিংপড়ের ডিম থেয়ে ফেলল। তার পর গুপ্তী সায়ের তার পোষা জানোয়ারদের আবার পকেটে পুরল।

আমরা সবাই বললুম, তোমার এ কিরকম ভয়ংকর শখ? কোন্‌ দিন বিছের কামড়ে মারা ঘাবে দেখছি।

গুপ্তী সায়ের বলল, আপনারা জানেন না, কাঁকড়াবিছে অতি উপকারী প্রাণী। বিছানায় ছারপোকা হয়েছে? কৌটিংস পাউডারে কিছু হচ্ছে না? (তখন ডিডিটি ইত্যাদি বেরোয় নি)। গুটিকতক কাঁকড়াবিছে ছেড়ে দিন, তিন-চার দিন অন্য ঘরে রাশ্রিযাপন করল, তার পর দেখবেন ছারপোকা নির্বৎশ, আণ্ডা বাচ্চা ধাঢ়ী সমস্ত সাবাড়। আলমারি কি দরজা-জানালায় উই লেগেছে? ভাঁড়ার ঘরে পিংপড়ে? তারও দাবাই কাঁকড়াবিছে।

জিতেন বোসের নাম শুনে থাকবেন। ভদ্রলোকের পুরনো বই সংগ্রহের বাতিক আছে। একদিন এখানে আভ্য দিতে এসেছেন। কথায় কথায় বললেন, আর তো পারা যায় না, কলকাতার যত রিসার্চ স্কলার আর পি-এচ.ডি. আছেন সবাই আমার ওপর হামলা করছেন। কেবলই বলেন, এই বইটা দু দিনের জন্যে দাও, ওইখানা সাত দিনের জন্যে দাও। বই দিলে কিন্তু ফেরত আসে না। ওমর খাইয়ামের স্বহস্তে লেখা একটি মহামূল্য পুর্থি আমার আছে। ডক্টর সীতারাম নশকর সেই পুর্থিটি বাগাতে চান, একজন জর্মন প্রোফেসরকে দেখাবেন। নশকর মশাইকে হাঁকিয়ে দিতে পারি না, এককালে তাঁর কাছে পড়েছিলুম। তানানানা করে এতদিন কাটিয়েছি, কিন্তু আসছে রাবিবারে তিনি আবার আসবেন, কি ছুতো করব তাই ভাবছি।

দৈবক্রমে গুপ্তী সায়ের উপস্থিত ছিল। সে বলল, আপনি

ভাববেন না জিতেনবাবু। আপনার প্রত্যেক আলমারিতে আমি পাঁচটি করে কাঁকড়াবিছে ছেড়ে দেব আর গুটিদশেক ডিম। কেউ বই চাইলে বলবেন, আলমারি বিছেয় ভরতি, বই নিতে পারেন অ্যাট ইওর রিস্ক।

জিতেনবাবু রাজী হলেন, গৃপী সায়েব যথোচিত ব্যবস্থা করল। তার পর ডক্টর নশকর এসে ওমর খাইয়াম চাইলেন। জিতেনবাবু বললেন, মহা মূর্শিকল সার, সব আলমারি বিছেয় ভরে গেছে। এই সৌন্দর্য আমার ভাগনেকে কামড়েছে, বেচারা হাসপাতালে আছে। আমার তো হাত দেবার সাহস নেই। আপনি যদি নিরাপদ মনে করেন তবে বইটা খুঁজে বের করে নিতে পারেন। ডক্টর নশকর সন্দিধ মনে আলমারিতে উর্ধ্বক মেরে দেখলেন, কাঁকড়াবিছে সঙ্গে খাড়া করে পাহারা দিচ্ছে। তিনি তখনই ওল্বা বলে প্রস্থান করলেন।

এইবার গৃপী সায়েবের মহত্ব অবদানের কথা শুনুন। কিছুকাল তার দেখা পাই নি, হঠাৎ একদিন সন্ধ্যাবেলা টেলিফোন বেজে উঠল। কে আপনি? উন্নতি এল, আমি গৃপী, আপনাদের গৃপী সায়েব, মুচুপাড়া থানা থেকে বলছি। আমাকে প্রেপতার করেছে, শিগ্রির আসুন, বেল দিতে হবে।

থানায় গিয়ে দেখলুম, একটা সরু কাঠের বেঞ্চে বসে গৃপী সায়েব পা দোলাচ্ছে, দারোগা গুলজার হোসেন তাঁর চেয়ারে বসে কটমট করে তার দিকে চেয়ে আছেন। গৃপীর পাশেই বেঞ্চে আর একটি লোক বসে আছে, রোগা, বেঁটে, অল্প দাঢ়ি আছে, পরনে ময়লা ইজার ফরসা জামা, মাথায় টুর্প। লোকটি কাতর স্বরে মাঝে মাঝে ‘বাপ রে বাপ’ বলেছে আর একটা গামলায় বরফ দেওয়া জলে হাত ডোবাচ্ছে। আশ্চর্য হয়ে আমি জিজ্ঞাসা করলুম, ব্যাপার কি ইনস্পেকটার সাহেব?

গুলজার হোসেন বললেন, এই গোপী ঘোষ আপনার ফ্রেণ্ড? অতি ভয়ানক লোক, এই বেচারা চোটু মিঞ্চার জান লিয়েছেন।

ব্যাপার যা শূন্যলুম তা এই।—গুপ্তি সায়েব বড়বাজারে কি কিনতে গিয়েছিল। চোটু মিএগা পকেট মারবার জন্যে গুপ্তির পকেটে হাত পোরে, সঙ্গে সঙ্গে দৃঢ়টো কাঁকড়াবিছে তাকে কামড়ে দেয়। ঘন্টণায় চোটু অঙ্গান হয়ে পড়ে, তখন দৃঢ়জন পাহারাওয়ালা তাকে আর গুপ্তি সায়েবকে গ্রেপ্তার করে থানায় নিয়ে আসে।

আমি নিবেদন করলুম, চোটু মিএগা পকেট মারবার চেষ্টা করেছিল, তাকে আপনারা অবশ্যই প্রসিকিউট করবেন। কিন্তু গুপ্তি সায়েবের কস্তুর কি? ওঁকে তো আটকাতে পারেন না।

দারোগা সায়েব গজর্ন করে বললেন, আমাকে আইন শিখলাবেন না মশয়। এই গোপ্তা একজন খুনী, ডেঞ্জার ট্ৰি দি পৰালিক। গৱাব বেচারা চোটু মিএগা একটু আধটু পার্কিট মারে, কিন্তু তার জন্যে আমরা আছি, সোৱাৰ্দি সাহেব আছেন, লাট সাহেব ভি আছেন। চোটু'র জান নেবার কোনও ইথিতিয়ার আপনার এই ফ্রেঞ্চের নেই।

আমার কথায় কোনও ফল হল না। এক শ টাকার বেল দিয়ে গুপ্তীকে খালাস করে নিয়ে এলুম। পাঁচ দিন পরে ব্যাংকশল স্ট্রীটের কোটে মাকলদমা উঠল, শুধু গুপ্তির কেস। পকেটমার চোটু'র বিচার পরে হবে, সে তখনও হাসপাতালে।

সরকারী উকিল বললেন, ইওর অনার, এই আসামী গোপ্তা ঘোষকে কড়া সাজা দেওয়া দরকার। পিকপকেটকে বাধা দেবার অধিকার সকলেরই আছে, কিন্তু তাকে খুন বা নিমখুন করা মারাত্মক অপরাধ। হৃজু'র সেই বহুকালের পুরনো কেস ভাউন ভাস্মস ভিখন পাসীর নজিরাটি দেখুন। ভিখন পাসী তাড়ি তৈরি করত, তালগাছে ঝোলানো তার ভাঁড় থেকে রোজই তাড়ি চুরি যেত। চোরকে জৰু করার মতলবে ভিখন ধুতরো ফলের রস ভাঁড়ের মধ্যে রাখল। পরদিন

একটা তাঁড়চোর মারা পড়ল, আর একটা কোনও গাতিকে বেঁচে গেল। হাকিম রায় দিলেন, চোরের বিরুদ্ধে এমন মারাত্মক উপায় অবলম্বন করা গুরুতর অপরাধ। ভিথন পাসীর এক বছর জেল আর পঞ্চাশ টাকা জরিমানা হয়েছিল।

গৃহী সায়েবের উকিল বললেন, ইওর অনার, আমার মক্কেলের কেস একবারে আলাদা। কোনও লোককে জরু করবার মতলব বা ম্যালিস প্রিপেল্স এর ছিল না, পিকপকেটদের প্রতিও ইনি শত্ৰুভাবাপন্ন নন। ইনি শখ করে কাঁকড়াবিছে পোষেন, তাদের ট্ৰেইনিং দেন, আদৱ কৱেন, ভালবাসেন, তাই সঙ্গে সঙ্গে রাখেন। কি করে ইনি জানবেন যে প্দ্রুর ফেলো চোটুর মাতিচ্ছন্ন হবে? ইনি তার অনিষ্টচেষ্টা কৱেন নি, এর পালিত অবোধ প্রাণীরাই আত্মরক্ষার জন্যে চোটুকে কামড়ে দিয়েছিল। চোটু মিঞ্চার প্রতি আমার ক্লায়েণ্টের খুব সিম্পাথি আছে, কিন্তু এর দায়িত্ব কিছুই নেই।

হাকিম ব্রজবিহারী অধিকারী ভুক্তভোগী লোক, বার দুই তাঁরও পকেট মারা গিয়েছিল। হাসি চেপে বললেন, পকেটে কাঁকড়াবিছে নিয়ে বাজারে যাওয়া অন্যায় কাজ। আসামী অপরাধী। ওঁকে সতর্ক করে দিছি, আর যেন এমন না কৱেন। আচ্ছা গোপীবাবু, আপৰ্ণি যেতে পারেন।

গৃহী সায়েব নমস্কার করে করজোড়ে বলল, হৃজুর, একটা কোশেন করতে পারি কি?

হাকিম বললেন, কি কোশেন?

—আজ্জে, পঞ্জাবির পকেটে কাঁকড়াবিছে রাখা আমার ভুল হয়েছিল। কিন্তু যদি কোট পারি, তার পকেটের ওপর যদি বোতাম দেওয়া ফ্ল্যাপ থাকে, আর তার গায়ে যদি একটি নোটিস সেঁটে দিই—

পাকিট মে বিছু হৈ, হাথ ঘুসানা খতরনাক হৈ—তা হলে কি বেআইনী হবে?

হাকিম বজ্জিবহারী অধিকারী একটু চিন্তা করে বললেন, না, তা হলে বেআইনী হবে না। কিন্তু মাইন্ড ইউ, আমি হাকিম হিসেবে মত প্রকাশ করছি না, একজন সাধারণ লোক হিসেবেই বলছি।

গুপ্তি সায়েব খালাস হল, তার কিছু আকেলও হল। কিন্তু ব্যবসাবৃদ্ধি তার কিছুমাত্র ছিল না। আমি বললুম, তোমার শ্বশুরবাড়ি কেষ্টনগরে না? কালই সেখানে যাও, হাজার খানিক মাটির কাঁকড়াবিছে অর্ডার দিয়ে এস, দাঢ়ার নীচে যেন ফাউন্টেন পেনের মতন ক্লিপ থাকে। বিজ্ঞাপন দেওয়া চলবে না, আমরা পাঁচজন মুখে মুখেই জিনিসটি চালু করে দেব। গুপ্তি সায়েব হাজারটা নকল বিছে আনাল, বিশ দিনের মধ্যেই বিক্রি হয়ে গেল। খুব ডিম্বাঙ্গ, আরও আনাতে হল। চোটু মিঞ্চার দুর্ভেগের খবর পিকপকেট সমাজে রাটে গিয়েছিল, পথচারী ভদ্রলোকদের পকেট থেকে দৃঢ়ি দাঢ়া উঁচি মারছে দেখে তারা আতঙ্কে কাঁপতে লাগল, তাদের পেশা একদম বন্ধ হয়ে গেল। তার পর ক্রমশ জানাজানি হল যে আসল বিছু নয়, মাটির তৈরী। পকেটমারদের ভয় ভেঙে গেল, তারা আবার ব্যবসা শুরু করল।

ইতিহাস শুনে নয়নচাঁদ বললেন, হঁ, দিব্যি আমাড়ে গুপ্তি বানিয়েছ। এখন কাজের কথা বল। হৃদয় দাস মোটর কিনছে ভাল কথা। আমার ছেলেকে বিলেত পাঠাতে রাজী আছে তো?

বিষণ্ণ মুখে আমি বললুম, আজ্ঞে না। মোটর কিনছেন নিজের জন্মে। নাতজামাইকে বিলেত পাঠাতে পারবেন না।

—বটে! আমার ছেলেকে জলের দরে পেতে চান?

১৩৮

চমৎকুমারী ইত্যাদি

—আজ্জে না, অন্য জায়গায় নাতনীর সম্বন্ধ স্থির করেছেন। কি
জানেন পাইন মশাই, আপনি ধনী মানী লোক, কাজেই অনেকের চোখ
টাটায়। হিংসৃটে লোকে ছেলের নামে ভাঁচ দিয়েছে।

—কি বলেছে?

—বলেছে, ষাঁড়ের গোবর।

১৪৪১

গুলবুলিস্তান

(আরব্য উপন্যাসের উপসংহার)

মস্প্রতি আরব্য উপন্যাসের একটি প্রাচীন পুর্থি উজবেকীস্তানে পাওয়া গেছে। তাতে যে আখ্যান আছে তা প্রচলিত গ্রন্থেরই অনুরূপ, কেবল শেষ অংশ একবারে অন্যরকম। বিচক্ষণ পার্শ্বতরা বলেন, এই নবাবিস্কৃত পুর্থির কাহিনীই অধিকতর প্রামাণিক ও বিশ্বাসযোগ্য, নীতিসংগতও বটে। আপনাদের কোত্তুলিনবৃত্তির জন্যে সেই উজবেকী উপসংহার বিবৃত করছি। কিন্তু তা পড়বার আগে প্রচলিত আখ্যানের আরম্ভ আর শেষ অংশ জানা দরকার। যদি ভুলে গিয়ে থাকেন তাই সংক্ষেপে মনে করিয়ে দিচ্ছি।

শাহরিয়ার ছিলেন পারস্য দেশের বাদশাহ, আর তাঁর ছোট ভাই শাহজমান তাতার দেশের শাহ। দৈবযোগে তাঁরা প্রায় একই সময়ে আৰিষ্কার করলেন, তাঁদের বেগমরা মায় সখী আৱাজীর দল সকলেই প্রষ্ট। তখন দুই ভাই নিজ নিজ অন্তঃপুরের সমস্ত রমণীর মুণ্ড-চেদ করলেন এবং সংসারে বীতোগ হয়ে একসঙ্গে পর্যটনে নির্গত হলেন।

স্তৰ্চারিত্বের আৱ একটি নির্দশন তাঁরা পথে যেতে যেতেই পেলেন। এক ভৌষণ দৈত্য তার সুন্দরী প্রণয়নীকে সিন্দুকে পুরে সাতটা তালা লাগিয়ে মাথায় নিয়ে ঘুরে বেড়াত। মাঝে মাঝে সে সুন্দরীকে হাওয়া খাওয়াবার জন্যে সিন্দুক থেকে বার করত এবং তার কোলে

মাথা রেখে ঘূর্মৃত। সেই অবসরে সন্দৰ্ভী নব নব প্রেমিক সংগ্রহ করত। দুই ভ্রাতাও তার প্রেম থেকে নিষ্কৃতি পান নি।

শাহরিয়ার তাঁর কনিষ্ঠকে বললেন, ভাই, এই ভীষণ দৈত্য তার প্রগায়নীকে সিল্দুকে বন্ধ করে সাতটা তালা লাগিয়েও তাকে আটকাতে পারে নি, আমরা তো কোন ছার। বিবাগী দরবেশ হয়ে লাভ নেই, আমরা আবার বিবাহ করব। কিন্তু স্ত্রীজাতিকে আর বিশ্বাস নেই, এক রাত্রি যাপনের পরেই পত্নীর মৃত্যুচ্ছেদ করে পর্যাদন আবার একটা বিবাহ করব, তা হলে অসত্তী-সংসর্গের ভয় থাকবে না। দুই ভ্রাতা একমত হয়ে নিজ নিজ রাজ্যে ফিরে গেলেন এবং প্রাত্যহিক বিবাহ আর নিশান্তে মৃত্যুচ্ছেদের ব্যবস্থা করে অনাবিল দাম্পত্য সুখ উপভোগ করতে লাগলেন।

শাহরিয়ারের উর্জিরের দুই কন্যা, শহরজাদী ও দিনারজাদী। শহরজাদীর সন্নির্বন্ধ অনুরোধে উর্জির তাঁকে বাদশাহের হস্তে সমর্পণ করলেন। রাত্রিকালে শহরজাদী স্বামীকে জানালেন, ডাগিনীর জন্যে তাঁর মন কেমন করছে। দিনারজাদীকে তখনই রাজপ্রাসাদে আনা হল। শাহরিয়ার আর শহরজাদীর শয়নগৃহেই দিনারজাদী রাত্রিযাপন করলেন। শেষ রাত্রি তিনি বললেন দীর্ঘ, আর তো দেখা হবে না, বাদশাহ যদি অনুমতি দেন তো একটা গল্প বল। শাহরিয়ার বললেন, বেশ তো, সকাল না হওয়া পর্যন্ত গল্প বলতে পার।

শহরজাদীর গল্প শুনে বাদশাহ মুগ্ধ হলেন, কিন্তু গল্প শেষ হল না। বাদশাহ বললেন, আচ্ছা, কাল রাত্রিতে বাকীটা শুনব, একদিনের জন্যে তোমার মৃত্যুচ্ছেদ মূলতবী থাকুক। পরের রাত্রিতে শহরজাদী গল্প শেষ করলেন এবং আর একটি আরম্ভ করলেন। তারও শেষ অংশ শোনবার জন্যে বাদশাহের কোত্তুল হল, সুতরাং শহরজাদীর জীবনের মেয়াদ আর একদিন বেড়ে গেল। এইভাবে

শহরজাদী এক হাজার একরাত্রি যাবৎ গল্পে চালালেন এবং বেঁচেও রইলেন। পরিশেষে শাহরিয়ার খুশী হয়ে বললেন, শহরজাদী, তোমাকে কতল করব না, তুমি আমার মহিষী হয়েই বেঁচে থাক। তোমার ভগিনী দিনারজাদীর সঙ্গে আমার ভাই শাহজমানের বিবাহ দেব। অতঃপর শহরজাদীর সঙ্গে শাহরিয়ার এবং দিনারজাদীর সঙ্গে শাহজমান পরম সুখে নিজ নিজ রাজ্যে কালযাপন করতে লাগলেন।

এখন আরব্যরজনীর উজবেকী উপসংহার শুনুন।

তাজার-এক রাত্রি শেষ হলে শাহরিয়ার প্রসন্নমনে বললেন, .. শহরজাদী, তুমি যেসব অত্যাশচর্য গল্প বলেছ তা শুনে আমি অতিশয় তুষ্ট হয়েছি। তোমাকে মরতে হবে না।

শহরজাদী ঘরোচিত কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করলেন।

দিনারজাদী বললেন, জাহাঁপনা, এতদিন আপনি শুধু দিদির গল্পই শুনলেন, পুরুষকার স্বরূপ জীবনদানও করলেন। কিন্তু আমার কথা তো কিছুই শুনলেন না।

শাহরিয়ার বললেন, তুমি গল্প জান নাকি? বেশ, শোনাও তোমার গল্প।

দিনারজাদী বললেন, আমি যা বলছি তা গল্প নয়, একবারে খাঁটী সত্য। জাহাঁপনা, আপনি তো বিস্তর স্ত্রীর সংসর্গে এসেছেন, এমন কাকেও জানেন কি যার তুলনা জগতে নেই?

—কেন, তোমার এই দিদি আর তুমি।

—আমাদের চাইতে শতগুণ শ্রেষ্ঠ নারী আছে, তার ব্যক্তান্ত আমার প্রিয়স্থী গুলবদনের কাছে শুনোছি। তার দেশ বহু দূরে। ছ মাস আগে একদল হনু দস্ত তাকে হরণ করে ইস্পাহানের হাটে

নিয়ে এসেছিল, তখন আমার বাবা এক শ দিনর দাম দিয়ে তাকে কেনেন। গুলবদনের সঙ্গে একটু আলাপ করেই আমি বুঝলাম, সে সামান্য ঝীতদাসী নয়, উচ্চ বংশের মেয়ে, গুলবৰ্ণলিঙ্গতানের শাহজাদী-দের আত্মীয়া।

—গুলবৰ্ণলিঙ্গতান কোন মূল্য ? তার নাম তো শুনি নি।

—যে দেশে প্রচুর গোলাপ তার নাম গুলবৰ্ণলিঙ্গতান। আর যে দেশে যত গোলাপ তত বুলবুল, তার নাম গুলবৰ্ণলিঙ্গতান। এই দেশ হচ্ছে হিন্দুকুশ পর্বতের দক্ষিণে বল্খ উপত্যকায়। জানেন বোধ হয়, অনেক কাল আগে মহাবীর সেকেন্দর শাহ এই পারস্য সাম্রাজ্য আর পূর্বদিকের অনেক দেশ জয় করেছিলেন। দিনকাটক তিনি সম্মেল্য গুলবৰ্ণলিঙ্গতানে বিশ্রাম করেছিলেন, সেই সময়ে তিনি নিজে আর তাঁর দু শ সেনাপতি ও খানকার অনেক মেয়েকে বিবাহ করেন। বর্তমান গুলবৰ্ণলিঙ্গতানীরা তাঁদেরই বংশধর। ওদেশের পূর্ববরা দৃষ্টিশৰ্ষ যৌন্ধা, আর মেয়েরা অত্যন্ত রূপবতী। তাদের গায়ের রঙ গোলাপী, গাল ঘেন পাকা আপেল, চোখের তারা নীল, চিবুকের গড়ন গ্রীক দেবীমূর্তির মতন সুগোল। স্বয়ং সেকেন্দর শাহ ওদেশের রাজার পূর্বপুরুষ। এখন রাজা জীবিত নেই, দুই শাহজাদী রাজ্য চালাচ্ছেন, উৎফুলুম্বেসা আর লৃৎফুলুম্বেসা।

—ও আবার কিরকম নাম !

—আজ্ঞে, গ্রীক ভাষার প্রভাবে অমন হয়েছে। নিকটেই হিন্দ-মূল্য, তার জন্যেও কিছু বিগড়েছে। গুলবৰ্ণলিঙ্গতান অতি দুর্গম স্থান, অনেক পর্বত নদী মরুভূমি পার হয়ে যেতে হয়। পথে একটি গিরিসংকট আছে, বাব-এল-মেমুন, অর্থাৎ বানর-তোরণ। দুই খাড়া পাহাড়ের মাঝখান দিয়ে অতি সরু পথ, একলক্ষ সূর্যশক্তি বানর সেখানে পাহারা দেয়, কেউ এলে পাথর ছুঁড়ে মেরে ফেলে। শোনা

যায় বহুকাল আগে ওদেশের এক রাজা বংগাল মূল্ক থেকে এই সব বানর আমদানি করেছিলেন। জাহাঁপনা, আমি বলি কি, আপনি আর আপনার ভাই শাহজমান সেই বুলবুলিস্তান রাজ্যে অভিযান করুন, শাহজাদী উৎফুল আর লৃৎফুলকে বিবাহ করুন। আমার স্থৰ্থী গুলবদন পথ দৈখিয়ে নিয়ে যাবে, আপনাদের সঙ্গে গেলে সেও নিরাপদে নিজের দেশে ফিরতে পারবে।

শাহরিয়ার বললেন, আমরা যাকে-তাকে বিবাহ করতে পারি না। সেই দুই শাহজাদী দেখতে কেমন? তাদের চরিত্র কেমন?

—জাহাঁপনা, তাঁদের মতন রূপবতী দৃনিয়ায় নেই, তেমন ভীষণ সতীও পাবেন না। তাঁদের যেমন রূপ তেমনি ঐশ্বর্য। আপনারা দুই ভাই যদি সেই দুই শাহজাদীকে বিবাহ করেন তবে স্বর্গের হুরীর মতন স্ত্রীর সঙ্গে প্রচুর ধনরত্নও পাবেন।

—তোমার দিদি কি বলেন?

শহরজাদী বললেন, জাহাঁপনা, আমার জন্যে ভাববেন না, আপনাকে স্থৰ্থী করবার জন্যে আমি জীবন দিতে পারি।

একটু চিন্তা করে শাহরিয়ার বললেন, বেশ, আমি আর শাহজমান শীঘ্ৰই গুলবুলিস্তান যাত্রা করব। সঙ্গে দশ হাজার তৌরন্দাজ, দশ হাজার বৰ্ণাধাৰী ঘোড়সওয়ার আৱ ত্ৰিশ হাজার টাঙ্গিধাৰী পাইক সৈন্য নেব।

দিনারজাদী বললেন, অমন কাজ করবেন না জাহাঁপনা, তা হলে গুলবুলিস্তানে পেঁচুবার আগেই সন্মেন্যে মারা যাবেন। বাব-এল-মৈমুন গিরিসংকটে যে এক লক্ষ বানর আছে তারা পাথৰ ছুঁড়ে সবাইকে সাবাড় করবে। তা ছাড়া শাহজাদীদের পাঁচ হাজার হাতি আছে, আপনার সন্মেন্যের তারা ছন্দভঙ্গ করে দেবে। আমি যা বলি শুনুন। সঙ্গে শুধু পণ্ডাশজন দেহৰক্ষী নেবেন, আপনার পঁচশ

আর ছোট জাহাঁপনার পঁচশ। আপনার যে দৃজন জোয়ান সেনাপতি
আছেন, শমশের জঙ্গ, আর নওশের জঙ্গ, তাদেরও নেবেন।

—কিন্তু সেই বাঁদরদের ঠেকাবে কি করে?

—শুনুন। এখন রমজান চলছে, কিছুদিন পরেই ঈদ-অল-
ফিত্ৰ। এই সময় দেশের আমিৰ ফুকিৱ সকলেই জালা জালা শৱত
খায়, তাৰ জন্যে হিন্দুস্তান থেকে রাশি রাশি তখ্ত-ই-খণ্ডেসৱিৰ
অৰ্থাৎ খাঁড় গুড়েৱ পাটালি বসৱা বন্দৱে আমদানি হয়। আপনি
সেই পাটালি হাজাৰ বশতা বাজেয়াপ্ত কৱন, সঙ্গে নিয়ে যাবেন।
বাৰ-এল-মেমুনেৱ কাছে এসে পথেৱ দৃই ধাৱে সেই পাটালি ছাড়্যে
দেবেন। বাঁদৱেৱ দল হৰ্মাড় থেয়ে পড়বে আৱ কাঢ়াকড় কৱবে, তখন
আপনারা অনায়াসে পাৱ হয়ে যাবেন।

শাহৱিয়াৱ বললেন, বাঃ তোমাৱ খুব বৃদ্ধি, যদি প্ৰৱ্ৰষ হতে
তো উজিৱ কৱে দিতাম। যেমন বললে সেই রকমই ব্যবস্থা কৱব।
শাহজমানেৱ কাছে আজই দৃত পাঠাচ্ছ। তোমৱা দৃই বোন আৱ
তোমাদেৱ সখী গুলবদন যাবাৱ জন্য তৈৱী হও।

চিনারজাদীৱ পৱামশ' অনুসাৱে যাত্রাৱ আয়োজন কৱা হল।
কিছুদিন পৱে শাহৱিয়াৱ শাহজমান শহৱজাদী দিনারজাদী,
দৃই সেনাপতি আৱ পঞ্চশ জন অনুচৱ গুলবদনেৱ প্ৰদৰ্শনত পথে
নিৱাপদে গুলবুলিস্তানে পোছলেন।

চাৰ জন রক্ষীৱ সঙ্গে গুলবদন এগিয়ে গিয়ে শাহৱিয়াৱ ইত্যাদীৱ
আগমন-সংবাদ দৃই শাহজাদীকে জানালেন। তাৰা মহা সমাদৱে
অতিৰিদেৱ সংবৰ্ধনা কৱলেন। বিশ্রাম ও আহাৱাদীৱ পৱ বড়
শাহজাদী উৎফুলন্মেসা বললেন, মহামহিম পাৱস্যৱাজ ও তাতাৱৱাজ

কি উদ্দেশ্যে আপনারা এখানে এসেছেন তা প্রকাশ করে আমাদের
কৃতার্থ করুন।

শাহরিয়ার উভয় দিলেন, হে গুলবুলিস্তানের শ্রেষ্ঠ গোলাপী
বুলবুল দুই শাহজাদী, যা শুনেছিলাম তার চাইতে তোমরা তের বেশী
সুন্দরী। আমরা একবারে বিমোহিত হয়ে গেছি, তোমরা দুই
ভাগিনী আমাদের দৃজনের বেগম হও।

শাহজাদী উৎফুল বললেন, তা বেশ তো, আমাদের আপত্তি নেই,
বিবাহে আমরা সর্বদা প্রস্তুত। আপনাদের দলে এই যে দৃজন সুন্দরী
দেখছি এ'রা কে?

শাহরিয়ার বললেন, ইনি ইচ্ছেন আমার এখনকার বেগম শহরজাদী,
আর উনি আমার শালী দিনারজাদী, আমার ভাইএর বাগ্দন্ত।
সপ্তসৌর সঙ্গে থাকতে এ'দের কোনও আপত্তি নেই।

মাথা নেড়ে উৎফুল বললেন, তবে তো আমাদের সঙ্গে বিবাহ
হতে পারে না। আমাদের নীতিশাস্ত্র কলীলা-ও-দিম্না অনুসারে
পুরুষের এককালে একাধিক স্ত্রী আর স্ত্রীর একাধিক স্বামী নিষিদ্ধ।

—তুমি যে ধর্মবিরুদ্ধ খ্রীষ্টানী কথা বলছ শাহজাদী। স্ত্রীর
পক্ষেই একাধিক বিবাহ নিষিদ্ধ, পুরুষের পক্ষে নয়।

—আপনাদের রীতি এখানে চলবে না। আমাদের শর্িয়ত অন্য
রকম, তা যদি না মানেন তবে আপনাদের সঙ্গে আমাদের বিবাহ
হবে না।

শাহরিয়ার তাঁর ভাই শাহজামানের সঙ্গে কিছুক্ষণ চূপ চূপ
পরামর্শ করলেন। তার পর বললেন, বেশ, তোমাদের রীতিই মেনে
নিচ্ছি। শহরজাদী, তোমাকে তালাক দিলাম, তুমি আর আমার বেগম
নও। তোমার জন্যে সত্যই আমি দৃঢ়ীখিত। কি করা যায় বল, সবই

আল্লার মর্জি'। তোমার জন্যে আমি অন্য একটি ভাল স্বামী যোগাড় করে দেব।

শাহজমান বললেন, দুনিয়াজাদী, আমিও তোমাকে চাই না। তুমি অন্য কাকেও বিবাহ ক'রো।

অনন্তর সানাই ভেঁপু কাঢ়া-নাকাঢ়া আর দামামা বেজে উঠল, সখীর দল নাচতে লাগল, গুলবৰ্দ্ধলস্তানের মোঞ্জারা শাহরিয়ারের সঙ্গে উৎফুলের আর শাহজমানের সঙ্গে লৃৎফুলের বিবাহ ঘথারীতি সম্পাদন করলেন।

বিকাল বেলা প্রাসাদ-সংলগ্ন মনোরম উদ্যানে ফোয়ারার কাছে বসে শাহরিয়ার বললেন, প্রেয়সী উৎফুল, তোমাদের সখীরা অতি খাসা, অনেকে তোমাদের দুই বোনের চাইতেও খুবসুরত। আমরা দুই ভাই ওদের ভাগভাগি করে আমাদের হারেমে রাখব।

উৎফুল বললেন, খবরদার প্রাণনাথ, আমাদের সখী বাঁদী ঝাড়দুরন্তী বা অন্য কোনও স্ত্রীলোকের দিকে যদি কুদ্রষ্ট দাও তো তোমার গরদান যাবে।

অত্যন্ত রেঁগে গিয়ে শাহরিয়ার বললেন, ইন্শাল্লাহ্! মুখ সামলে কথা বল প্রয়ে, গরদান নেওয়া আমারও ভাল রকম অভ্যাস আছে।

উৎফুল বললেন, এস আমার সঙ্গে, বুঁধিয়ে দিছ। এই বাঁদী, এখনই চারজন মশালচী আর দশজন রক্ষীকে গরদানি মহলে যেতে বল।

দুই শাহজাদী স্বামীদের নিয়ে সুবিশাল গরদানি মহলে প্রবেশ করলেন। মশালের আলোকে দুই ভাতা সম্পত্ত হয়ে দেখলেন, দেওয়ালের গায়ে বিস্তর গোঁজ পৌঁতা আছে, তা থেকে সারি সারি

নরমণ্ড বুলছে। তাদের দাঢ়ি হরেক রকম, কাঁচা, কাঁচা-পাকা, গালপাটা, ছাগল দাঢ়ি, লম্বা দাঢ়ি, গোঁফহীন দাঢ়ি ইত্যাদি।

উৎফুলমেসা বললেন, শোন বড় জাহাঁপনা আর ছোট জাহাঁপনা, এই সব মণ্ড হচ্ছে আমাদের ভূতপূর্ব স্বামীদের। উত্তরাদিকের দেওয়ালে আমার স্বামীদের, আর দক্ষিণের দেওয়ালে লংফুলের। বিবাহের পর এরা প্রত্যেকেই আমাদের স্থানীয়ের প্রতি লোলুপ নয়নে চেয়েছিল, সেজন্যে আমাদের নিয়ম অনুসারে এদের কতল করা হয়েছে। তোমরা যেমন কুলটা স্তৰীকে দণ্ড দাও, আমরা তেমনি লম্পট স্বামীকে দিই। ওহে শাহরিয়ার আর শাহজমান, যদি হংশিয়ার না হও তবে তোমাদেরও এই দশা হবে। খবরদার, তলোয়ারে হাত দিও না, তা হলে আমাদের এই রক্ষীয়া এখনই তোমার গরদান নেবে।

শাহরিয়ার বললেন, পিশাচী রাক্ষসী ঘূলী ইবলিস-নলিনী, তোমাদের মনে কি দয়া মায়া নেই?

—তোমাদের চাইতে তের বেশী আছে। তোমরা প্রতিদিন নব নব বধু ঘরে এনেছ, এক রাত্রির পরেই প্রত্যেককে হত্যা করেছ। তাদের চারিত্ব ভাল কি মন্দ তা না জেনেই মেরে ফেলেছ। আমরা অত নির্দয় নই, বিনা দোষে পতিহত্যা করিব না। যদি দেখি লোকটা অন্য নারীর উপর নজর দিচ্ছে তবেই তার গরদান নিই।

শাহজমান চূপ চূপ বললেন, দাদা, মণ্ডুগুলো মাটির কি প্লাস্টিকের তৈরী নয় তো?

শাহরিয়ার বললেন, না, তা হলে ঘাছি বসত না। অবশ্য একটু গুড় লাগালেও মাছি বসে। যাই হক, এই শয়তানীদের কবল থেকে বেরিয়ে যেতে হবে। আমাদের সঙ্গে যদি প্রচুর সৈন্য থাকত তবে স্থানীয় দল সমেত এদের প্রেপতার করে নিয়ে যেতাম।

তার পর শাহীরিয়ার গুরুগম্ভীর স্বরে বললেন, শাহজাদী, তোমাদের আমরা তালাক দিলাম, এখনই দেশে ফিরে যাব।

উৎফুল বললেন, তোমাদের তালাক-বাক্য গ্রহ্য নয়, এখানকার আইন আলাদা। আমরা ছেড়ে না দিলে তোমাদের এখান থেকে মুক্তি নেই।

—তবে এই স্থীরের সরিয়ে দাও, ওরা চোখের সামনে থাকলে আমাদের লোভ হবে।

—ওরা এখনেই থাকবে, নইলে তোমাদের চরিত্রের পরীক্ষা হয়ে কি করে।

মাথা চাপড়ে শাহীরিয়ার বললেন, হা, আমাদের পারস্য আর তাতার রাজ্যের কি হবে?

উৎফুল বললেন, তার জন্যে ভেবো না। তোমার সেনাপতি শমশের জঙ্গ শহরজাদীকে বেগম করে পারস্যের সিংহাসনে বসবে আর নওশের জঙ্গ দিনারজাদীকে বেগম করে তাতার রাজ্যের মালিক হবে। তুমি আর শাহজমান এখনই ফরমান আর রাজনৈতিক পাঞ্জাখ ছাপ লাগাও। দেরি করো না, তা হলে বিপদে পড়বে।

নিরূপায় হয়ে শাহীরিয়ার আর শাহজমান দলিলে পাঞ্জাখ ছাপ দিলেন। তার পর শাহীরিয়ার করজোড়ে বললেন, শাহজাদী, দয়া কর এখানে তোমাদের স্থীরের দেখলে আমরা প্রলোভনে পড়ব, প্রাহারাব। আমাদের অন্য কোথাও থাকতে দাও।

—তা থাকতে পার। এই গুলবুলিস্তানের উত্তরে পাহাড়ের গাছে অনেক গুহা আছে, সেখানে তোমরা সুখে থাকতে পারবে। সাত দিন অন্তর এখান থেকে রসদ পাবে। দৃজন মো঳াও মাঝে মাঝে গিয়ে ধর্মাপদেশ দেবেন। ওখানে তোমরা পাপমোচনের জন্মে নিরলতর তসীব জপ করবে এবং হরদম আল্লার নাম নেবে।

পাঁচ বৎসর পরে মোঘারা জানালেন যে আঘার কৃপায় দুই দ্রাতার চারিত্র কিরণ্ণ দূরস্থ হয়েছে। তখন দুই শাহজাদী নিজ নিজ স্বামীকে মুক্তি দিলেন, তালাকও দিলেন।

শাহরিয়ার ও শাহজমান দেশে ফিরে গিয়ে দেখলেন, প্রজা সৈন্য আর রাজকোষ সব বেহাত হয়ে গেছে, শমসের আর নওশের সিংহাসনে জেঁকে বসেছেন, রাজ্য ফিরে পাবার কোনও আশা নেই। অগত্যা তাঁরা বাগদাদে গেলেন এবং কাফিখানার জনতাকে আরব্য রজনীর বিচ্ছিন্ন কাহিনী শৰ্দিনয়ে কোনও রকমে জীবকান্বাহ করতে লাগলেন।

